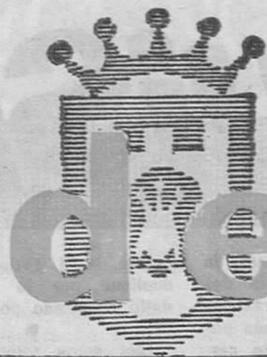


# Diario de Burgos



MARTES, 10 de Septiembre de 1974  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
OCHO PESETAS  
AÑO LXXXIV. — N.º 25.760  
DEP. LEGAL: BU-5.1958



FUNDADO en 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## Franco regresa a Madrid dando por concluidas sus vacaciones en Galicia

En Barajas fue recibido por los presidentes de las Cortes y del Gobierno y Gabinete en pleno

Santiago de Compostela (Cifra). — El Jefe del Estado llegó a Santiago poco después de las cuatro y media de la tarde, procedente del pazo de Meirás. Le acompañaba su esposa.

Sus Excelencias fueron recibidos en la plaza de la Inmaculada, por el gobernador civil, alcalde de Santiago, Antonio Castro García y otras personalidades.

En la puerta de la catedral, el Caudillo de España fue recibido por el arzobispo de Compostela y el pleno del Cabildo catedralicio.

En la puerta de la basílica se formó una comitiva que acompañó al Caudillo hasta la capilla mayor de la catedral.

El Generalísimo Franco y su esposa, tras orar unos instantes ante la imagen

pétreo que preside el altar mayor de la catedral, pasaron al camerino de la basílica para dar el tradicional abrazo a la imagen pétreo del Patrón de España.

El Caudillo y su esposa abandonaron el templo catedralicio por la puerta de la Inmaculada.

Numeroso público que se había estacionado en las proximidades de la catedral, dedicó a Sus Excelencias vivas muestras de adhesión y simpatía que se repitieron durante la breve presencia de Franco en Compostela.

Minutos antes de las 5 de la tarde, Sus Excelencias partieron en automóvil, con dirección al aeropuerto de Labacolla.

### SALIDA DE COMPOSTELA

Santiago de Compostela (Cifra). — El jefe del Estado y su esposa, salieron en avión para Madrid.

El Caudillo fue cumplimentado en el aeropuerto santiagoés de Labacolla, por el ministro del Aire.

(Pasa a la página 10)

## Autor de un criminal atentado en el que perecieron 88 personas

París (Efe). — La llamada Juventud Nacionalista Árabe ha hecho público un comunicado en esta capital, reafirmando autora del atentado que provocó el domingo a caída al Mediterráneo de un avión de la TWA que, procedente de Tel-Aviv se dirigía a New York con 88 personas a bordo. El comunicado añade que el autor de la operación se llama Eduardo Santo.

## Nixon, indultado por Ford

Posible fin de la armonía entre éste y el Congreso

Otro escándalo: se acusa a la CIA y a Kissinger de haber actuado en el derrocamiento de Allende

Washington (Efe). — El presidente Gerald Ford perdonó al presidente Nixon, indultándole de cualquier proceso judicial por supuestos delitos cometidos durante su presidencia 1969-1974.

En una inesperada decisión Ford se adelantó a los acontecimientos evitando que el presidente dimitido sea llevado ante los tribunales, concediéndole un perdón total contra cualquier procesamiento criminal contra su persona y contra cualquier pena de cárcel que le hubiera sido impuesta.

Ford dijo que quería evitar «esta agonía» al ex presidente y a su familia, precisamente anunciándolo en un domingo.

Una reciente encuesta de la opinión reveló que la mayoría de los norteamericanos creen que Nixon debería ser procesado.

El perdón presidencial se ha producido semanas antes de que comience en Washington un proceso contra seis de los principales colaboradores de Nixon durante su presidencia, acusados de haber participado en el escándalo del «Watergate» obstruyendo la acción de la Justicia.

Ford anunció a sus conciudadanos a primera hora de la mañana del domingo que había concedido «un perdón total libre y absoluto» al ex presidente por todos los delitos que Nixon cometió o pudo haber cometido mientras estuvo en el poder.

Ford dijo que Nixon y su familia «habían sufrido ya bastante y que continuarán sufriendo a pesar de todo».

Un reciente artículo de Prensa aparecido en el diario «The Washington Post» decía que Nixon está sufriendo una verdadera agonía ante el futuro que le esperaba, manteniéndose en un estado de depresión y recluido en su casa de San Clemente (California).

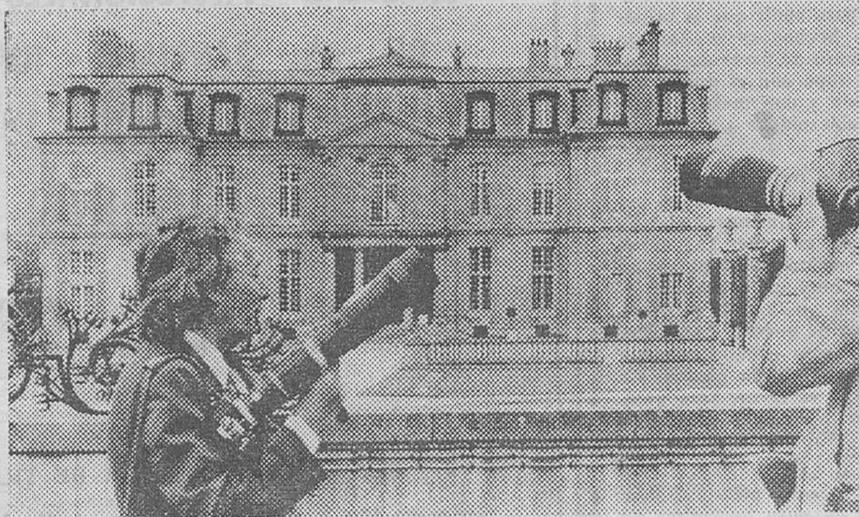
El perdón e indulto total de Nixon se ha producido antes de que se cumpla un mes de la dimisión del ex presidente, a quien Ford debe precisamente el ocupar hoy la Casa Blanca.

El presidente Ford, con palabras magnánimas dijo que la familia Nixon había pasado por «una tragedia norte-

(Pasa a la página 10)

(Pasa a la página 10)

## IMPORTANTE REUNION



París. — A 20 kilómetros de París, en un castillo del siglo XVIII (que aparece en la foto) se ha iniciado una reunión de los ministros de Finanzas de los principales países no comunistas, para realizar una serie de conversaciones sobre los precios y la galopante inflación. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## SAHARA: EL MINISTRO DEL EJERCITO EFECTUO UNA VISITA DE TRES DIAS

Inspeccionó los servicios e instalaciones de su Departamento y se reunió con los notables del territorio

Viaje oficial del titular de Comercio a la capital argelina

Madrid (Cifra). — La Dirección general de Coordinación Informativa comunica:

El ministro del Ejército, teniente general Coloma Gallegos, a quien acompañaba el director de Servicios de Mantenimiento, general Cuadra Medina, ha realizado una visita oficial de tres días de duración al territorio del Sahara.

El teniente general Coloma Gallegos, a su llegada, se trasladó al Centro Cultural de los Ejércitos, donde se celebró una recepción a la que asistieron los jefes, oficiales y suboficiales de la guarnición a los que el ministro dirigió unas palabras de salutación.

Durante la tarde, el ministro visitó el acuartelamiento del tercio saharauí «Don Juan de Austria», en el que celebró el acto de homenaje a los muertos del Tercio. El ministro pronunció una alocución en la que exaltó el espíritu y altas virtudes militares de los legionarios, recordando su paso por el Tercio «Don Juan de Austria», cuyo mando ostentó durante dos años.

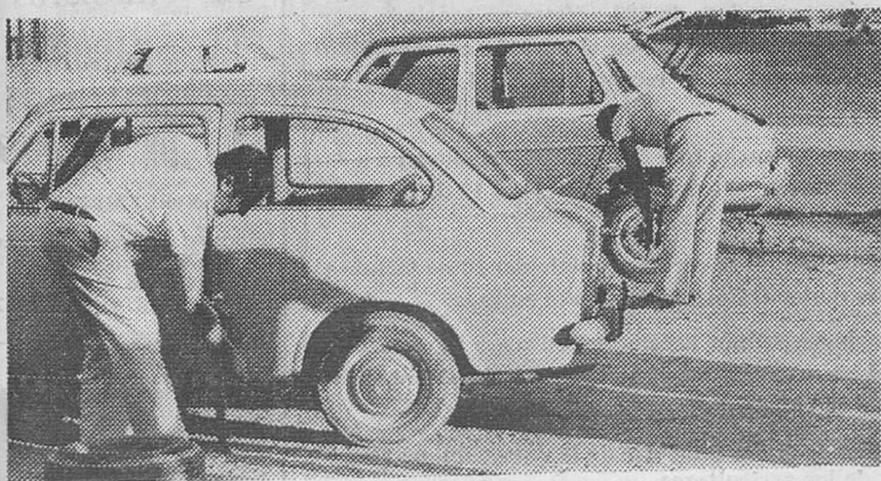
Al día siguiente de su estancia en el territorio, el ministro del Ejército, recorrió diversas instalaciones dependientes

de su Departamento, acantonamientos y guarniciones, deteniéndose especialmente en el fuerte de Edchera, donde almorzó y en Smara. Después de pernoctar en esta localidad, el ministro continuó el sábado su recorrido. En la tarde, el teniente general Coloma presidió una reunión de los notables saharauís con los que mantuvo una cordial y prolongado cambio de impresiones, finalizando la jornada con un refrigerio ofrecido por el general gobernador.

En la mañana del domingo, el ministro del Ejército emprendió viaje de regreso a Madrid.

(Pasa a la página 10)

## ACCION GAMBERRIL



El pasado domingo, durante el desarrollo del partido de fútbol que se jugaba en el campo de «El Plantío», uno o varios individuos se dedicaron a pinchar las ruedas de automóviles aparcados en las inmediaciones del campo de fútbol. Los gamberros pincharon, que nosotros sepamos, las ruedas de diez automóviles. Actitud incomprensible y que sólo mentes enfermas o con pésima intención pudieron realizar. En el grabado, dos automovilistas trabajan en el recambio de las ruedas pinchadas. Menos mal que el triunfo de su equipo favorito, palió en parte el mal humor que, lógicamente, originó la gamberrada. — (Foto FEDE)

## Los rebeldes blancos de Mozambique negociarán con delegados de Lisboa

(Información, en página doce)

## DE DOMINGO A MARTES

**O**IGA, ¿hace falta que le venga un servidor diciendo que ya comenzó el fútbol? Pues eso.

Se clausuro la Feria del Libro. Cuando vuelva, porque ha de volver, será la número cinco, que siempre es cifra bonita y la mar de apañada. Bien, la de este año, muy bien. Las cifras cantan solas y dicen, para orgullo suyo y de todos, amigo, que en Burgos no resulta el libro un elemento extraño sino todo lo contrario. Benditas sean las buenas intenciones. Por ese camino levantamos la ciudad, la provincia y lo que haga falta levantar. Va el tiempo de testigo. Sólo nos hace falta leer otro poco más. Sigamos en ello.

Y sigamos con la Feria. Como los expositores que son de fuera ya se sienten bastante burgaleses (nosotros les consideramos de casa) y los que son de dentro ya estaban aquí, el domingo por la noche, para celebrar el encuentro y despedir a la Feria, se reunieron en una cena que presidió el gobernador civil accidental, junto al delegado de Información y Turismo. Al final, sana alegría y la demostración de que con el libro se unen todos los hombres mejor que de ninguna otra manera.

Andando por otros terrenos, la verdad es que hay muy pocas cosas de las que venir aquí diciendo lindas. Está, ciertamente, Septiembre en pleno vigor, que es como debe ser cuando se trata de que el mes se porte en burgalés. No es tan malo nuestro clima, sobre todo cuando se le coge cariño que, oiga, al fin y al cabo también es burgalés.

Fiesta bonita: las Casas de Asturias y León celebraron la festividad de Nuestra Señora de Covadonga y del Camino. Enhorabuena.

También se debieron quedar bastante tranquilos los imbéciles que se dedicaron a pinchar ruedas de automóviles, esa estúpida gamberrada que nos relataba la "Hoja" y que es como para pedir que la próxima vez, suponiendo que los hechos se repitan de nuevo, ocurra que en el momento de hacer de las suyas, el majadero de turno se tope con el dueño del coche, que sea del peso pesado y con malas puigas. A ver si de una vez lo que se le pincha a alguien es la cara de tonto.

No hemos leído nada sobre el tráfico a nivel provincial, pero ya verán ustedes cómo en esta misma edición se da algún mal susto a quienes andamos cada vez más preocupados con el tema. Las cifras del fin de semana a escala nacional son para que se medite con paciencia y se obre en consecuencia. Un señor nos decía el otro día que a esto de tanta muerte había que calificarlo ya de guerra. Pues bien, sí que es una guerra. Lo que pasa es que combate sólo un elemento: el coche. Lo hace sin piedad, sin cuartel y con todas las armas a su favor. Será necesario que la otra parte en liza saque las uñas. Hay que acabar de alguna forma. ¿Cómo? Ojalá tuviéramos la solución a mano.

Y ya lunes de nube triste, pero la luz sigue siendo de verano que se muere de puro ancianito. Ya cantamos en su día a esta luz y no es cuestión de volver a hacerlo.

Por lo demás, aquí se nos acaba la cuerda. Estamos a filo del "Día del Turista", novedad que se celebra este año en la incomparable Espinosa de los Monteros, pero el hecho se sale de fechas. Así que hasta mañana, si **BURGENSE** Dios quiere.

**MUEBLES VITORIA-MOBEL**  
MOBILIARIO DE COCINA  
PRIMERAS MARCAS  
C/ VITORIA, 165 - TELEFONO 22 39 77

## TELEVISION ESPAÑOLA

MARTES		
14,17	Avance informativo.	19,46
14,24	Panorama.	19,50
15,00	Telediario.	20,30
15,35	Tele-revista.	21,00
19,46	Avance informativo.	21,30
19,50	Operación torpedo.	22,00
20,30	Novela (capítulo II).	22,40
211,00	La edad de oro del cine. cómico.	23,45
21,30	Telediario.	23,55
22,00	Los reporteros.	
22,40	A su aire.	
23,10	Los maniáticos.	
23,45	Tercera edición.	
23,55	Un momento. por favor	
MIÉRCOLES		
14,17	Avance informativo.	
14,24	Panorama.	
15,00	Telediario.	
15,35	Tele-revista.	

**Emerson**

El televisor  
del futuro  
**COMERCIAL  
VELO MOTO**

# QUISICOSAS

El domingo se clausuró la IV edición de la Feria del Libro en Burgos. El resultado no ha podido ser más positivo. El éxito de este certamen se puso de manifiesto en su primera edición y desde entonces ha ido incrementándose y es de presumir que todavía, ni con mucho, ha alcanzado techo. Cada día, gracias a Dios, aumenta el número de lectores y si nos atenemos a las cifras baste saber que el importe de las ventas en la recién clausurada edición de la Feria del Libro ha superado los cinco millones de pesetas; lo que no está mal.

Que la V Feria del Libro duplique, por lo menos, el éxito alcanzado por la IV.

Hay actos totalmente incomprensibles. Uno de ellos fue el registrado el pasado domingo en las inmediaciones del campo de fútbol de «El Plantío». Algún se dedicó a pinchar las ruedas de los automóviles y; que nosotros sepamos, por lo menos fueron diez los coches afectados.

El acto entra de lleno en la calificación de gamberrada. Esperamos que el éxito acompañe la acción de las autoridades en la identificación de los autores.

La ciudad es de todos, no sólo del Ayuntamiento y a todos corresponde velar por la limpieza y el buen estado de calles y edificios. No parecen comprenderlo de esta forma cierto sector de jóvenes —minoría por cierto— que en una céntrica plaza de la ciudad, a la puerta de un establecimiento de hostelería y en muchas ocasiones indolentemente recostados en los automóviles aparcados frente a la cafetería, se dedican a comer pipas. Nada tenemos contra que coman pipas; eso es cosa suya, pero si nos parece impropio y motivo incluso de sanción, el que arrojen

las cáscaras de las pipas en la acera y dejen el tramo como si en el mismo hubiera permanecido durante 24 horas una legión de escolares del primer grado. Un poquito de cuidado, señorías y caballeros y no den ustedes lugar a que les confundan con niños.

Recibimos carta de un lector, cuya queja a la que hace referencia transmitimos a quien corresponda. Dice así:

Los vecinos del barrio de Capiscol y muy particularmente los que integramos las viviendas de las calles 3-31 y 3-33 estamos atemorizados por el peligro que a diario corren muchos niños de la zona. Una de las casas del lugar, de diez plantas, se encuentra en estado de abandono mucho antes de que las obras estén concluidas. No denunciaremos a nadie, pero esta obra supone un peligro para los chicos ya que carece de guarda y los críos no ven la tentación que la edificación supone para ellos. Días pasados cayó un cristal y alcanzó a un pequeño de los que jugaban por los alrededores; las heridas sufridas son de consideración. Solicitamos que se tapie la edificación para evitar la tentación que para los chicos supone jugar por su interior.

Esto es lo que nuestro comunicante nos dice y, entendemos, no le falta razón para quejarse.

Y ya que nos hemos referido a edificaciones señalamos el estado deplorable que presenta la casa de la calle de Vitoria que hace esquina a la de Gasset. La edificación está deshabitada, su estado es de absoluto abandono y la puerta de entrada a uno de los locales, en la fachada que da a la calle de Vitoria, esta rota y a través de las tablas que faltan se contempla el desagradable espectáculo de un auténtico basurero.

Confiamos que el dueño de la finca adecente la misma. El Ayuntamiento puede y debe tomar cartas en el asunto.

Martinillos

## ENSEÑANZA PREESCOLAR GENERAL BASICA Y PROFESIONAL

Curso 1974 - 75



ESCUELAS PROFESIONALES FEMENINAS  
DE LA BARRIADA JUAN YAGÜE

OBRA SOCIAL DE LA

## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

Enseñanza General Básica: OCTAVO CURSO

Administrativo: PRIMER CURSO



SERVICIO PARTICULAR DE TRANSPORTE

Información y solicitudes hasta el día 16 de Septiembre en las Oficinas Centrales de la Caja Secretaría.

## DE INTERES PARA LOS CULTIVADORES DE REMOLACHA

Dadas las especiales circunstancias de la actual campaña azucarera 1974-75 que aconsejan tomar medidas para acortar el período de recolección de dicha raíz, en beneficio del agricultor, la Azucarera del Carrion (Monzón de Campos) consciente de que en los primeros momentos la remolacha no alcanza su madurez completa, ha decidido conceder primas de pronta entrega de acuerdo con las siguientes condiciones:

- 1.º — Se concede una prima de 300 pesetas en tonelada a la remolacha que se entregue en el período comprendido entre el comienzo de la recepción y el 11 de Octubre inclusive.
- 2.º — Se abonará una prima de 200 pesetas en tonelada a la remolacha que se entregue los días 14 al 19 de Octubre ambos inclusive.
- 3.º — La remolacha que se reciba a partir del 20 de Octubre inclusive no tendrá prima de pronta entrega.
- 4.º — Estas primas podrán hacerse efectivas, a la presentación del correspondiente ticket, a partir del día siguiente de haber efectuado la entrega.

Oportunamente se anunciará el comienzo de la recepción, de acuerdo con la representación de los agricultores.

**AZUCARERA DEL CARRION**

## NECESITAMOS OFICIALES ALBAÑILES

A DESIAJO PARA TENDIDO DE YESO  
RAZON:  
SAN PABLO. 23-1 DCHA

## SE PRECISAN ENCOFRADORES Y FERRALLISTAS DE 1.ª

BIEN RETRIBUIDOS

Informes: Carretera de Logroño, número 17, 1.º F.  
Teléfono 220387  
(R. O. C. 11.217)

NUEVA SECCION  
**ALFOMBRAS**

25% Dcto.

**LEAL**

CONCEPCION, 21

# LA MUJER Y SU IGUALDAD

Por Emiliano AGUADO

Dime de qué alardeas y te diré lo que le falta. No sé si lo dice esto el refrán tan claramente como otras cosas o es la experiencia quien lo dice; el caso es que lo tenemos por cosa casi olvidada de puro sabida. Y viene esto a pelo por las frecuentes, casi molestas protestas de sinceridad que hacemos todos los días. ¿Para qué tendríamos que hacerlas si fuésemos sinceros? Viene a ser un juego tan inocente como los demás, en que nos repartimos los papeles como los niños se reparten los de policías y ladrones. Y si es tan general el jueguito y nos aplicamos con tanto cuidado a desempeñar nuestro papel es porque el Mundo nos aburre de cuándo en cuándo. No nos atrevemos a decirlo casi nunca y procuramos sonreír cuando se nos escapa de los labios, pero la verdad es que nos aburre un poco todos los días lo que hacemos por su monotonía, porque sabemos siempre lo que va a pasar y por que sólo disponemos de unos pocos clichés para pensar y para sentir. No cabe duda de que la vida se ha hecho para gentes faltas de imaginación.

No se comprende de otra manera que estemos tan convencidos todos de que la educación de la mujer, sus lecturas, sus pasatiempos, sus trabajos y sus preocupaciones tengan que ser iguales que los del hombre. Y como de esto se ha hecho casi un dogma social y universal no hay manera de disentir por mucho que uno lo desee. Si los hombres y las mujeres estudian y hacen las mismas cosas, viven de los mismos trabajos y comparten las mismas diversiones, la monotonía del Mundo, su inaguantable uniformidad se irá haciendo más densa, más tupida, más asfixiante sin remedio. ¿Y qué vamos a hacer cuando el Mundo no guarde ninguna sorpresa? ¿Qué diablos tiene que ver la uniformidad de la educación, los hábitos, las costumbres y las ganancias con los derechos indiscutibles de la mujer, que ya no ponen en duda ni las propias mujeres? Todas las cosas pueden hacerse sin necesidad de incurrir en la monotonía, que engendra siempre y en todas partes el aburrimiento. Claro que para hacerlo es menester imaginación, de que tan avaros se muestran hoy los dioses, quizá para persuadirnos de que sin imaginación no valen nada todas las cosas que nos están otorgando en tanta abundancia.

Ya fue un retroceso y un puro disparate el disponer que la educación de los hombres fuese la misma para todos. Como no se diferencian más que porque unos son médicos, otros abogados, otros funcionarios públicos y otros ingenieros, se nos antojan hechos por el mismo molde y con los mismos materiales. Tan semejantes los encontramos, que apenas si se distinguen por el nombre y los apellidos, a modo de señales o cifras que pudieran llevar sobre la espalda. No se comprende cómo, después de sufrir semejante espectáculo, se les haya ocurrido añadir al montón a las mujeres, que, sometidas siglos y siglos, no han visto más que su liberación. Se ha hecho con ellas lo que cuenta Pío Baroja en una de sus novelas de una pobre muchacha, que decidida a entrar en un convento, quiso su familia que conociese el Mundo y se la llevó a pasear por las afueras de una ciudad una tarde de tormenta. Ya saben las mujeres lo que es la libertad: consiste en ser como los hombres y aumentar la monotonía del Mundo.

Y bien contentas que están con su nueva conquista, sabiendo que tienen que hacer las cosas previstas por la sociedad burguesa y que las tienen que hacer de la misma manera; el juego tiene unas reglas bastante más rigurosas de lo que suponen las mujeres y se engañan de medio a medio si creen que pueden burlarlas. En los países comunistas tienen que ser comunistas, y en los burgueses burgueses, en las sociedades católicas, católicas, y en las sociedades agnósticas, agnósticas. Después de todo, es lo que han hecho siempre las Princesas que se han casado con Reyes de otra raza o de otra religión. Naturalmente las mujeres no pueden salirse de su encasillado porque están educadas para ser libres, para hacer de su capa un sayo, para disponer de su dinero y para salir de su casa y entrar en ella sin miramientos en su país y en el extranjero. Para todo eso están bien preparadas; pero no se les ha enseñado a ejercitar su imaginación como Dios manda y por eso es siempre escaso, pobre y un tanto aburrido el repertorio de sus ideas y el de sus actos. Sus educadores lo tienen todo en abundancia pero carecen de imaginación.

¿Cómo, si no, hacer de las mujeres hombres con la falta que estaba haciendo en el Mundo, en el capitalista y en el antipoda un contraste, una disparidad, hasta una guerra entre los sexos? Nadie se llama a engaño si las mujeres hacen cada día más cosas que eran hasta ahora privilegio u obligación de los hombres, en tanto que los hombres cumplen los deberes de amas de casa. Cualquiera puede hacer cualquier cosa y todos son iguales a la hora de hablar de las cuestiones de cada día. La verdad es que las mujeres se han dejado cazar en la trampa por la igualdad que se les prometía, como hicieron los trabajadores dejándose atrapar por la burguesía, y que los hombres prometieron la igualdad a las mujeres porque no acertaban a darles un papel relativamente vivo en la sociedad faltos de imaginación como estaban los pobrecillos.

Es pronto aún para saber quién ha perdido más; pero no tiene duda a estas alturas que la sociedad ha perdido el encanto, el recato, la delicadeza y el riesgo que le daban las mujeres cuando no eran iguales que los hombres estaban educadas para seducirlos y encandilarlos y llenaban el casillero de empadronamiento escribiendo: sus labores aunque ya se sabe que sus abuelas lo llenaban escribiendo: su sexo. Más de una vez, al discutirse en Francia la cuestión del voto de la mujer, se convencieron los diputados con la aseveración de los más viejos —y el lobo sabe más por viejo que por lobo— que las mujeres, con voto, serían iguales que los hombres pero serían superiores sin voto, ya que o les harían votar por quien ellas quisieran o sonreírían dulcemente viendo a sus maridos entretenidos con cosas tan pueriles como la política, convencidas de que es en el hogar en donde se acredita la superioridad del hombre o la de la mujer. Las mujeres de hoy dan mucha importancia a la igualdad legal jurídica, y en aras de ella han renunciado a todo lo que nadie se hubiera atrevido a regatearles hasta hace medio siglo.

# LA SEMANA EN LA BOLSA

La primera semana del mes de Septiembre ha transcurrido sin cambios trascendentes en la línea general del mercado bursátil madrileño. Continuaron abundando las órdenes de venta, dentro de unos modestos volúmenes de negocio. Dejemos constancia de lo más destacado de cada día.

El martes, en un total de 127 valores cotizados, subieron 28, repitieron 38 y bajaron 61. El índice general descendió 43. En Bancos, subieron Popular, Santander, Valencia y Vizcaya; hubo varias repeticiones y una serie de retrocesos de los que los más cuantiosos correspondieron a Eurobanco y Zaragoza. En el sector Eléctrico, la única mejora fue de 1 entero para la Unión Eléctrica Madrileña, Fenosa e Iberduero repitieron; las bajas oscilaron entre los 7 enteros de Viesgo y el medio de Hidrola. En alimentación, bajó 5 puntos Aguililla; Azucarera quedó en posición papel y Ebro repitió. En comercio Financiera Blanqueo mejoró 2 enteros mientras Galerías repitió y los dos Financeros dejaban puntos. En construcción e inmobiliarias, fuerte baja de 20 puntos en Portland Valderrivas, Dragados repitió y Urbis bajó 5 enteros. Baja general, también en los monopolios los 14 puntos de Campsa. Mejor disposición del sector Químico, con subidas en Cros, Aragonesa, Explosivos - Río Tinto e Ybis; hubo varias repeticiones y bajas en Sniace y Española de Petróleos. Por último, dinero en seguros, predominio vendedor en minerías, siderometalúrgicas, y mejoras en transportes.

Continuó el dominio de la oferta en la segunda jornada. Sólo 25 del total de 129 valores cotizados consiguieron mejorar sus anotaciones precedentes; las bajas fueron 62 y las repeticiones 42. En Bancos, Mercantil, Santander, Valencia, Valladolid y Bankinter consiguieron mejorar; se produjeron seis repeticiones y una mayoría de bajas, siendo las más destacadas la de 8 enteros en Central y 10 Fomento. En eléctricas, Fecsa grandes y su repetición fue lo único no negativo del sector ya que el resto fueron anotaciones con baja entre los 5 enteros de Fecsa pequeñas y Sevillana y el 1 de Unión Eléctrica. En alimentación, Aguililla repitió, mientras Ebro bajó 10 enteros. Resistencia en Comercio.

En construcción e inmobiliarias, Dragados sufrió una baja de 15 enteros; hubo varias repeticiones, cuatro en posiciones de papel sin operación y ganancias en los cementos. En monopolios, subió un punto Campsa, Tabacalera descendió 8 y Telefónica dejó 2. Resistencia en seguros, Químicas y Transportes. Recuperación del sector de las siderometalúrgicas, con las únicas bajas de Material, Citroën y Tudor.

El Jueves hubo descenso del índice general en 0,74 situándose en 105,87. Del total de 103 valores cotizados, mejoraron nada más que 14, repitieron 31 y perdieron puntos 58. En Bancos, Valencia fue la excepción positiva; hubo varias posiciones papel sin operación, cuatro repeticiones y un resto de bajas encabezadas por la mayor cuantía de las sufridas en Central, Popular, Rural y Fomento.

Poca actividad en el sector eléctrico por lo que a compras se refiere: Fecsa pequeñas y Fenosa fueron lo único

Donar sangre para tu prójimo es una obra de caridad y una muestra de tu espíritu solidario para con tu hermano enfermo. Piensa en que alguna vez, serás tú el beneficiario. Únete a la campaña de donación de sangre.

positivo; Reunidas, Cataluña y Nansa repitieron; las bajas situándose entre los 2 puntos de Hidrola y los 5 de las grandes de Fecsa. Resistencia en alimentación y comercio. Claro dominio vendedor en construcción e inmobiliarias, sector en el que desaparecieron completamente las ganancias. En monopolios, repetición en Campsa y bajas en Tabacalera y Telefónica, desgana en Químicas. Ventas en seguros, siderometalúrgicas y transportes.

La sesión de cierre no trajo cambios en las situaciones, todo lo más una mayor profundidad en los movimientos en baja y una escasa actividad. En Bancos, la única mejora correspondió a Valencia, 2 enteros; respecto a los retrocesos fueron 17 puntos en Central, 10 en Rural, 8 en Zaragoza y 7 en Fomento. En eléctricas, repetición en Fenosa y un resto de bajas. Resistencia en alimentación y minerías. En monopolios repetición en Campsa y baja de 22 puntos en Tabacalera. Balances negativos en los departamentos de construcción e inmobiliarias, Industrias químicas, transportes y seguros. Por último, mayor resistencia en siderometalúrgicas y textiles. Al cierre las perspectivas no cambiaban.

En nuestro cuadro de valores merecen destacarse, 29 desmerecimientos, 2 alzas y 3 mantienen su nivel precedente.

ACTUAL PRESS

## LOCALES COMERCIALES

Y

## LOCALES DE OFICINA

SITUACION CENTRICA  
MAXIMAS FACILIDADES  
DE PAGO  
Teléfonos:  
20-76-49 y 20-99-26

# BOLSA DE MADRID

## CUADRO DE VALORES

	Viernes 30-VIII-74	Viernes 6-IX-74	Diferencias
<b>BANCOS</b>			
Banesto ... ..	857	846	-11
Central ... ..	1.340	1.295	-45
Exterior ... ..	630	630	=
Hispano ... ..	776	770	-6
Ibérico ... ..	1.053	1.044	-9
Mercantil ... ..	1.726	1.735	+9
Popular ... ..	1.000	990	-10
Rural ... ..	1.055	1.035	-20
<b>ELECTRICOS</b>			
Fecsa G. ... ..	155	155	=
Fenosa ... ..	127	126	-1
Hidrola ... ..	176	170	-6
H. Cantábrico ... ..	174	170	-4
Iberduero ... ..	252	242	-10
Reunidas ... ..	117	117	=
U. E. ... ..	157	153	-4
Viesgo ... ..	170	168	-2
<b>ALIMENTACION</b>			
Azucarera ... ..	145	145	=
Ebro ... ..	770	760	-10
El Aguila ... ..	235	225	-10
<b>CONSTRUCCION</b>			
Dragados ... ..	1.100	1.051	-49
Encinar ... ..	270	266	-4
Metropolitana ... ..	322	310	-12
Urbis ... ..	270	253	-17
Vallehermoso ... ..	252	235	-17
<b>MINERAS</b>			
Duro-Felguera ... ..	128	126	-2
Ponferrada ... ..	173	173	=
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>			
Altos Hornos ... ..	223	222	-1
Auxiliar ... ..	92	92	=
Material ... ..	122	119	-3
Santa Ana ... ..	118	123	+5
Seat ... ..	244	240	-4
<b>QUIMICAS</b>			
Esp. Petróleos ... ..	413,50	403	-10,50
Explosivos - Río Tinto	330	315	-15
Hidro-Nitro ... ..	250	247	-3
Unquinesa ... ..	544	544	=
<b>VARIAS</b>			
Campsa ... ..	283	270	-13
Metro ... ..	175	173	-2
Sniace ... ..	151	151	=
Telefónica ... ..	396,50	385	-11,50
Unión Fénix ... ..	655	650	-5

# NOTICIARIO ECONOMICO

## PRESIDENTE DE INTELSA

Don José María Amusatégui de la Cierva ha sido designado presidente de la entidad Industrias de Telecomunicación S.A. (INTELSA). El señor Amusatégui ha desempeñado entre otros cargos, los de vicepresidente, del INI, secretario del Consejo de Administración de Altos Hornos de Vizcaya y vicepresidente de Ensidesa.

## NUEVA OFICINA BANCARIA EN NUEVA YORK

El Banco Urquijo ha sido autorizado para abrir una oficina en la ciudad de Nueva York. Será el primer Banco Español que opere en Estados Unidos con oficina propia y el único de nuestro país que podrá desarrollar las actividades normales de la Banca en todos sus aspectos. La oficina del Urquijo se establecerá en Liberty Square y comenzará a funcionar antes de fin de año.

Se afirma que para dirigir la oficina han sido designados los señores Canal de Orozco y George H.P. Robison, ambos en calidad de vicepresidentes.

## DIVIDENDOS

El Banco Mercantil e Industrial pagará en cuenta de 1974, a partir del 23 de Septiembre, 45,90 pesetas líquidas a las acciones número 1 al 756.288 y 765 pesetas líquidas a las acciones números 756.289 al número 945.360.

En Encinar de los Reyes, S.A. También a cuenta de 1974 paga, a partir del 9 de Septiembre, 30 pesetas líquidas, contra cupón número 25.

## VALORES ADMITIDOS A COTIZACION OFICIAL

Se admiten a cotización oficial en la Bolsa de Bilbao 186.689 acciones de 500 pesetas numeradas del 1.866.833 al 2.053.571 de Inmobiliaria Metropolitana.

Se admiten a cotización oficial en la Bolsa de Barcelona 150.000 obligaciones de 10.000 pesetas, numeradas del 1 al 150.000 de Túneles y Autopistas de Barcelona.

Se admiten a cotización oficial en la Bolsa de Barcelona 347.143 acciones de 500 pesetas, numeradas del 1 al 347.143 de Banco de Castilla. Se admiten a cotización oficial en la Bolsa de Bilbao 200.000 acciones, de 1.000 pesetas, numeradas del 1 al 200.000 de Inversiones Induloke.

## INFORMACION ELECTRICA

Las centrales situadas en la Península cuya producción regula UNESA han vertido a la red en la semana del 26 de Agosto al primero de Septiembre 1.349 millones de kilovatios-hora, lo que representa un aumento del 7 por ciento aproximadamente sobre la producción de la misma semana del año anterior.

Considerando los intercambios internacionales y la energía absorbida por las centrales de bombeo, el consumo nacional de energía eléctrica en esta semana es de 1.307 millones de kilovatios-hora con un aumento del 5 por ciento aproximadamente respecto a igual semana de 1973.

ACTUAL PRESS

# ALTA PELUQUERIA BALLESTER

PERMANECERA CERRADA DURANTE LOS DIAS

9 AL 13 DE SEPTIEMBRE

Para asistir en París a la nueva moda "COIFFURE" otoño - invierno.

Calle Vitoria, 19, 2.º derecha

### SANTORAL CULTOS

#### SANTOS DEL MARTES:

Ntra. Sra. de las Maravillas. Ss. Nicolás de Tolentino, cf.; Hilario, p.; Pedro, Salvo, Agapito, obs.; Nemesia, Félix, Lucio, Lito, Poliano, Víctor, Jaderes, Datiyo, Teotardo, obs.; Sóstenes, Apeles, Lucas, Clemente, mrs.; Pulquería, emp., virgen.

Misa de la Feria, de color verde.

#### SANTOS DE MAÑANA

Nuestra Señora de la Cueva Santa. — Ss. Proto, Jacinto, hermanos, Vicente, ab.; Diodoro, Diomedes, Dídimo, mrs.; Pafnucio, Paciente, Emiliano, Daniel, obs.; Teodora, pen.

Misa de la Feria, color verde.

CATEDRAL. — Septenario en honor del Santísimo Cristo de Burgos.

A las siete y cuarto, en la nave mayor, rosario y misa, con homilía a cargo del R. P. Carlos Conde Díez, S. J., rector de la Merced. A continuación, ejercicio del septenario.

### UN NIÑO DE LA OPERACION "PLUS ULTRA" QUIERE SER MISIONERO

Madrid. (OFIM). — «Cuando sea mayor quiero ser misionero», afirmó públicamente uno de los pequeños héroes que componen este año la Operación «Plus Ultra». Salvador Casanovas, de diez años de edad, natural de Caldas de Malaveilla, en Gerona ha sido premiado con la inclusión en este grupo de niños ejemplares gracias a la abnegación en el cuidado de su madre, enferma en cama desde 1967, con parálisis progresiva incurable, y de su hermano de seis años enfermo de reumatismo e insuficiencia cardíaca.

Se destaca preferentemente, por su cuidado constante a los dos enfermos. Debido a que su padre tiene que estar gran parte del día fuera de casa por su trabajo, se ocupa de las labores domésticas, va cada día a la compra, realiza los sábados la limpieza del hogar y no deja de asistir a la escuela. Muchacho de gran iniciativa es muy piadoso y asiste a misa diariamente. Su ilusión es llegar a ser misionero en África.

La Casa de Asturias y León celebró el domingo la festividad de sus Excelsas Patronas Nuestra Señora de Covadonga y la Virgen del Camino, culminando el amplio programa de actos organizado por la colonia astur-leonesa comenzado la pasada semana.

Ayer a las once y media, socios y numerosos simpatizantes de la Casa de Asturias y León asistieron a una misa oficiada en la iglesia de los PP Carmelitas por Fray Valentín de la Cruz, quien el Evangelio pronunció una bella oración mariana. Al ofertorio, niños ataviados con trajes regionales hicieron ofrenda de ramos de flores a Nuestra Señora, bajo las advocaciones de la Virgen del Camino y Nuestra Señora de Covadonga.

El solemne acto estuvo presidido por el presidente de la Casa de Asturias, y León, don Teófilo Fernández, miembros de la junta directiva y representantes de las «peñas» sociedades y casas regionales burgalesas.

Concluida la ceremonia reli-

giosa, socios e invitados, se trasladaron al domicilio social de la entidad donde fue servida una copa de vino español, cuyo acto estuvo presidido por la «Reina» de la Casa de Asturias y León, señorita María Belén Suárez a quien acompañaban sus damas de honor. Posteriormente, a primeras horas de la tarde los asturianos y leoneses se reunieron en un almuerzo de hermandad servido en los mismos locales de la sociedad y cuyo plato principal fue una excelente fabada.

(Foto FEDE)

Con motivo de la romería a la Virgen del Llano que la villa de Aguilar de Campóo celebra con gran entusiasmo el pasado domingo el Coro de San Pedro de la Fuente fue invitado a cantar la misa y a dar un concierto.

Comenzó la actuación artística con una obra titulada «Aguilar de Campóo», compuesta para ese momento por el director del Coro burgalés, Rvdo. Angel del Campo Camino, que fue muy ovacionada y que causó gran expectación y entusiasmo en el público de Aguilar, gran amante de las buenas armonías.

Siguieron después obras de los grandes clásicos, difíciles, pero sabiamente interpretadas por este Coro burgalés que durante el verano pasado supo llevar su arte hasta tierras de Portugal.

Después del concierto miembros del Coro peña «Aguilón» de Aguilar, pidieron la composición «Aguilar de Campóo» que el propio autor Sr del Campo les dedicó gustoso. Nuestra enhorabuena para el Coro burgalés de San Pedro de la Fuente y nuestros votos por las buenas «armonías», entre ambos Coros.



### Nuevo Curso de GRADUADO ESCOLAR (Título Oficial)

Unico Curso adaptado a los Programas Oficiales

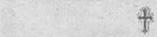
El Centro de Estudios CEAC, de Barcelona, nos comunica que ha quedado abierta la matrícula para estudiar, a distancia, el nuevo Curso de GRADUADO ESCOLAR, único Curso adaptado a los Programas Oficiales.

Es el título Oficial que equivale al Bachillerato Elemental y que se podrá obtener en un sólo examen.

A los mayores de 14 años (único requisito imprescindible), CEAC le brinda su reconocida experiencia pedagógica para que puedan conseguir dicho título en el menor tiempo posible y con el mínimo esfuerzo económico.

Los exámenes oficiales se realizan en los meses de Mayo y Octubre todos los años.

Pueden informarse más ampliamente escribiendo a CEAC, calle Aragón, 472 (Dpto. F-2), Barcelona (13). Recibirán un folleto gratis y sin ningún compromiso por su parte.



El novenario de misas y rosarios, que dará comienzo HOY, día 10, a las 7,30 de la tarde, en la parroquia de San Cosme y San Damián, serán aplicados por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

### DOÑA DOROTEA DEL RIO MUÑOZ

Fallecida el día 8 del pasado mes de Agosto.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a alguno de dichos actos piadosos. Burgos, 10 de Septiembre de 1974.



LA SEÑORA

### DOÑA ENCARNACION FERNANDEZ OTERO

(VIUDA DE LUCINIO MERINO)

Falleció en el día de ayer, a los 87 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus resignados hijos, Vicente, Pablo-Antonio, Concepción, Valeriano y José Luis Merino Fernández; hijas políticas, Mercedes Antón y Carmen Nebreda; hermanas, Elisa y Angeles; sobrinos nietos, biznieto y demás familiares,

RUEGAN una oración y la asistencia al entierro y funeral que tendrá lugar HOY, MARTES, en la parroquia de NUESTRA SEÑORA DE LAS NIEVES, a las CINCO Y MEDIA, y seguidamente el traslado de los restos de la finada al cementerio de San José.

Domicilio: Condesa Mencía, 1. (Bda. Iltera).

Burgos, 10 de Septiembre de 1974.



LA SEÑORA

### DOÑA FELISA GONZALEZ PASCUAL

Falleció en el día de ayer, a los 48 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada madre, doña Filomena Pascual; hermanos, Manuel, María de los Angeles, Natividad, Julián y José; hermanos políticos, Luisa Fuente, Ignacio Velasco, Pedro Meré, María-Teresa González y María-Trinidad Zamora; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (corpore presente) que se celebrará en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, HOY, MARTES, a las CUATRO Y MEDIA, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, piadosos actos por los que quedarán sumamente agradecidos.

Vivía: C/ Santa Dorotea, 9.

Burgos, 10 de Septiembre de 1974 (Funeraria "La Misericordia")



SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

### D.ª VICTORINA HIDALGO HIDALGO

Que falleció en Burgos, el día 10 de Septiembre de 1972.

(Q. E. P. D.)

Su resignado esposo, don Agustín Arce Rodríguez (jefe de tren de la RENFE, jubilado); hijas, doña María Teresa y doña María de las Mercedes Arce Hidalgo; hijos políticos, don Tomás Sanmartín y don José Luis García; nietos, hermanas, doña Teresa y doña Paula; hermano político, sobrinos primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa y rosario que se celebrará HOY, MARTES, DIA 10, a las 7,45 de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD. Por cuya asistencia quedarán muy agradecidos

Burgos, 10 de Septiembre de 1974



El novenario de misas y rosarios que dará comienzo hoy martes, día 10, a las siete y cuarto de la tarde en la iglesia parroquial de La Anunciación, será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

### DON LORENZO MEDINA PRIETO

Que falleció el día 29 de Agosto de 1974.

(Q. E. P. D.)

SU FAMILIA agradecerá la asistencia a alguno de estos actos.

Burgos, 10 de Septiembre de 1974



EL JOVEN

### JOSE LUIS DIEZ IÑIGUEZ

Falleció el pasado día 6, a los 28 años de edad en Belorado habiendo recibido los Auxilios Esperituales

(Q. E. P. D.)

Su apenada madre, doña Josefa Iñiguez Peña; hermano, don Silvano, don Carlos-Andrés, y don Angel-Fernando; hermanas políticas, doña María Montserrat Iñiguez y doña María del Pilar Castrillo; tíos, sobrinos primos y demás familia

NOTIFICAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma

Belorado 10 de Septiembre de 1974

## INFORMACION OFICIAL

### SINDICATO PROVINCIAL DE HOSTELERIA Y TURISMO

**INGRESO DE ALUMNOS EN EL CENTRO SINDICAL DE HOSTELERIA «SANTA MARTA» (SANTADER).** — Se pone en conocimiento de cuantos se encuentren interesados en cursar las enseñanzas de Cocineros-Repuesteros y Camareros de Barra y Sala, en el centro Sindical Indicado, que la Información e Instrucciones para presentar solicitud para estos estudios, las encontrará en las Oficinas de este Sindicato Provincial, calle San Pablo Núm. 8, de nueve a las catorce horas.

### ESCUELA TECNICA SUPERIOR DE ARQUITECTOS DE VALLADOLID

De acuerdo con las normas publicadas por la Secretaría General de la Universidad con fecha 1 de Agosto de 1974 se señala el día y hora en que tendrán lugar las pruebas relativas a la admisión en esta Escuela de aquellos alumnos que hubieran presentado la correspondiente solicitud. Se precisa que la correspondiente convocatoria se refiere únicamente a aquellos alumnos que hubieran superado el C.O.U., en el pasado mes de Junio o en años anteriores. El llamamiento de los restantes solicitantes se hará público oportunamente.

Día 19 de Septiembre a las 9 horas.

Las pruebas tendrán lugar en el edificio de la Escuela (Aula Magna) Las listas de alumnos convocados serán expuestas en los tableros de anuncios de la Escuela.

Lo que en cumplimiento de lo acordado por el Ilmo. señor Director se hace público para conocimiento de los interesados.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Oscar Olalla y Martín, Juan Diego Rodríguez y González, Carlos Puente y Marina, María Isabel Fernández y Pérez, Sonia Carrillo y Fernández, Ana María Alonso y Herrero, Angel Quintanilla y Plasencia, Sonia Cámara y Fernández, Víctor Gayubo y Ausín, Oscar Cuadrado y Rodríguez, Ernesto Ladrín y González, María Dolores Barrio y Casado, Ricardo Rodrigo Irisarri y Fernández, Susana Rosa Villaverde y Sáiz, Luis Miguel Díaz y Puyada, María Isabel Jeraña y Ovejero, Sergio Campo y Fernández, David Baena y Sauzo, Roberto Blanco y Gil, y Raúl Albillos y González.

**Matrimonios.** — Don Celso Abad y Amor con doña María Magdalena Guerra y Baranda, el sábado a las seis en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos S.I.C.B.M.; don Francisco Martínez y Lozano con doña Pilar Camarero y Pérez, el sábado a las seis en San José Obrero; don Timoteo Ruiz y Pérez con doña Pilar Ruiz y Gómez, el sábado a la una en Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal; don José Ramón Muriel y Gil con doña María Concepción Hernández y Montero el día 17 a la una y media en la Merced; don José Moales y Rubio con doña María del Carmen Quintana y Arribas, el día 21 a la una en el Carmen.

**Defunciones.** — Victorino Crediella y Cabezón, de Burgos, 82 años; Domingo Santamaría y del Hoyo, de Revilla del Campo, 69 años; Luis Alfonso Corral y González, de Burgos, 7 años; Cecilia González y Pineda, de Cuevas de Juarros, 78 años.

**GRATITUD.** — La familia del joven José Luis Díez Iñiguez (q. e. p. d.) fallecido el pasado día 6, con estas líneas quieren expresar su agradecimiento a las personas que asistieron al entierro y funeral celebrados en sufragio del alma del finado.

—La esposa, hijos, herma-

nos, nietos y demás familia de don Domingo Santamaría del Hoyo, fallecido el día 7 de los corrientes (que en paz descanse), agradecen por medio de estas líneas —ante la imposibilidad de hacerlo personalmente— a cuantos asistieron a las honras fúnebres y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma, el pasado día 8.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 20,2 grados a las 18,45 horas; mínima, 12,2 grados a las 7,45 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana NW— 9 kilómetros; a la una de la tarde, NW— 7 kilómetros; a las siete de la tarde, SE— 14 kilómetros.

Humedad, 65.

**EL CUPON PRO - CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas, el número 097 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 97.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Mijangos, Almirante Bonifaz, 4; Sanz Ruiz, Avenida del Cid, 85; Jiménez, Carretera de Logroño, 15; Las-tra, Molinillo, 21.

**INCENDIOS.** — En una finca urbana deshabitada situada en la localidad de Fuentesplna, se ha declarado un incendio producido por un cortocircuito en su instalación eléctrica, a consecuencia del cual ardió el inmueble.

La propiedad era de Epifanio Pascual Díez, de 45 años, casado, industrial vecino de la citada localidad. El incendio duró casi tres horas no habiéndose registrado desgracias personales. El valor de la finca destruida es de 200.000 pesetas.

Un incendio originado junto a la cuneta de la carretera de Madrid de las Caderechas, se propagó al monte público número 67, denominado «La Campiña», en el término de Quintanaojo, de la demarcación del puesto de Oña.

Fueron pasto de las llamas cuatro hectáreas de terreno, ardiendo, cuatrocientos pinos maderables y quinientos menores, además de suflamarse otros 150. El incendio duró tres horas, interviniendo en su extinción la fuerza del puesto de Oña y Los Barrios de Bureba, así como personal de ICONA. Se desconocen las causas. El valor de los daños materiales es de 250.000 pesetas.

Fueron instruidas diligencias por la Guardia Civil del puesto de Oña.

## Viajes Sayca

DOMINGO, DIA 13

### A HACINAS Y SALAS DE LOS INFANTES

Romería de Santa Lucía.

Salidas: 8,30, 9 y 10 de la mañana.  
Regresos: 9 y 10,30 noche y 1,00 madrugada.

DIAS 14 Y 15

### A MADRID

Salida: sábado 3 tarde

AGV, T-136  
Int. de Alhambra  
Moneda, 18  
Teléfono 209438

**AGRADECIMIENTO.** — Las hijas, hijos políticos, nietos y demás familia de D. Victorino Grediella Cabezón, fallecido el día 8 del actual (que en paz descanse), dan las gracias por medio de estas líneas a cuantos asistieron a las honras fúnebres y entierro celebrados ayer, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente.

## CUPON PRO CIEGOS

N.º 097, PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles **evelio**

ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS  
ALEMAN INGLES FRANCÉS

## INLINGUA

CENTRAL DE IDIOMAS  
PREPARACION ESCUELA  
Plaza Alonso Martínez, 7

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensión de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 689,2; a la una de la tarde, 691,2; a las siete de la tarde, 692,0.

## GAFAS SOL OPTICA ESPADA

Portales de Antón

**ACCIDENTES DE CIRCULACION.** — En la carretera Burgos-Santander, en el término municipal de Celada, el turismo, ed matrícula 5M — 1.044-74, conducido por José Luis Casado Arsuaga, de 34 años, colisionó con el camión matrícula ZA — 82.670, conducido por José Rodríguez Fernández, de 38 años. Como resultado del accidente, el conductor del turismo sufre lesiones graves, y leves el del camión.

—En el término de Quintanilla de las Carretas, en la

carretera Burgos-Portugal, el camión 8.542-QW-95 (F), conducido por Elie Yves Blan de 39 años, colisionó frontalmente con el camión matrícula OR — 23.113, conducido por Antonio Ausia Cofán, de 31 años, residente en la provincia de Orense. Los conductores resultaron con heridas graves, y leves el ocupante del segundo vehículo, Ramón Calvo Fernández.

—En la carretera local Villavela-Bahabón de Esgueva, y término de Torresandino, se ha producido un triple choque en el que ha muerto una persona. El choque se produjo frontalmente entre la furgoneta BU—2.197—A, que conducía Florencio Lázaro Tamayo, de 44 años, casado, natural y vecino de Pineda de Esgueva, y la motocicleta VA — 34.803, conducida por Laurindo Gómez Álvarez, de 24 años, soltero, albañil residente en Villatuella, quien resultó muerto. El otro ocupante de la «moto», Enrique Pereira Fernández, de 29 años, soltero, residente también en Villatuella, sufre lesiones de carácter grave, siendo internado en el hospital de los Santos Reyes de Aranda, siendo el puesto de la Guardia Civil de este pueblo quien instruye diligencias.

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 8 y 11 noche. Festivales de España. Compañía Lírica Nacional con «La verbera de la Paloma» y «Gigantes y cabezudos». Mañana vuelve por última vez la mujer a la que sedujo. Mayores 18 años.

**CALATRAVAS (204161).** 5, 7,45 y 10,45. Un importante estreno —ya de plena temporada— «El hombre de la medianoche» (s.c.) Technicolor Burt Lancaster en un violento drama de acción, como director y protagonista. ¡Impresionante! (Sólo May. 18 años).

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Insuperable doble. Dura, sangrante, sensacional... «En la boca del lobo» (3). Technicolor, techniscope y «Cándida... pero no tanto» (3). Technicolor. Cada vez que se enamoraba, la sucedía lo mismo. Una atrevida comedia, recomendada a todas las solteras del Mundo. Mayores 18.

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa asombroso. Por vez primera en Gamonal, las dos películas más grandes de la pasada temporada: «Johnny cogió su fusil» y «El gran rubio con un zapato negro». Ambas en technicolor. Un programa para todos los gustos. (May 18 años).

**CONSULADO.** — Hoy, en sesión continua, desde las 5. nuevo programa doble. «La rebelión de los bucaneros», con Charles Quiney, «. Y le llamaban el halcón», con Pilar Velázquez y Paul Stevens. Dos nuevas películas de acción y humor. (Autorizadas para todos los públicos).

**CORDON (207087).** — 5,15, 7,45 y 10,45. Comienzo de temporada con un divertido estreno: Les llaman y les llaman dos sin-ver-güen-zas (s.c.). Sco-



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al sábado, 9 de Septiembre de 1944.

**LA Comisión municipal Permanente,** en su sesión de ayer, hizo constar en acta el sentimiento de la ciudad por el fallecimiento del Prelado, doctor Castro Alonso. La Corporación acordó, también, adquirir varias obras de arte situadas en la finca-jardín de los señores de Díez Montero y que serán colocadas en lugares públicos de esta ciudad.

♦ **LA Diputación provincial** levantó ayer su sesión en señal de duelo por la muerte del arzobispo de la diócesis, doctor Castro.

♦ **LA temperatura máxima** de ayer fue de 18,6 y la mínima de 5,6.

pe-Technicolor. Con Giuliano Gemma, George Eastman y Marisa Mell. Una película para pasarlo en grande. (Aut. may 18 y 14 acomp.)

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Monumental programa «A sangre fría» (3). Panavisión. Robert Blake, Intensa. Cruel. Escalofriante y «Seducción» (3). Technicolor. Aprovechando la ausencia del marido asaltó su casa y amordazó a la mujer a la que sedujo. Mayores 18 años.

**GOYA.** — Hoy en sesiones de 5,15, 7,45 y 10,45 grandioso estreno del film «Tal como éramos» en panavisión y color. Película premiada con dos «Oscar» y la actuación de dos estrellas de la máxima brillantez, en una película inolvidable. (Mayores de 18 años).

**GRAN TEATRO.** — Continúa de 5 a 1. Hoy el último y más grandioso programa de la temporada veraniega. Dos sensacionales reposiciones: «Le llamaban Trinidad» (2) Terence Hill y Bud Spencer y «El halcón y la flecha» (2). Burt Lancaster Virginia Mayo. (Aut. todos los públicos).

**REX.** — Hoy de 4 a 1. Último día. «Risas y sensaciones de antaño» (2). Douglas Fairbanks, Charles Chaplin, Laurel y Hardy. La edad de oro del cine cómico mundial y «Látigo» (2). James Garner El cowboy más rápido del Oeste con las mujeres y con la dinamita. Niños menores de 10 años 15 pesetas.

**TIVOLI (209045).** — 5,30, 7,45 y 10,45 Comienza la temporada de seleccionadas películas en versión doblada al castellano con el gran estreno de Carlos Saura (Premio especial Jurado del Festival de Cannes-74): La prima Angélica (4). Color J. L. López Vázquez Lina Canalejas. (Rig May 18 años).

GRANDES DESCUENTOS POR CESE DE NEGOCIO

## Joyería LA PERLA

CARDENAL SEGURA, 12

## ENCOFRADORES y PEONES

### SE NECESITAN

Para trabajar en el Superpuerto de Bilbao (Ciérvana - Vizcaya).

Se facilita alojamiento en obra.

DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S. A.

Interesados llamar Central Telefónica Santibáñez del Val (Burgos), donde informarán de las condiciones.

(R. O. C. 11.188)

## NOVIOS: para sus bodas LOS TOMILLARES

LES OFRECE:

- Magníficos menús y mejores precios.
- Confortable comedor e
- Invitación a su baile de boda en BOITE BEETHOVEN

## SE NECESITA CHOFER-VENDEDOR

CARNET DE 1.ª

SUELDO Y COMISION

Informes. teléfonos 20 54 75 y 22 56 83.

EMBOTELLADORA DEL NORTE S. A.

(R. O. C. Núm. 11.202)

## Mañana inauguración de la Feria Nacional de Castilla y León

Mañana, miércoles, a las siete y media de la tarde, con asistencia del ministro de Planificación del Desarrollo, don Joaquín Gutiérrez Cano, será inaugurada en Valladolid la II Feria Nacional de Muestras de Castilla y León, en cuyo recinto ferial se levanta el pabellón de Burgos que recoge una muestra del desarrollo de la ciudad y provincia.

**NUEVA SECCION ALFOMBRAS**  
25% Dcto.  
**LEAL**  
CONCEPCION, 21

IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO NACIONAL DEDICADA A LA COMERCIALIZACION DE SERVICIOS PRECISA PARA BURGOS

## DISTRIBUIDOR

Negocio compatible con cualquier trabajo.

### SE OFRECE:

- Gran rentabilidad sin competencia.
- Empresa ya formada con red comercial funcionando.
- Apoyo en ventas y publicitario.
- Ingresos superiores al 1.000.000 anual.

### SE REQUIERE:

- Mínimo 300.000 pesetas como garantía.
- Persona activa y dinámica capaz de dirigir Organización Comercial.
- Amplias relaciones personales a nivel empresarial.

INTERESADOS, dirigirse por escrito al número 1.260, Almirante Bonifaz, 3-3.º, BURGOS.

(R. O. C. 11.207).

# El domingo se clausuró la IV Feria del Libro

## Presidió el gobernador civil accidental

El domingo se clausuró la IV Feria del Libro, programándose al efecto diversos actos. Tras del recital de danzas del grupo «Justo del Río», a las cinco de la tarde en el paseo de don Marcellano Santamaría, tuvo lugar a las diez de la noche, en un céntrico restaurante, una cena de hermandad, seguida de un fin de fiesta. El acto estuvo presidido por el gobernador civil accidental don Casto Pérez de Arévalo, y por el delegado provincial de Información y Turismo, don Luis Torres Royo.

En esta cena estuvieron presentes escritores y poetas de la ciudad, así como personas relacionadas con la Feria, expositores, librerías, editoriales, y los medios informativos burgaleses.

El delegado de Información y Turismo agradeció la colaboración recibida de este círculo próximo a la Feria, invitando a los asistentes a formular cuantas sugerencias estimaran oportunas, en orden a la mejora del certamen.

Tras sus palabras se entabló una breve encuesta, con exposición de opiniones por parte de librerías y editores. De éstas se recoge la impresión de que la Feria ha dado resultados satisfactorios, aunque cabe la posibilidad de mejoraría estableciendo otros tipos de actos de promoción, ya sea concursos o propaganda, sin desconocer la publicidad que se debe hacer tanto en la ciudad como en la provincia. Otros aspectos concretos que se pusieron a la disposición de todos fueron, por ejemplo, las fechas más adecuadas para el certamen, la firma de originales por sus autores, el sorteo de cassetes, la promoción de escritores noveles y varios más.

Habló de nuevo don Luis Torres Royo para exponer la impresión recibida de esta IV Feria del Libro. Se refirió a numerosos aspectos relacionados con la misma y también a la buena preparación que se requiere para que los resultados sean los mejores. En cuanto al ciclo de conferencias, dijo que el año próximo espera sean más amplias, con la intervención de escritores y oradores, lo que al parecer ya ha conseguido de su ministerio; dijo también que el Instituto Nacional del Libro proporcionará un equipo para su promoción.

En cuanto al aspecto de la comercialización del libro, el señor Torres Royo puso de manifiesto la buena disposición del Estado, patente con la creación

del Instituto del Libro, y ayudas derivadas de la Ley de protección del Libro, ayudas que se dirigen a la industria.

De la evolución de la lectura en el país, un índice revelador es el aumento del consumo de papel de Prensa, afirmó el delegado; este índice de consumo de papel ha sufrido un aumento de un 75 por 100 y un 55 por 100 de aumento el volumen de exportación de libros. Otro índice que revela el aumento del número de lectores es el de las ferias que exponen en la Península, que es de veinte, dijo.

En cuanto a la feria burgalesa, afirmó que este año su envergadura es superior a la del pasado, habiéndose pasado de un volumen de ventas diario de 300.000 pesetas —el del año pasado— a 520.000, que ha sido el actual.

El delegado dijo que sus intenciones y sus objetivos se identifican con los de los librerías y editores concurrentes, y que él quiere lo mejor para todos ellos. Finalmente acabó con un amplio capítulo de gracias hacia todas aquellas personas que de una forma u otra se han relacionado con la feria, a los informadores, a los poetas y escritores, a los conferenciantes, librerías y editores.

El gobernador civil accidental pronunció a continuación el discurso de clausura de la IV Feria del Libro, resaltando dos facetas de éste: su condición de vehículo del saber y su influencia en el público lector. Don Casto Pérez de Arévalo afirmó en este sentido que es necesaria una toma de conciencia respecto a las perniciosas secuelas del libelo, que es nuestro deber rechazar. Afirmó que es necesaria una censura moderada para erradicar ese efecto desfavorable del mal libro en la sociedad. Acabó con su felicitación por el éxito conseguido este año y con sus votos para uno mayor en el futuro.

A la cena siguió un animado fin de fiesta, en el club del mismo restaurante. En la misma, los asistentes presenciaron la actuación de una de las parejas del grupo «Justo del Río» que ofrecieron unas jotas burgalesas. Después, los poetas burgaleses Federico Salvador Puy y Juan José Ruiz Rojo deleitaron a los presentes con una muestra de sus formidables obras. A su actuación siguió animado coloquio de anécdotas y balle, que duró hasta altas horas de la madrugada.

Con este simpático acto quedó clausurada la IV Feria del Libro, que este año ya ha sido una hermosa realidad y para la que se auguran mejores perspectivas en los próximos.

# El sábado será bendecida una nueva imagen de Cristo Crucificado en la iglesia de San Pedro y San Felices

## Es obra del ilustre escultor Víctor González Gil y será expuesta va hoy

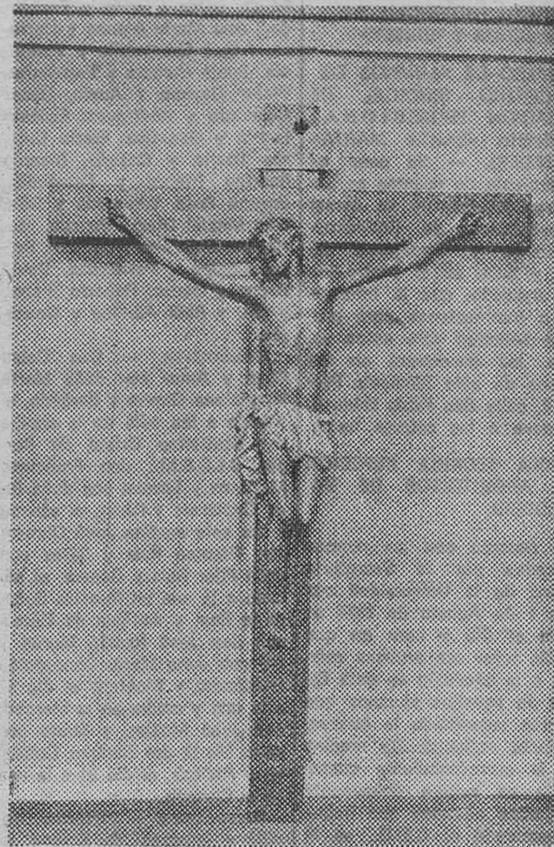


Imagen del Cristo Crucificado, que para la iglesia de San Pedro y San Felices ha realizado el gran escultor toledano, Víctor González Gil.

La burgalesa parroquia de San Pedro y San Felices va a contar con una valiosa y bellísima imagen de Cristo Crucificado Realmente ya la posee, porque la obra se encuentra en el templo, aunque todavía no se haya efectuado su solemne bendición.

Este Santísimo Cristo es realización reciente de un gran escultor, Víctor González Gil, de quien ya existe en Burgos una obra similar —concretamente el Santísimo Cristo de la Esperanza, que se venera en la iglesia parroquial de San Lorenzo— y que también hace muchos años, recibió el encargo de proyectar para la procesión del Santo Entierro un nuevo «paso» que a la sazón, allá por los años cuarenta, se pensaba convertir en realidad. Ha pasado el tiempo y nada se hizo. El notable tallista toledano realizó el boceto que, por cierto permanece en su estudio y recientemente fue exhibido en una exposición retrospectiva celebrada en Madrid y en lo que, también, figuró el nuevo Cristo de San Pedro y San Felices.

En relación con esta imagen —ya hemos dicho que es muy bella— podemos añadir que hoy martes día 10, será expuesta a los fieles en la propia parroquia y así permanecerá, pudiendo ser visitada libremente, hasta el sábado, día 14, Festividad de la Santa Cruz en que tendrá lugar la ceremonia litúrgica de su bendición.

Las Hermanitas que atienden a doscientos ancianos, precisan siempre de tu ayuda y mucho más ahora, ante el invierno que se avecina y las necesidades inherentes, además a la terminación de su nueva residencia para sus acogidos. Muéstrate generoso con ellas, hoy y en el futuro.



LA SEÑORA

## DOÑA JOSEFA RUIZ MARTINEZ

Falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignado esposo, don Fidel Maeso (maestro nacional, jubilado); hijos, doña María, don Fidel (jefe provincial de Correos de Gipúzcoa), Amparo y Valentina; hijos políticos, don José Ruiz, Della Ventura y Paulino García; nietos, hermanos políticos sobrinos primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, MARTES, a las CINCO Y MEDIA, en la parroquia de LA SAGRADA FAMILIA, acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

Vivía: San Francisco, 149.

Burgos, 10 de Septiembre de 1974  
(Funeraria "San José")



LA SEÑORA

## D.ª DANIELA VICARIO MORENO

Falleció en el día de ayer, a los 67 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus resignados hijos, Román, Salomé, Teresa y Leocadio; hijos políticos, Rosario Burgos, Pedro Vicario, Heriberto Portugal y Ascensión Burgos; nietos, hermanos, Jesús, Modesto, Ramón y Teodora; hermana política, Nicolasa Vicario; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de la finada y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, a las ONCE, en el pueblo de QUINTANILLA DE LAS VIÑAS, Acto seguido la conducción al cementerio de dicho pueblo.

Vivía: Quintanilla de las Viñas.

Burgos, 10 de Septiembre de 1974  
(Funeraria "San José")

## Quiere Vd. comprarse un apartamento y no tener problemas de alquiler?

### Pregunte a Renban.

PREGUNTE A RENBAN SOBRE SU OFERTA DE APARTAMENTOS Y PARTICIPACIONES PRO-INDIVISO SOBRE EDIFICIOS CONCRETOS.

RENBAN, S. A. Sede Central: Alcalá 101, Madrid-9.

Sr. D.

Domicilio

Teléfono

Ciudad

RENBAN, S. A. Capital Social suscrito 100.000.000 de Ptas. Capital desembolsado 25.000.000 de Ptas. Comercializadora y propietaria de terrenos: RENBAN, S. A. Constructora y propietaria de terrenos: URCON IBERICA, S. A. Póliza Crédito y Caución N.º 29.628. Cuenta N.º 10.370 B. Hispano Americano. Autorizado por D. G. P. F. N.º 221 - 17.7.74 Madrid





# Cordial homenaje de la parroquia de San Lesmes al abate Redureau

El fervoroso hispanista francés rubrica su jubileo sacerdotal, peregrinando ante al sepulcro del Patrón de la ciudad



Según informamos el hispanista francés y gran amigo de Burgos, abate Francois Redureau ha satisfecho su ilusión de rubricar la conmemoración de sus «Bodas de Plata» sacerdotales precisamente a los pies del sepulcro de San Lesmes y desde su parroquia de Angliers, próxima a la de Loudun donde nació el Patrón de Burgos, ha vuelto a nuestra ciudad con la que se halla tan vinculada a través de la parroquia de San Lesmes.

El domingo, a la una de la tarde el «Padre Paco», como familiarmente se conoce a este gran enamorado de España y de Castilla, ofició una misa de acción de gracias en la parroquia titular que, por cierto, registró una elevadísima afluencia de feligreses y fieles de otras parroquias que se sumaron al acto al que asistieron, miembros de la Hermandad «Adelmus», entre ellos el agente consular de Francia en Burgos señor García Gallardo,

además del equipo sacerdotal de la propia parroquia.

El abate Redureau que celebró la santa misa en castellano, al llegar el momento de la predicación, recibió el fraternal saludo y la expresiva felicitación de la comunidad parroquial de San Lesmes, por medio de unas palabras que le dirigió el párroco don Fermín Sáez de Benito el cual aprovechó la circunstancia del acto, para implorar del Pueblo de Dios plegarias especiales a fin de obtener del Señor la gracia de contar con sacerdotes santos en estos difíciles tiempos.

Por su parte el abate Redureau dirigió una homilía en castellano, explicando las razones de su nuevo viaje a Burgos y que, asimismo, tenía por objeto corresponder a la adhesión que el 16 de Junio del presente año recibió, en su Iglesia parroquial de Angliers, cuando tuvo, la alegría de celebrar sus 25 años de sacerdocio, uniéndose al acto un grupo representante de la parroquia de San Lesmes. «He deseado hacer esta visita o peregrinaje —dijo— que me ha traído desde las tierras de Poitiers, cuna de San Lesmes, a estas otras de Burgos, donde vuestro santo Patrón llegó a admirar a sus contemporáneos por su caridad desbordante».

Sobre el fundamento del amor y de la caridad cristiana, giró la homilía del «Padre Paco» que dio las gracias al párroco don Fermín Sáez de Benito por facilitar este fraternal reencuentro con él y con los coadjutores y feligreses, precisamente en la fiesta de la natividad de la Virgen Santísima. Hizo extensiva su gratitud a todos los presentes, alentando a todos a trabajar con espíritu de paz y confraternidad en «nuestros hogares, en nuestras fábricas, en nuestros despachos, en nuestros campos, en nuestras Escuelas y Universidades, incluso en nuestros placeres, con viejos y jóvenes, haciendo a los demás más humanas, fraternales y cristianas».

Puso fin a sus palabras invocando para todos las bendiciones del Altísimo, de la Santa Virgen María y de San Lesmes y reiterando a todos su afectuosa y sacerdotal amistad.

Al concluir la santa misa, durante la cual actuó el coro parroquial, alternando con el pueblo, el abate Redureau que había distribuido la santa comunión a numerosos fieles, recibió las felicitaciones de directivos y miembros de la Hermandad «Adelmus» y también del párroco y de los coadjutores don Jaime Vargas y don Adolfo Criado, posando luego en grupo ante la artística entrada al templo parroquial.

Después hubo un almuerzo de hermandad en honor del «Padre Paco», acto que se celebró en la Residencia del Sagrado Corazón. (Foto FEDE).

## SUSCRIPCION PRO-ASILO DE ANCIANOS DESAMPARADOS

Siguen llegando donativos

Continúa la recepción de donativos para incrementar los ingresos obtenidos en el festival taurino que se celebró en nuestra ciudad y cuyo fin —como es sabido— es cubrir en lo posible el presupuesto anual de pan y carbón para el expresado Centro benéfico. Una vez más, la caridad de los burgaleses está respondiendo como era de esperar. Dios se lo pague.

Lista de entregas:  
En el Asilo.— Una fami-

lia amiga del Asilo, 6.000 pesetas; Julián Manero, 100; Jasan y hermanos, 1.000; anónimo, 500; un matrimonio muy anciano, 300.

En DIARIO DE BURGOS.— C. M., 1.000 pesetas; M. O., 250; Nicolás Tamayo, 1.000; María del Carmen Moral, 1.000; S. A., 1.000; viuda de L. A., 1.000; anónimo, 500; A. G., 1.000; anónimo, 50; Banco Exterior de España, 2.000; L. P., 5.000.

## ESCUELA DE ASISTENTES SOCIALES

Plazo de matrícula durante todo el mes de Septiembre, de 6 a 8 de la tarde los días laborables, excepto sábados, en:

Avda. General Sanjurjo, 40. Teléfono 22 45 86 (Alumnos de ambos sexos)

## COLISEO - HOY

INSUPERABLE DOBLE

Dura, sangrante, sensacional... ¡Una película que sobrecoge y hace meditar.

Cada vez que se enamoraba, la sucedía lo mismo.

EN LA BOCA DEL LOBO

CANDIDA... PERO NO TANTO

TECNICOLOR y TECHNISCOPÉ (Mayores 18)

TECNICOLOR Una atrevida comedia recomendada a todas las solteras del Mundo.



## CONJUNTOS AMERICANA PANTALON

DIEZ MINUTOS SON SUFICIENTES...

Para probarse y vestir un impecable conjunto CORTEFIEL. Nuestra amplia escala de tallas y configuraciones, le garantiza unas prendas a su medida exacta.

DE VENTA EN

## CONFECCIONES CYLSA

SANTANDER, 3 — Teléfono 204676

## GALERIAS CAMPO

AVENIDA DEL CID, 2 — Teléfono 204638

## CONFECCIONES CAMPO

QUEIPO DE LLANO, 2 — Teléfono 201266 (Esquina Almirante Bonifaz)

# CURSO MONOGRAFICO SOBRE GANADO VACUNO

Ha sido organizado por el Colegio de Veterinarios de Burgos

Curso monográfico sobre ganado vacuno de producción láctea, organizado por el Ilustre Colegio Oficial de Veterinarios de Burgos, a cargo del doctor veterinario, don Pablo Gredilla Rodríguez jefe del Laboratorio Agrario Regional del Duero del Ministerio de Agricultura.

## PROGRAMA

Día 11, miércoles: Primera conferencia. — "Razas bovinas lecheras y su utilización en el momento actual".

Día 12, sábado: Segunda conferencia. — "Mejora genética del ganado vacuno de producción láctea".

Día 18, miércoles: Tercera

conferencia. — (I) "Alimentación en sistema extensivo".

Día 21, sábado: Cuarta conferencia. — (II) "Alimentación en sistema intensivo y mixto".

Día 25, miércoles: Sexta conferencia. — "Alojamientos".

Día 28, sábado: Sexta conferencia. — "Fisiología de la producción láctea. Instalaciones de ordeño".

Este curso se celebrará en el salón de actos del Aula "Espolón" de la "Obra Cultural de la Caja de Ahorros de Circulo Católico de Obreros (paseo del Espolón)", a las siete de la tarde de los días señalados del actual mes de Septiembre.

## En los últimos diez años el salario mínimo aumentó a menor ritmo que la renta personal

Durante 1973 hubo en España 8.518.800 de asalariados

Madrid (Logos). — «Durante el periodo 1963-73, el salario mínimo ha crecido a un menor ritmo que la renta personal disponible per cápita. No obstante

se observa que en los últimos años se va reduciendo este desfase», dice «La renta nacional en 1973 y su distribución» folleto editado por el Instituto Nacional de Estadística.

Con base 100 en los años 1962-63, tanto para la renta personal per cápita como para el salario mínimo, los índices correspondientes al pasado año son de 328 para la renta y de 310 para el salario mínimo.

Considerando las rentas salariales netas (deducidos impuestos y cuotas a la S.S. y añadidas prestaciones sociales a asalariados), su porcentaje de participación en la renta nacional en 1973 fue del 58,56 por ciento mientras que en el año anterior fue de 58,61 y en 1971 de 58,44 por ciento, según se señala en la citada publicación.

Con todo, la participación de los sueldos y salarios en la renta nacional representó en el pasado año un 50,3 por ciento de la renta nacional, porcentaje similar al de años anteriores e inferior al de 1966 que fue del 51,3 por ciento.

El número total de asalariados en 1973 fue de 8.518.800 que percibieron un salario medio de 154 pesetas. En el sector agrícola la media salarial fue de 95.641 pesetas, en el industrial de 157.862 y en el de servicios de 187.797 pesetas. El crecimiento de la masa salarial en 1973 fue del 20,4 por ciento, debiendo señalarse que en este año se incorporaron 239.500 personas al trabajo activo como asalariados.

## APRENDICES CARPINTEROS PRECISAMOS

Interesados llamar al teléfono 20 58 48. BURGOS.

## SOCIEDAD ANONIMA REAL DE BURGOS

TODA MUJER ELEGANTE REALZA SU BELLEZA Y PERSONALIDAD CON PIELES

La SOCIEDAD ANONIMA REAL de Burgos, se complace en invitarles a visitar la exposición de peletería que ha instalado en el Camino de Mirabueno, 1 (esquina a la calle del Calvario), y en la que podrán ver y seleccionar la más completa colección de abrigos y bodios de Astrakán, de garras, tipo Breitschwanz, Rattmusqué, zorros del país, de Patagonia, moutón doré, Castor, Lapín, Napas, felinos tibetanos, etc., etc

Aunque no sea más que por curiosidad pueden visitarnos sin compromiso alguno. Les recibiremos con mucho agrado.

Las horas de visita son: de diez de la mañana a dos de la tarde, y de cuatro y media a siete de la noche. También pueden solicitar visita las personas no residentes en BURGOS, llamando a los teléfonos 20 31 40 y 20 31 41.

# Elija una de estas posibilidades:

compre un Apartamento-Sofico para:

1º Alquilarlo a Sofico y cobrar el alquiler desde el primer día.

2º Alquilarlo a Sofico, no cobrar el alquiler y recibir otro apartamento totalmente gratis a los seis años.

3º Vivirlo Vd. mismo.



## SOFICO

Claudio Coello, 124  
Tel. 262 44 30 (12 líneas)  
Madrid-6

Deseo recibir más información, sin compromiso alguno por mi parte.

Mi nombre \_\_\_\_\_

Mi dirección \_\_\_\_\_

Mi teléfono \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

1.ª Posibilidad

2.ª Posibilidad

3.ª Posibilidad

Provincia \_\_\_\_\_



## El ministro secretario general del Movimiento en Burgos

Hoy saldrá con dirección a Solórzano

Procedente de Madrid y minutos después de las once de la noche de ayer llegó a nuestra ciudad el ministro secretario general del Movimiento don José Utrera Molina.

Tras cenar y pernoctar en el «Hostal Landa», hoy reanudará viaje con dirección a Solórzano (Santander), donde visitará el albergue nacional de la Guardia de Franco.

El Sr. Utrera, al que acompaña su secretario particular, visitará a primeras horas de la mañana de hoy diversos puntos de la ciudad por los que siente extraordinaria complacencia para seguidamente reanudar su viaje.

Su paso por Burgos fue de incógnito.

TRABAJOS DE CALIDAD

TALLERES GRAFICOS DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardena, 34  
Teléfono 207558

# COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Juan Antonio LOPEZ REDONDO

MONSERRAT CABALLE

Nuestra más Internacional figura lírica, pasa por momentos penosos. Los aficionados temen por los resultados de la operación a que se someterá esta misma semana Montserrat Caballe, que le impidan seguir disfrutando de sus excepcionales cuerdas bucales. Pues bien «Todo es posible en domingo», se ocupó de este suceso, pero con muy poca fortuna, porque como homenaje a la genial soprano emitieron un fragmento operístico, en el que el movimiento correspondía, precisamente, al tenor. Los telespectadores se quedaron con las ganas de poder escuchar una de las creaciones de la cantante catalana más universal, rindiéndole así un merecido homenaje.

## «SOBRE EL TERRENO», COMPAS DE ESPERA

Vimos el primer programa del nuevo espacio deportivo —otro— con que TVE nos obsequia en la tarde del domingo. Nos referimos a «Sobre el terreno», que dirige y presenta el veterano periodista deportivo, Juan José Fan Castillo ex-director también del diario catalán «Dicen», dedicado a la información de todos los deportes.

Por lo que pudimos observar, en esta primera sesión se trata más de una revista deportiva que de un programa de información de acontecimientos. Es decir, que nos ambientarán, principalmente, a base de entrevistas, de los hechos más importantes que van a ocurrir o que ya han ocurrido. Siendo la entrevista uno de los géneros periodísticos más difíciles, aunque haya mucho osado que se lance a ella, sería conveniente que se rodeara de auténticos, buenos e incisivos entrevistadores, pues si no el programa resultará de mediocre para abajo, en cuanto a la calidad se refiere.

De los reporteros o lo que sea, que vimos el domingo, estuvo fatal el valenciano que entrevistó al jugador del Madrid, Mal también la entrevista que salió al final y regularas los otros dos aunque un poco mejor Alex B. Botines, por el montaje que le hicieron que nos recordó los de José María García, pero con menos fuste.

## «EL RITMO DE LAZAROV»

Lazarov, el hombre de las mil ideas, consigue que la técnica televisiva que utiliza, encaje perfectamente con los espacios musicales, gracias a los cuales sus «Señoras y señores», si bien para telespectadores reposados puedan ser «mareantes», resultan ágiles, dinámicos, con un completo sentido del ritmo. Tanto que uno llega a olvidarse de las actuaciones de los cantantes, que al fin y al cabo son el «leit motiv» de los espacios musicales. La forma concretamente el sábado, superó al fondo. Los montajes de las actuaciones de Massiel y Sacha Dietel, fueron, a nuestro juicio, perfectos.

Todos los espacios que hasta ahora hemos visto al realizador Lazarov, sorprenden por la riqueza de medios que emplea, no en vano es uno de los que más material desperdicia en los montajes. Lo que no sabemos es si su forma de trabajar podría permitirse —económicamente hablando— a los demás realizadores, porque de lo que no cabe duda, es de que sus filmaciones siempre son «ricas», frente a otras muchas que parece han sido realizadas «en precario».

## «VERANO EN LOS ALPES», CON CESAR PEREZ DE TUDELA

El equipo de «Los reporteros», se ha ampliado notablemente. Entre sus adquisiciones más espectaculares, se encuentra César Pérez de Tudela, aquel intrépido, polémico y siempre sorprendente alpinista de «Un millón para el mejor».

Según el mismo ha dicho, al «Boletín Informativo» de TVE, está encantado de su nueva ocupación y «me parece una idea muy acertada de la dirección de TVE, reunir en un mismo equipo a gente que ha demostrado repetidas veces, su vuelta y aún más que, esta gente sea la que a personas televidentes les gusta ver en sus receptores».

Esta noche a las diez de la noche emiten el primer trabajo Informativo dirigido por César Pérez de Tudela: «Verano en los Alpes», y su tema no se refiere solamente a escaladores que intentan sus hazañas deportivas en la alta montaña, sino del espectacular mundo que llega a ella con los más variados motivos: desde tomar el sol, hasta descansar o hacer turismo a 3.000 metros de altura. Turismo caro, según el propio Pérez de Tudela.

## ¡AUTOMOVILISTA!

• SI VD ES CLIENTE NUESTRO: ¡AMAS IRA ANDANDO

¿Ha tenido un accidente o se le ha averiado el coche? Se lo trasladamos al taller gratuitamente y le prestamos otro.  
¿Le han cobrado su coche? Nosotros se lo buscamos rápidamente y hasta que sea hallado le prestamos otro.

NO PRECINDA DE SU COCHE

¡AH! Y más pronto: auxilio en carretera combinado con grúa y estación de automóviles para continuar viaje.

• HAGASE SOCIO: estamos en los puntos claves de la geografía nacional

• LLAMENOS y nuestro gabinete de relaciones públicas le visitará de compromiso alguno



San Francisco 36  
bajo (Oficinas provisionales)  
Tfno 229417

# Nixon, indultado por Ford

(Viene de primera página)

americana en la que todos hemos tenido un papel. Puede continuar indefinidamente, pero alguno tiene que poner la palabra fin.

«He llegado a la conclusión de que sólo yo puedo hacer eso y por lo tanto, si puedo debo», dijo con solemnidad el presidente Ford.

La proclamación de Ford concediendo un perdón a Nixon concreta que este indultado

se extiende a los delitos que pueda haber cometido el ex presidente «desde el 20 de Enero de 1969, día que juró su cargo como primer mandatario, hasta el 9 de Agosto de '74, día en que dimitió».

El presidente Ford recordó a los informadores que, en su opinión, el ex presidente Nixon no habría podido ser juzgado de manera imparcial de haber sido procesado en los meses o años venideros.

## «MEA CULPA»

Washington (Efe-Reuter). — El expresidente Nixon ha aceptado hoy un perdón presidencial por delitos que pudo cometer cuando estuvo en la presidencia y ha admitido que se equivocó al no actuar más inmediata y decididamente en el caso del Watergate.

En un comunicado, emitido en San Clemente (California) y publicado en la Casa Blanca, Nixon dice: «No hay palabras que puedan describir mi profundo dolor y pesar por la angustia que mis errores en el asunto Watergate han causado a la nación y a la presidencia, a una nación a la que amo profundamente y a una institución que tanto respeto».

## EL INDULTO DE NIXON HA CAIDO MAL

Washington (Efe). — La decisión del presidente Ford de conceder perdón total a Richard Nixon por todos los delitos cometidos mientras ostentó la presidencia ha provocado una oleada de controversias que, en opinión de algunos senadores, podría acabar con la armonía entre la Casa Blanca y el Senado.

Los congresistas demócratas dicen que el perdón se produjo demasiado pronto y no era conveniente. El senador Edward Kennedy declaró: «Lamento la acción del presidente. El perdón es prematuro y creo que una grave equivocación. Plantea interrogantes sobre nuestro sistema legal y sobre la posibilidad de que tengamos un nivel doble de Justicia en este país».

El «Washington Post» informa hoy que la decisión del presidente Ford de perdonar al expresidente Nixon tan pronto, se debe a que Ford fue informado de que el retrato podría perjudicar el estado emocional de Nixon quien, según sus amigos, estaba tan deprimido que habría sido incapaz de resistir la indecisión.

## «CIA»-CHILE-KISSINGER

Washington (Efe). — La Agencia Central de Inteligencia de Estados Unidos (CIA), gastó millones de dólares en un plan subversivo para derrocar al régimen del presidente Salvador Allende, en Chile, informaron los diarios «The Washington Post» y «The New York Times».

Ambos periódicos publican el contenido de una carta secreta de un congresista norteamericano, según el cual el actual director de la CIA, William E. Colby, ha admitido que la Agencia de espionaje norteamericana llegó a gastar once millones de dólares contra Allende.

Colby reveló que durante los años de Allende en la presidencia, la CIA gastó ocho millones de dólares para provocar con nuevas técnicas de subversión la caída de Allende, en un plan aprobado directamente por Henry Kissinger, entonces presidente del Consejo Nacional de Seguridad de los Estados Unidos.

Los dos periódicos norteamericanos aseguran que el detallado recuento de las actividades de la CIA contra Allende aparecen en una carta confidencial escrita por el representante de la Cámara, por Massachusetts, Michael J. Harrington, demócrata, al presidente del Comité de Asuntos Exteriores de la Cámara, el también congresista demócrata Thomas E. Morgan, de Pensilvania.

Según la carta, el director de la CIA, William E. Colby, dijo durante una audiencia secreta en el Congreso el pasado 22 de Abril, que la CIA había participado directamente en un programa clandestino contra Allende en Chile, con el fin de derrocarlo del poder, y que estas actividades subversivas fueron aprobadas específicamente por el Comité gubernamental secreto de los 40, del que formaba parte el hoy secretario de Estado, Henry Kissinger.

El testimonio de Colby —asegura el «New York Times»— indica que altos funcionarios del Departamento de Estado y la Casa Blanca, repetida y deliberadamente, engañaron al público y al Congreso sobre el alcance de la ingerencia de Estados Unidos en los asuntos internos de Chile durante los tres años de Allende en el poder.

El periódico neoyorquino dice hoy que el secretario de Estado, Kissinger, quien dijo al Comité de Relaciones Exteriores del Senado el año pasado que «la CIA no había tenido que ver con el golpe de Estado en Chile», al ser informado por el «New York Times» de las revelaciones hoy publicadas declinó hacer comentario alguno.

## ¿INVESTIGARÁ EL CONGRESO?

Washington (Efe). — El Congreso norteamericano investigará posiblemente el papel desarrollado por la «Agencia Central de Inteligencia» (CIA) en Chile en los años y meses previos al derrocamiento del régimen del socialista Salvador Allende.

El representante Michael Harrington, cuya carta privada al congresista Thomas Morgan denunciando el papel de la agencia en Chile, llevó ayer a la denuncia pública, admitió hoy en una entrevista periodística que solicitará tal investigación al Comité de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes.

Según revelaciones de varios periódicos, la CIA invirtió más de once millones de dólares entre 1970 y 1973 en Chile para subvertir el orden en Chile por medio de la creación de una situación caótica en el país andino.

El «Comité de una Sociedad abierta», una organización independiente estadounidense, denunció hoy en una carta al senador Frank Church, presidente del subcomité de corporaciones multinacionales del Senado, la intervención de la agencia en Chile, así como las «continuas mentiras y perjuros» del Departamento de Estado y la CIA sobre el caso.

La carta del COS denuncia al senador Church «la fuerza conductora escondida tres (el secretario de Estado) Henry Kissinger, en el derrocamiento de Allende», lo que contradice —agrega— sus repetidos testimonios ante el Congreso.

El COS urge al Congreso, por otra parte, hacer público el testimonio del director de la CIA, William Colby, ante el subcomité de Inteligencia de la Cámara, de forma que se reconozca públicamente y se sepa el alcance de la intrusión de la CIA en Chile. Entre ellas el COS cita el nombre del secretario de Estado, Henry Kissinger.

También considera indispensable el inicio de una investigación sobre el papel de la CIA en los asuntos internos de otros países, especialmente en Iberoamérica, y la destitución inmediata de aquellas personas que como representantes diplomáticos de los Estados Unidos hayan intervenido en operaciones encubiertas y de subversión en países extranjeros.

## Desarticulación de una pretendida «Asamblea catalana», en Sabadell Fueron detenidas 67 personas

Barcelona (Cifra). — Un total de 67 personas fueron detenidas con motivo de una operación efectuada ayer mañana en Sabadell, que produjo la desarticulación de una denominada «Asamblea de Cataluña».

La Jefatura Superior de Policía facilitó anoche la siguiente nota informativa:

«A través de los servicios establecidos por la Brigada regional de Investigación Social de esta Jefatura superior se tuvo conocimiento de una inminente reunión convocada por la llamada «Asamblea de Cataluña».

Uno de los objetivos de esta reunión era tratar sobre la declaración de la reciente anunciada «Junta democrática de España», al objeto de considerar su posible adhesión a su programa.

Efectivamente, en el día de hoy fue detectada la mencionada reunión formada por elementos militantes y afines a las organizaciones subversivas, cuando se hallaban en el salón de actos del convento de las Madres Escolapias, sito en la calle de San José, en la ciudad de Sabadell.

Fueron detenidas sesenta y siete personas y una vez finalizadas las diligencias que al efecto se instruyen, los detenidos incurso en las mismas serán puestos a disposición de

## PROPUESTA DE MULTA POR 500 MILLONES

Sevilla (Cifra). — El Ayuntamiento de Sevilla ha solicitado que se imponga a la propiedad de la denominada «Hacienda Palmete» multas que se elevan a 500 millones de pesetas por a enajenación de terrenos parcelados y vendidos a precios de suelo urbano que están calificadas legalmente como rústicos.

El diario «Sevilla» informa hoy que, por conducto de la tenencia de alcaldía del distrito de Torrealanca, al que pertenecen la «Hacienda Palmete», se propuso recientemente la sanción de 300 millones de pesetas por la enajenación en las condiciones mencionadas de los terrenos correspondientes a las urbanizaciones conocidas por «Padre Pío de Palmete» y «La Doctora».

Ahora, se propondrán nuevas sanciones por valor de otros 200 millones por las Irregularidades advertidas también en las urbanizaciones denominadas «José de Palmete» y «La Negrilla».

Las sanciones económicas propuestas por la Corporación sevillana se derivan de unos expedientes de valoración de daños y perjuicios ya incoados y las citadas cantidades son estimadas en concepto de «beneficios» por la creación ilegal de tales urbanizaciones.

la autoridad judicial competente».

## MANIFESTACION OBRERA

Barcelona (Logos). — En la plaza de Lope de Vega de la barriada de «Pueblo Nuevo», y mientras se celebraban los festejos de la fiesta mayor del barrio se registró una concentración de unas 200 personas, en acto de solidaridad con los casi 700 obreros del ramo textil despedidos en los últimos días. De la plaza de Lope de Vega se dirigieron a la calle Pujadas, llevando algunas pancartas con la inscripción de «no más despedidos».

Aunque la fuerza pública hizo acto de presencia, no se produjo ninguna detención.

## FRANCO, EN EL PARDO

(Viene de primera página)

capitán general de la Zona marítima, capitán general accidental de la VIII Región militar, arzobispo de la Diócesis y autoridades provinciales.

El Jefe del Estado y su esposa fueron recibidos con vivas muestras de cariño y adhesión por el numeroso público que se encontraba en el aeropuerto. Al terminar de subir las escaleras del «Boeing» que le conduciría a Madrid, el Jefe del Estado y su esposa se volvieron hacia el público, para corresponder a las muestras de afecto de que se les hacía objeto. Franco, que vestía de paisano, se descubrió.

A bordo del avión subieron también el ministro del Aire y los ayudantes de campo de Su Excelencia.

A las cinco y cuarto, el avión despegó rumbo a Madrid.

## EN MADRID

Madrid (Cifra). — Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, ha regresado esta tarde por vía aérea, a Madrid, procedente de Santiago de Compostela, dando así por finalizadas sus vacaciones estivales en el pazo de Meirás.

Fue recibido al pie del avión por el presidente del Gobierno, presidente de

## VIAJES DE LOS MINISTROS DEL EJERCITO Y COMERCIO A SAHARA Y ARGELIA

(Viene de primera página)

Durante su estancia en el Sahara, el teniente general Coloma celebró entrevistas con los jefes de las unidades del territorio, habiendo podido comprobar el elevado espíritu y alto grado de preparación de las mismas. Destacó el ministro durante estas reuniones que la misión de España en la fase actual, es la de garantizar a los saharuís la libre manifestación de sus opiniones. Asimismo destacó ante las autoridades nativas que España tiene el propósito de asegurar la paz y la tranquilidad del Sahara, base de la prosperidad lograda en el territorio.

## EL MINISTRO DE COMERCIO, A ARGELIA

Madrid (Logos). — El ministro de Comercio, don Nemesio Fernández Cuesta, alrededor de las once de la mañana ha emprendido viaje a Argel por vía aérea. Le acompañan en este viaje, de carácter oficial, altos funcionarios de Política Comercial y Bilateral de su Departamento.

Durante la jornada de estancia en Argelia, el señor Fernández Cuesta tratará con su colega argelino de Asuntos Económicos que interesan a ambos países, especialmente de los intercambios entre España y Argelia. No se puede olvidar que Argelia es el primer cliente de España y el primer abastecedor de África.

En medios económicos no descartan que el ministro español aproveche la entrevista con su colega argelino para tratar del tema del gas, asunto ya firmado entre los dos países y que garantiza durante veinte años el suministro de gas natural a España. Queda pendiente la concesión de un crédito, por parte del Banco Exterior de España, de alrededor de quinientos millones de dólares; cantidad que en estos momentos está en estudio por la dirección del citado Banco.

El señor Fernández Cuesta aprovechará su estancia en la capital argelina para asistir al «Día de España» que hoy precisamente se celebra en la Feria de Argel.

El regreso del ministro de Comercio se espera para mañana alrededor de la una de la tarde. En Barajas, celebrará una rueda de Prensa con los informadores.

## AUMENTA EL COMERCIO CON LOS PAISES DEL COMECON

Madrid (De nuestra Redacción). — Según un informe que publica en su último número el semanario «Desarrollo», durante el primer trimestre del año actual los intercambios españoles con el COMECON, mercado común de los países socialistas europeos, del que no forma parte Yugoslavia, han progresado notablemente, en especial nuestras compras. En los tres primeros meses de 1973 nuestras adquisiciones en el COMECON alcanzaban una cifra de 2.648 millones de pesetas que a su vez era superior a la conseguida en igual tiempo de 1972, en que sumaban 1.871 millones. En este primer trimestre del año las importaciones se elevaron a 4.519 millones de pesetas, un avance que supone, en relación a la cifra inmediata, la diferencia absoluta de 1.871 millones de pesetas.

Las exportaciones españolas a los países del COMECON durante este primer trimestre suman 2.800 millones de pesetas, unos 1.100 millones más que en el primer trimestre de 1973. Con Yugoslavia, el panorama es diferente, ya que nuestras exportaciones (1.027 millones) son muy superiores a nuestras importaciones (326 millones).

El pasado año, el déficit comercial con los países del COMECON alcanzó su cifra máxima: 4.614 millones de pesetas. De mantenerse al nivel registrado en los tres primeros meses de este año, como importaciones y exportaciones que vienen creciendo al mismo nivel, el saldo negativo de la balanza comercial se ajustaría aproximadamente a la cifra del pasado año, con tendencia al alza. En cuanto al tipo de mercancías intercambiadas, puede simplificarse, según «Desarrollo», en que el COMECON nos proporciona productos alimenticios y nosotros enviamos productos industriales.

Nuestro mejor cliente del campo socialista es Polonia (cifra global de comercio superior a los 5.500 millones de pesetas en el pasado año), seguido de la Unión Soviética, Rumanía y Yugoslavia.

## CONTACTOS ENTRE SOCIEDADES DE AUTORES

Madrid (Cifra). — Por el conducto del Ministerio español de Asuntos Exteriores, el presidente de la Sociedad de Autores de la URSS, Julián Semenov, ha celebrado en Madrid una cordial entrevista con el consejero delegado de la Sociedad general de Autores de España, Guillermo Sautier Casaseca, como primer contacto para la iniciación de unas posibles relaciones entre ambas sociedades. Una comisión de la Sociedad general de Autores de España visitará Moscú, con este fin, en la próxima primavera y, posteriormente, una comisión de autores soviéticos vendrá a Madrid invitado por la S.G.A.E.

## SE VENDEN LONJAS

DE 200 A 600 METROS CUADRADOS

RAZON:

LA CERVECERA DEL NORTE, S. A.

Apartado 71. — Teléfonos 20 54 75 y 22 56 83

# LOS REBELDES BLANCOS DE MOZAMBIQUE PARECEN HABER ABANDONADO SUS PLANES DE CREAR ALLI UNA NUEVA RHODESIA

Después de varias jornadas de violencia y sangre han accedido a negociar con enviados de Lisboa

El Dr. Meneses Rocha, nombrado nuevo embajador en Madrid

Madrid. (Redacción de Efe).— La ciudad de Beira, la segunda en importancia del territorio de Mozambique, ha sido escenario del primer incidente sangriento desde el estallido de la rebelión organizada por un grupo de antiguos soldados del Ejército portugués. Muchas personas han resultado heridas — según algunas informaciones, ha habido casi treinta muertos—, a consecuencia de varias granadas de mano lanzadas contra un grupo de manifestantes, partidarios del golpe de Estado. La muchedumbre acudió a la plaza principal de la ciudad a escuchar los discursos de los oradores que se presentaban como representantes del "Movimiento por un Mozambique liberal" el grupo de blancos capitaneados por los excombatientes, que hace unos días llevó a cabo la rebelión.

Un destacamento de soldados leales al Gobierno, acordó la plaza y disparó repetidas veces sobre las cabezas de los manifestantes que intentaron adueñarse de la plaza. Oficiales del Ejército portugués acusan a extremistas civiles del incidente, ya que los soldados del Ejército no están equipados con granadas de mano.

En Lorenzo Marques reina la calma, aparentemente con la emisora "Radio Club de Mozambique" y el aeropuerto internacional en poder de los rebeldes. Sin embargo, existe una auténtica inquietud ante la noticia de que iban a llegar dos aviones transportando tropas enviadas para sofocar la rebelión. Se teme que las tropas enviadas por el Gobierno puedan ocupar por la fuerza los lugares estratégicos de la capital pero desde el bando rebelde se ha dicho que difícilmente podrán aterrizar en Lorenzo Marques, al estar el aeropuerto ocupado por hombres partidarios de la causa.

En el campo de las negociaciones, cabe señalar que esta mañana han llegado dos enviados militares a Lorenzo Marques procedentes de Lisboa, con la misión encomendada por el presidente Antonio Spínola, de que se pongan en contacto con los rebeldes y examinen en común la situación, para hallar una solución pacífica y digna a la crisis.

En Angola, unos 800 automóviles, la mayoría de ellos conducidos por blancos, han desfilado por las calles de Nova Lisboa con pancartas en las que expresaban su solidaridad con los rebeldes mozambiqueños.

Mientras, desde Lisboa, un comunicado de la Presidencia del Consejo portugués, dice: "La situación en Mozambique es estacionaria. Una minoría ha ocupado los locales de la Radio Club de Mozambique y continúa emitiendo noticias falsas sobre los acontecimientos de Lorenzo Marques y el resto del país. El Gobierno continúa manteniendo frecuentes contactos con los dirigentes del FRELIMO, que han demostrado, una vez más,

gran realismo y espíritu de cooperación. El Gobierno no puede menos de subrayar, añade el comunicado, la diferente actitud que existe entre el FRELIMO y la minoría reaccionaria que intenta de forma criminal, impedir el proceso de descolonización".

## CONFERENCIARAN

Lorenzo Marques (Efe - UPI).— Los disidentes portugueses de Mozambique

han suavizado hoy su amenaza de declarar un Mozambique independiente a la rodesiana, y han iniciado conversaciones con representantes llegados hoy mismo de Lisboa.

Mientras tanto, se producen esporádicamente manifestaciones por parte de los mozambiqueños de raza blanca y por su parte, Samora Machel ha amenazado con reanudar la guerra de guerrillas si no se con-

trola el movimiento disidente, ha dicho hoy Radio Africa.

Los colonos portugueses y excombatientes que el sábado se apoderaron de la emisora local para lanzar consignas independentistas, han suavizado hoy sus proclamas y anuncian que "solamente tratan de estudiar la forma de aplicar el acuerdo firmado el viernes en Lusaka entre el Gobierno lisboeta y los delegados del FRELIMO.

En una alocución radiada se ha dicho que los disidentes "solamente desean ser oídos".

## PARACAIDISTAS PROTEGEN LAS EMISORAS LISBOETAS

Lisboa (Efe).— Unidades de paracaidistas del comando operacional portugués, protegieron esta tarde la sede de las emisoras de Radio y Televisión en esta capital.

Oficialmente se anuncia que la medida ha sido adoptada a petición de las propias emisoras, pero en círculos competentes no se descartaba la posibilidad de que con ello se trate de evitar eventuales alteraciones del orden derivadas de la tensa situación que reina en Mozambique.

## "PLACET" PARA EL NUEVO EMBAJADOR PORTUGUESES

Madrid (Logos).— Aunque no es oficial, de fuentes competentes hemos podido saber que el Gobierno español ha concedido el "placet" para la designación como embajador de Portugal en España, al doctor Meneses Rocha.

El doctor Rocha, hasta el momento, ha desempeñado las funciones de embajador de Portugal en Africa del Sur.

Se espera que el próximo Consejo de ministros que se celebrará en Madrid el próximo viernes, 13, acepte oficialmente el nombramiento.

## CAFETERIA OJEDA

### SE NECESITAN

APRENDICES DE MOSTRADOR, DEPENDIENTES DE MOSTRADOR Y APRENDICES DE OBRADOR DE CONFITERIA.

## SE REQUIEREN

### MECANICOS ELECTRICISTAS E INSTRUMENTISTAS

para la Central Nuclear de Santa María de Garoña

SE PRECISA tener conocimientos a nivel de Oficialía y Maestría Industrial.

PREFERIBLE, pero no imprescindible, tener experiencia.

Dirigirse enviando datos personales a

## NUCLENOR, S. A.

Santa María de Garoña (BURGOS)

(O núm. 696)

## «ANTOLOGIA SERRANO»

Exito de la Compañía nacional de Zarzuela que dirige José Tamayo

«Antología Serrano» es el título del espectáculo que la Compañía lírica nacional, dirigida por José Tamayo, nos ofreció ayer en el teatro Avenida, dentro del programa de «Festivales de España» y que viene a constituir como un homenaje a la memoria del maestro José Serrano, en el centenario de su nacimiento.

Realmente estamos ante una antología de la música del compositor valenciano a través de escenas y fragmentos de sus zarzuelas más famosas, hilvanadas muy hábilmente y con mucho gusto al modo revisteril, con las que se nos presenta un sugestivo muestrario de la inmortal obra del maestro, auténtico regalo para el oído y la vista. Porque no hace falta añadir que todos los detalles en cuanto a puesta en escena y vestuarios, están cuidadosísimos y logran los mejores resultados.

«Los claveles», «La alegría del batallón», «La canción del olvido», «Alma de Dios», «El trust de los Tenorios», «La casita blanca», «El amigo Melquíades», «La Dolorosa», «Si yo fuera rey», «El carro del sol», «Moros y cristianos» y «La venta de los gatos», son títulos incluidos en esta selección y en cuya interpretación se luce un amplio elenco de cantantes, actores y bailarines: Josefina Meneses, Ana María Amengual, Mari Carmen Romérez y Mari Carmen Ruiz así como Miquel de Alonso Pedro Farrés, Julio Pardo, Evelio Esteve, Julián Molina y un largo etcétera así como también los «ballets» titular de la Compañía y español de Curra Jiménez y los excelentes coros del conjunto, arrancaron frecuentes y calurosas ovaciones del público ratificadas con la prolongadísima que el auditorio, puesto en pie, tributó al elenco — coronando su éxito — al concluir el «Himno a Valencia» con que se cerró la función.

R. V.

La corrección es virtud cívica incompatible con todo género de abusos. Procura hacer más fácil la convivencia, conduciéndote siempre conforme corresponde a nuestra ciudad. En las calles y en los centros de recreo. Eso te honrará siempre.

## PINTURAS BRUGUER, S. A.

DESEA AMPLIAR SU EQUIPO DE

### VENDEDORES

OFRECEMOS:

- Zona a cubrir: Alava y Sur de Gulpuzcoa.
- Importante clientela en la actualidad.
- Inclusión en plantilla y Seguridad Social.
- Sueldo fijo inicial superior a 240.000 Ptas.
- Dietas y kilometraje.
- Importante comisión sobre ventas directas e indirectas.
- Formación específica a cargo de la Empresa.

REQUERIMOS:

- Deseos de labrarse un sólido y estable porvenir.
- Servicio militar cumplido.
- Vehículo propio (no imprescindible).

Recibiremos su historial detallado en nuestra Delegación:

Apartado de Correos número 52

BASAURI (VIZCAYA)

O concertar entrevista:

Teléfono número 49 33 13 de BILBAO

# FESTIVALES DE ESPAÑA

## TEATRO AVENIDA

HOY, 8 TARDE y 11 NOCHE

Actuación de la

### COMPAÑIA LIRICA NACIONAL

con las zarzuelas

## "LA VERBENA DE LA PALOMA"

de Bretón

y

## "GIGANTES Y CABEZUDOS"

de Caballero



# SIN RESULTADOS CONCRETOS CONOCIDOS CONCLUYO EL DOMINGO LA «CUMBRE» DE LOS «GRANDES» DE LA ECONOMIA MUNDIAL

## Califican en Suiza de «juegos peligrosos» la decisión de cuatro países de la NATO para renovar sus flotas de aviones de combate

París (Efe). — Los ministros de Finanzas de Francia, Estados Unidos, Gran Bretaña, Japón, Alemania Federal e Italia, abandonaron el domingo el castillo de Champs Sur Marne (20 kilómetros Este de París) donde durante 24 horas habían examinado los problemas monetarios y económicos más candentes de la actualidad internacional.

No se hizo ninguna declaración al término de la reunión y los ministros para guardar la discreción que conviene a tal clase de reuniones salieron por puertas secundarias, evitando a los periodistas.

### DECLARACION DE FOURCADE

París (Efe). — «Nos pusimos de acuerdo para insistir sobre la necesidad fundamental de combatir la inflación, sin reducir el nivel de actividad económica mundial y sin que sea afectado el empleo», manifestó el ministro francés de Economía y Finanzas, Jean Pierre Fourcade, comentando en una rueda de Prensa la «cumbre» del «chateau» de Champs Sur Marne.

En lo que respecta especialmente a los precios de la energía, «los seis» han tratado de coordinar todas las medidas de financiación del déficit exterior impuestas por el alza del petróleo, y por otra parte, de reflexionar «sobre los medios de conseguir que sus economías sean más independientes de las importaciones petroleras, elemento oneroso y factor de desequilibrio».

Los participantes en la «cumbre» de Champs Sur Marne decidieron reunirse más frecuentemente que en el pasado, para tratar de los «asuntos económicos y financieros que les son confiados». (Dichas reuniones adquirirán un carácter más permanente y menos secreto).

### EL PROBLEMA DE LOS PRECIOS DEL PETROLEO

París (Efe). — «No somos optimistas pero sí determinados», manifestó concluyendo, el ministro francés, para resumir el ambiente que reinó en la reunión. Esta misma frase fue pronunciada por el secretario norteamericano del Tesoro, William Simon, al iniciarse los trabajos.

La primera impresión recogida por los observadores después de esta importante reunión es que se manifestó una voluntad de acción conjunta, como lo prueba el refuerzo de la cooperación mediante reuniones más frecuentes y de carácter más abierto. Los especialistas de economía en Francia habían hecho observar que el jueves próximo en Viena los países productores de petróleo decidie-

rían probablemente al aumento de dicho artículo en un 14 por ciento. La probabilidad de la subida queda reforzada por las últimas declaraciones del ministro venezolano de Minas e Hidrocarburos, quien en un artículo de «La Nación», estima que la Comisión Económica de la OPEP considera virtualmente realizado el aumento del 14 por ciento.

Los países productores estiman que la subida del precio del petróleo es una consecuencia directa de la inflación que se constata actualmente a nivel mundial. En el otro bando, la óptica es diferente y el ministro francés de Finanzas ha declarado poco antes de iniciarse la reunión de Champs

Sur Marne, que si se aumenta el precio del petróleo los países productores tendrán una gran responsabilidad ante la degradación de la situación pues «sería necesario que constataráramos que son ellos los provocadores y los proveedores de la inflación».

Si los signos exteriores de la crisis son las quiebras bancarias, la subida del coste de la vida y los déficits de las balanzas comerciales con el exterior, según el punto de vista de los países ricos, la causa principal de la crisis económica es el aumento del precio de la energía. La explicación de los países compradores y de los productores de energía llevan pues a un círculo vicioso y se estima en París si los miembros de la OPEP consiguen llegar a un acuerdo en Viena, encontrarán enfrente otro «bloque» decidido a actuar en orden compacto. Esta parece ser la explicación de las frases pronunciadas por Simón y Fourcade al principio y al fin de la reunión monetaria de Champs Sur Marne.

### DECEPCION

París (Efe). — La Prensa francesa coincide hoy en señalar la falta de resultados concretos y la decepción provocada en la opinión pública en el castillo de Champs Sur Marne, afueras de París.

En general los comentaristas temen que las promesas de «ampliación de consultas» y «reforzamiento de la coordinación de las políticas antiinflacionistas» lleguen demasiado tarde.

### EL PORVENIR DE EUROPA

París (Efe). — «Espero que el porvenir de Europa se aclare en el curso de las próximas semanas», declaró hoy el presidente de la comisión de la CEE, después de celebrar una entrevista con el presidente de la República Giscard d'Estaing, en el palacio del Elíseo.

«La entrevista ha sido excelente y del mayor interés», añadió Ortoli, quien no descartó la posibilidad de su participación en la cena que ofrecerá el presidente francés, el sábado, a los jefes de Gobierno de la Comunidad Económica Europea.

El presidente francés propondrá antes de fines de año medidas concretas para reanudar la construcción económica y política de Europa.

### JUEGOS PELIGROSOS

Ginebra (Efe). — La decisión en principio adoptada por Bélgica, Dinamarca, Holanda y Noruega, de reemplazar en un futuro próximo sus aviones de combate, de fabricación norteamericana, ha sido calificada en Suiza de «juegos peligrosos» y perjudiciales para la necesaria uniformación de la defensa aérea de Europa.

«En la polémica actual sobre si son mejores los «Cobra» norteamericanos o los «Mirage» franceses —se dice— se oculta ante todo el hecho que París está obsesionado por su balanza de pagos y la supervivencia de su industria aeronáutica».

Pero la verdadera cuestión reside en que esta puja debilita fuertemente la confianza en la organización militar de la NATO ya que la decisión de obtener nuevos aviones de combate se inscribe en un contexto político y más vasto, basado en la investigación y en el desarrollo de la defensa occidental mediante un sistema cooperativo y la uniformación de sus equipos, perjudicados por esta competición económica y de orgullo nacional.

# CATASTROFE EN EL PUERTO BARCELONES



Barcelona. — A las cuatro y media de esta madrugada pudo ser dominado el incendio a bordo del buque griego «Popi», tras haberse registrado tres grandes explosiones a bordo. Hubo cuatro bomberos heridos y se produjo el hundimiento del barco. También se ocasionaron destrozos en los muelles. En la foto, vista de los destrozos registrados en los muelles. — (Telefoto Cifra Gráfica)

## TOROS

### NOVILLADA EN LERMA

Lerma. — Buena entrada. Seis novillos de Sánchez Arjona, aceptables. Manuel del Olmo, una oreja y silencio. Chavalo, aplausos y ovación. Eladio Peralvo, aplausos y una oreja.

## TOROS EN HARO

HOY, día 10, a las seis de la tarde.

Con motivo de su famosa feria, el mejor cartel de todos los tiempos.

Seis hermosos toros de D. Clemente Tassara, de Sevilla.

JOSE FUENTES

PALOMO LINARES

«EL CALI»

PRECIOS POPULARES!

## Burgos en el B. O. E.

Madrid (De nuestra Redacción). — Disposición de Interés regional para Burgos, publicada en el BOE del lunes, 9 de Septiembre de 1974

Resolución del Ayuntamiento de Burgos por la que se anuncia subasta para contratar la ejecución de las obras de acondicionamiento de la entreplanta, local y parte del sótano del edificio de la Avenida del Cid para la instalación de los servicios de urbanismos municipales y oficina técnica. Tipo de licitación: 3.714.907.40 pesetas.

## MULTA DE CIENTO MIL PESETAS

Vitoria (Logos). — Ha dejado de estar a disposición de las autoridades gubernativas el jefe del personal de la factoría Tubacex, don Esteban Goicoechea, al que ha sido impuesta por el gobernador civil una multa de cien mil pesetas como responsable de una falta prevista en la vigente ley de orden público. Como se recordará, en dicha factoría se efectuó días pasados un atraco con la sustracción de ocho millones de pesetas en la localidad de Llodio.

## PEONES

NECESITA IMPORTANTE INDUSTRIA DE ALIMENTACION RADICADA EN BURGOS

Interesados, presentarse en RICK, S. A.

C/ 12. Polígono de Villayuda,

preguntando por el SR. RUBIO

(R. O. C. 11.160)

## DIPLOMESE EN CONTABILIDAD

Siguiendo Curso por Correspondencia autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia (primer G.º núm. 198) Y ACTUALIZADO CON LAS ÚLTIMAS DISPOSICIONES: Plan General de Contabilidad y reforma del Código de Comercio.

Será informado gratuitamente enviando nombre y dirección a:

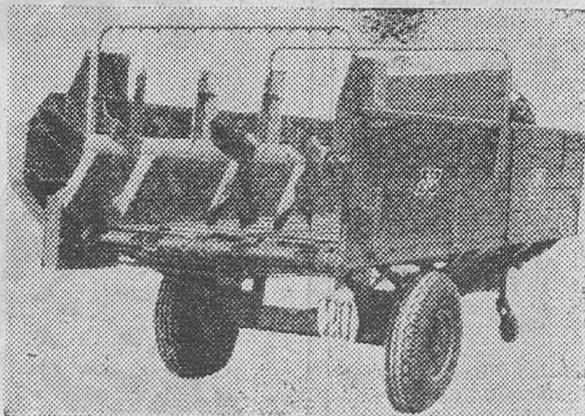
ESCO — Apartado 10.129. — MADRID

## ¡AGRICULTOR!

## GRAN NOVEDAD

-JF- lanza el primer remolque español de cuatro cadenas, dentro de la serie

## EURO-AV



\* SIETE TONELADAS REALES.  
\* TIPO EUROPEO.

Los remolques -JF- son los de mayor exportación de España.

Gracias a sus Sucursales, -JF- asegura un Servicio Técnico perfecto.

-JF- IBERICA, sucursal en BURGOS

Plaza Francisco Sarmiento, 3. Teléfono 22 27 43.  
Fábrica: Alcalá de Henares. Madrid.

## BAJA EL PRECIO DEL PETROLEO EN BELGICA

Bruselas (Efe - Reuter). Los precios del petróleo en Bélgica bajarán a medio franco el litro a partir de la medianoche de hoy, anunció el ministro belga de Economía.

Esta bajada, que forma parte de la campaña del Gobierno para abaratar el coste de la vida, es la primera desde la crisis petrolífera del Oriente Medio, que hizo subir, brutalmente, los precios, hace casi un año.

### AUTOMOVILISTA INSOLENTA

Un industrial del automóvil, a las tres y media de la madrugada de ayer, se insolentó con la Policía Municipal cuando los policías del servicio de noche acudieron a prestarle auxilio por encontrarse ligero de ropa, en la calle de Vitoria, frente al número 165. Al parecer, había sostenido una lucha con otro automovilista por cuestiones de circulación. Al ser interrogado por la Policía Municipal, el agresivo automovilista se insolentó con los agentes quienes, haciendo gala de su reconocida paciencia le condujeron hasta su domicilio, dando posterior cuenta del incidente.

## Eficaz servicio de la Policía Municipal de noche

Ayer detuvieron a tres ladronzuelos

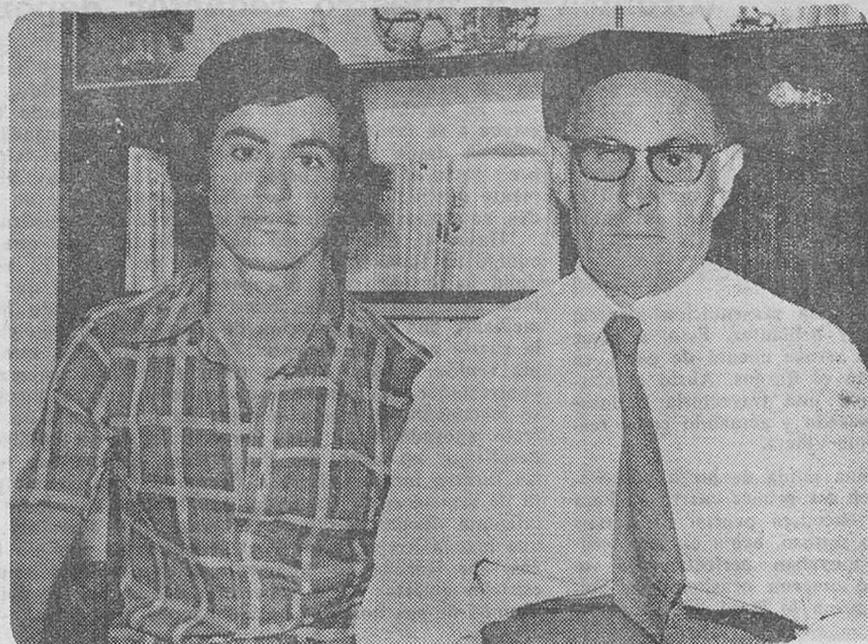
Otro eficaz servicio en su constante vela por el orden en la ciudad, realizó ayer el grupo de noche de la Policía Municipal, al detener a tres ladronzuelos.

En la Guardia Municipal fue denunciada la desaparición, hacía tres días, del joven cuya identidad responde a las iniciales F. G. G. de 15 años. La desaparición fue denunciada por el propio padre alarmado por la ausencia del hijo. Montado el oportuno servicio, los agentes de la Policía Municipal del servicio de noche, localizaron a tres jóvenes, uno de ellos, el desaparecido y hermanos los otros dos compañeros, cuya identidad corresponde a las iniciales F. H. Ch., de 16 años y J. M. N. Ch., de 14. Una vez detenidos se confesaron autores de diversos robos cometidos en automóviles e igualmente de varios ciclomotores y bicicletas. Parte de lo robado, al parecer, era guardado por los dos hermanos en un local de su casa.

Los tres ladronzuelos fueron puestos por la Policía Municipal a disposición de la Comisaría del Cuerpo general de Policía para con las correspondientes diligencias, pasar a disposición de la autoridad judicial.



Don FELIPE GARCIA DIEZ y su esposa doña EME ROJO RUIZ, de Burgos. Afortunados con un viaje a MALLORCA.



Don BERNARDINO PARAMO MIRANDA y don JESUS CARRERA PARAMO, de Melgar de Fernamental. Viajarán también a MALLORCA.



Don PEDRO OLASOLO AYU y su esposa doña DIONISIA SANTAMARIA, de Briviesca. Les corresponde un viaje a PARIS.



Don FAUSTINO IZQUIERDO FRANCO y doña MARGARITA DE LA IGLESIA, de Arroyal. Vacaciones en CANARIAS.

# VACACIONES GRATUITAS

ORGANIZADAS POR LA

## Caja de Ahorros Municipal

El pasado jueves, día 5, se celebró a las doce del mediodía, en el salón de sesiones de las oficinas centrales de la Entidad, el TERCER SORTEO DE VACACIONES GRATUITAS DE VERANO 1974, del que dio fe el señor Notario del Ilustre Colegio de Burgos, D. Carlos Huidobro Gascón.

Relacionamos a continuación los números agraciados con las distintas plazas:

### PARIS

- N.º 643.692—D. PEDRO OLASOLO AYU, Briviesca.
- N.º 239.999—D. ERNESTO PEÑA GOMEZ, Quintana Martín Galíndez.
- N.º 153.946—D. SANTIAGO AUSIN VICARIO, Mahamud.
- N.º 940.077—D. CARLOS LOPEZ GARCIA, Aranda de Duero.
- N.º 351.053—D. TEODOSIO REVILLA RODRIGO, Madrigal del Monte.
- N.º 732.531—D. ELISEO GARCIA GONZALEZ, Castellanos de Castro.

### MALLORCA

- N.º 2.590.313—D. FELIPE GARCIA DIEZ, Burgos.
- N.º 1.520.183—D. FELICISIMO PERDIGUERO BENITO, Huerta de Rey.
- N.º 219.246—D.ª M.ª ANGELES GOMEZ GOMEZ, Miranda de Ebro.
- N.º 698.881—D. BERNARDINO PARAMO MIRANDA, Melgar Fernamental.
- N.º 1.549.145—D. JOSE LUIS DE MIGUEL CREMER, Quintanar de la Sierra.
- N.º 1.579.121—D. FRANCISCO LOPEZ RUIZ, Burgos.

### CANARIAS

- N.º 1.712.853—D. JOSE MINGUEZ YANGUAS, Los Balbases.
- N.º 411.724—D. MIGUEL CUBILLO ORTEGA, Salguero de Juarros.
- N.º 1.160.615—D. FAUSTINO IZQUIERDO FRANCO, Arroyal.
- N.º 2.596.639—D. GREGORIO DE MIGUEL LAZARO, Burgos.
- N.º 1.773.452—D. ZOSIMO ANDRES DE LA SERNA, Castrillo Matajudíos.
- N.º 568.005—D. ESTEBAN PEREZ MARTIN, Burgos.

### ESTEPONA (Málaga)

- N.º 557.005—D. PAULINO RUBIO DE ALBA, Burgos.



EN LA

## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

Vd. puede hacer mucho más que ahorrar

# EN «EL PLANTÍO» SE EMPEZO CON LA BANDA

## EL VALLADOLID FUE BATIDO POR CUERO A UNO

### O donde se demuestra que la mejor defensa es un buen ataque

Los visitantes se adelantaron en el marcador; pero los locales dieron clara vuelta al partido a lo largo de una actuación, plena de acción ofensiva y jaleada por los castas espectadores

(Crónica de nuestro redactor deportivo FERRERO)

Burgos, 4 (Juanito, Machicha (2) y Navarro); Valladolid, 1 (Puig Viñeta).

**ARBITRO Y ALINEACIONES.** — Dirigió el partido el colegiado vizcaíno, Sr. Marticorena, que anduvo bastante despistado en la apreciación de faltas. Afortunadamente, el partido no tuvo dificultades mayores y todo transcurrió en un clima bastante tranquilo. Se dio la nota un tanto singular de que el Sr. Marticorena pitó al Burgos un fuera de juego, que no existió, pues otro defensa —no el que marcaba a Garrido— estaba situado detrás del jugador burgalés y al advertir su error, pidió perdón, con sus gestos a los contendientes y al público.

Amonestó a Amarillo y a Lizarralde, del Valladolid y a Raúl y a Juanjo, del Burgos, Total, cuatro "tarjetas" en un partido que no tuvo complicaciones mayores. Esto da un poco la pauta de la que va a ser la temporada en este orden. A sus órdenes los equipos formaron así:

Burgos: — Gorospe; Ghifri, Aguilera, Raúl, Valdés, Sistiaga; Juanito, Garrido, Machicha, Navarro y Juanjo. A la media hora del segundo tiempo, Navarro y Pocholo sustituyeron a Garrido y Ferrero, respectivamente.

Valladolid. — Liácer; Astrain, Docal, Merino; Puig-Viñeta, Leguizamón; Díez, Santos, Lizarralde, Amarillo y Pardo. A los 10 minutos del segundo tiempo, entró Alvarez y a los 12, Calandria por Leguizamón.

**AMBIENTE E INCIDENCIAS.** — Enorme ambiente en "El Plantío". El público está colado con el equipo. Tarde calurosa, casi de auténtico bochorno, pues aunque el sol no brilló el calor se dejó sentir de firme.

Don José Luis Preciado hizo el saque de honor y esto dio ocasión a que recibiera el homenaje de toda la afición, que le aclamó desde lateral cubierta y tribuna.

Hubo charanga que dio la "vuelta al campo", enorme animación y casi lleno. Y todo esto, a pesar de que los seguidores vallisoletanos brillaron por su ausencia y si concurrieron, fue en muy exigua minoría.

**LOS GOLES.** — El Valladolid inauguró el marcador a los 15 minutos de juego. A pesar de que el Burgos había dominado con insistencia desde el comienzo, en la primera penetración vallisoletana en el área burgalesa, tejen un buen contraataque llevado por la derecha, con pase hacia la izquierda, donde Puig-Viñeta había llegado desde atrás y totalmente desmarcado remató en forma imparable un servicio de Astrain.

Empató el Burgos, a los 24 minutos, en una jugada preciosa —casi antológica— a cargo de Juanito; Coció este un balón en el centro del campo, avanzó raudo, desbordando a los defensas por velocidad y metiéndose entre dos contrarios, dribló a Leguizamón que le salió al paso y tan pronto como pisó el área, cruzó un disparo, raso y angulado, que batió a Liácer.

Con empate a uno se llegó al descanso.

A los cinco minutos de la segunda, hay un balón metido por Garrido hacia Machicha, que tropieza en un contrario y llega a Machicha, que tira sesgado y lleva el dos al marcador burgalés.

A los 25 minutos Valdés avanza desde el centro y pasa a Machicha, desmarcado y escorado hacia la derecha, donde conecta un potente remate que bate nuevamente a Liácer sin darle la menor opción.

A los 40 minutos, bota el Burgos su último córner de la tarde, por mediación de Juanjo. Lo hace pasado y Navarro que llega desde atrás "viendo" muy bien la jugada, conecta un potente cabezazo e incrusta el balón en la red.

La primera incógnita que toda presentación plantea, se ha resuelto, con holgura y brillantez. Esto, a pesar de que el partido, en su no escasa cuenta de goles, se inició de forma negativa para el Burgos. Abrió el marcador el Valladolid, siguiendo una trayectoria curiosamente similar a la del año pasado y actuando como realizador idéntico jugador: Puig-Viñeta.

Había tenido el Burgos una salida de juego primorosa y hasta fulgurante; pero en ese primer cuarto de hora de acción sostenida, no se encontró puerta. El Burgos movió entonces el balón con soltura, había un gran sentido posicional, todos se apoyaban perfectamente, se buscaba la penetración y se crearon ocasiones de gol. Tres excelentes tuvo el Burgos a lo largo de ese período.

### HABLAN LOS ENTRENADORES

**NAYA:** Creo que estamos al 80 por 100, pero pronto llegaremos al cien por cien

**REDONDO:** El Burgos hizo más méritos que el Valladolid y ahí está el claro resultado producido

Innecesario decir que ayer todo tenía aire de fiesta en "El Plantío". Alegría, parabienes y entusiasmo por la clara victoria que viene a confirmar las impresiones de que el Burgos cuenta este año con un equipo realizado. Visto desde esa vertiente, nada —o muy poco— hay que objetar. Contemplado en su aspecto defensivo, la impresión es ya otra.

Pero, en fin, aquí no se trata de hacer el juicio crítico del encuentro, sino de escuchar las opiniones y comentarios de los entrenadores. Veamos las de

**NAYA**

El nuevo entrenador había a una velocidad casi inoreible. Resulta difícil seguirle y recoger sus palabras. Parece como si se dispusiera en sus respuestas. Pero, en fin, el diálogo discurre en ambos términos:

—¿Cómo nos resume su impresión del partido? —El primer tiempo ha sido bien jugado por el Burgos, con buenos contraataques del Valladolid. Nuestras ocasiones de gol fueron claras. Creo que si acertamos al principio, en las oportunidades habidas, el encuentro hubiera quedado resuelto claramente en el primer tiempo. No fue así; pero el 4-1 final, creo que es elocuente y refleja lo sucedido.

—¿Qué opinión le merece el Valladolid? —Estimo que va a ser uno de los equipos con los que habrá que contar este año. Han sabido contraatacar en todo momento y se ha mostrado como un digno rival.

—¿No ha dado muchas facilidades el contrario? —No, ha luchado bien; pero a veces, en estos encuentros que existe una rivalidad directa, los nervios juegan malas pasadas. Yo le veo con un buen sistema de juego y en condiciones de ir aspirando a mejores resultados.

—¿Esperaba esta línea de rendimiento del Burgos? —Por esperar, esperaba mucho más. Creo que si en

la primera parte y de salida, conseguimos algún gol de los que estuvieran prácticamente hechos, hubiéramos trabajado más a gusto. Pero, en fin, se ha demostrado que existe juego y sentido del gol.

—¿Qué le ha disgustado del Burgos? —Cuando se gana por 4-1, no quiero entrar a sacar defectos, porque lo que más importa es vencer.

—Si no quiere sacar defectos, ¿nos quiere hablar de las deducciones obtenidas? —Creo que, en definitiva, hemos estado en la misma línea acreditada en los partidos de verano. Nos encontramos en una fase, que ha de ser ascendente. Yo diría que estamos en un 80 por 100 de nuestro rendimiento y que pronto esperamos llegar al cien por cien.

—¿Razones de los cambios efectuados? —Se estaba jugando con mucha fuerza y era el momento de introducir un relevo, porque ello vendría a dar nueva savia al núcleo central del equipo.

—¿Ante la serie de novedades que el Burgos presentaba este año, ¿le preocupaba una posible falta de acoplamiento? —No, porque no en vano llevábamos varios partidos realizados y 45 días de trabajo intensivo. Había que acoplar líneas y ganar tiempo al tiempo. Creo que esto se ha hecho.

Aquí vemos a Juanito, en el minuto de culminar su preciosa y positiva jugada, que dio paso al primer gol del Burgos y que neutralizaba la sorprendente ventaja adquirida por el Valladolid. Después de zafarse de la vigilancia de dos contrarios y burlar a otro, se le ve en la fotografía, en el momento de cruzar el disparo, que batiría a Liácer. — (Foto FEDE)

## TRANSFORMACION DE «EL PLANTÍO» A LA CALLE



Hay que subrayar el hecho de que el Burgos se ha transformado. Es consecuencia natural de una amplísima renovación operada en la plantilla del equipo, como lo prueba el hecho de que entre los once jugadores que el domingo saltaron inicialmente al terreno de juego, solamente tres procedían de la temporada anterior.

Entre éstos se encontraba Juanito, el hombre "re-pescado" y que personifica de forma harta elocuencia el sentido positivo de esa transformación a que aludimos. Juanito, en la pasada temporada, no llegó a triunfar en el Burgos. Insinuaba cosas que denotaban su clase y posibilidades; pero no acababa de confirmar esas buenas condiciones que en muchos aspectos dejaba apreciar. Se malograban con otra serie de cosas, que no es momento de recordar o exhumar.

Lo que sí procede es destacar el gran momento del exterior. Está fuerte, con velocidad, con potencia, con ganas... Y como juego tiene suficiente, la conclusión son sus espléndidas actuaciones. Hay que anotar en su haber la del pasado domingo; pero ya con anterioridad dejó constancia de su gran momento.

Que siga la racha es nuestro deseo, en beneficio del jugador y del equipo.

- La doble confrontación burgales-vallisoletana se resolvió con margen amplísimo favorable para nuestra ciudad. Empate de los "promesas" y clara victoria de los "mayores".
- Hay que admitir que la temporada se inició bien. Pero lo verdaderamente importante no es empezarla bien, sino acabarla.
- El Burgos parece haber establecido el "cuatro", como marca goleadora a su favor. Cuatro consiguió frente al Torrelavega, en Aguilar; otros cuatro, ante el Palencia, volvió a repetir el número con el Alcalá de Henares y el domingo lo remachó, a costa del Valladolid.
- Pocos vallisoletanos en Burgos. En esto también son superiores —o más animados— los burgaleses. De haber salido cambiado el calendario, estamos seguros que el "José Zorrilla" hubiera registrado una presencia masiva de burgaleses. Menos de tres mil no hubieran hecho el trayecto hasta la ciudad del Pisuerga. Y no nos llamen exagerados, porque de esa cifra no estamos dispuestos a rebajar uno solo.
- Los precios que hoy rigen en el fútbol se han calificado de "locos", aunque lo cierto es que estamos en tiempos en que lo que priva es el desequilibrio y no lo equilibrado. Conclusión: gran entrada, rozando el lleno en "El Plantío". Y esto, a pesar de que los de Pucela, ni se dejaron ver, ni oír.
- De todos modos, la taquilla, no está nada mal. Un millón ciento veintisiete mil doscientas setenta y cinco pesetas se dejaron en taquilla. Si esto sigue así —y los socios aumentando— es posible que el ejercicio termine equilibrado. A pesar de que los tiempos, como hemos dicho en el apartado anterior, están influenciados por el desequilibrio.
- Estamos en periodo de caza y en "El Plantío" apareció una Calandria...
- Charangas, animación, euforia... Que mucho dure y bien parezca.
- De momento, todo es vida, dulzura y grandes ilusiones. Hay quienes ya empiezan a ver el ascenso al alcance de la mano. Nosotros, no queremos desanimar a nadie, ni echar agua al vino, pero bueno es hacer constar que la Liga se compone de 38 partidos. Y, de momento, solamente se lleva jugado uno.
- Machicha: un partido = dos goles. A seguir así y el "Pichichi" logrado en el Cádiz, tendrá repetición en el Burgos. Y todos tan contentos.

### TRABAJOS DE CALIDAD

TALLERES GRAFICOS  
DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardena, 34 - Teléfono 2073 58



Don José Luis Preciado hizo el saque de honor en este primer partido oficial de la temporada y ello le dio ocasión de recibir el homenaje de la afición, que de esta forma reconoció y premió su labor a lo largo de 16 años, al frente del Club. — (Foto FEDE)



Navarro cuenta goleadora del domingo en "El Plantío". El jugador burgalés aparece al fondo de la imagen de haber conectado su potente testarazo, que hizo inútil la estirada del guardameta vallisoletano. — (Foto FEDE)

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE y MEDIA de la mañana - UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. PRECIO: Treinta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, tres pesetas.

## Alquileres

**SE ALQUILA** piso amueblado teléfono, a señoritas estudiantes o empleadas Razón teléfono 222335

**SE ARRIENDA** nave, para industria pequeña o almacén. Telf 206972 Lllamar, 10 a 1

**SE ALQUILA** o vende nave, superficie 500 m<sup>2</sup>. Informes, Telf 227382

**ALQUILO** local calle Vitoria-Gamonal Informes, Merced 8, Botería. Teléfono 206661

**SE ALQUILAN** o venden bajos. Razón Vitoria, 117 Telf 221378

**ALQUILO** piso grande amueblado, junto Escuela Aparejadores Teléfono 201284

**SE ALQUILA** piso amueblado Telf 222386

**SE ALQUILA** piso amueblado, calefacción y agua caliente central, en Santa Casilda, número 5-2.º Telf 224506

**SE ALQUILAN** dos pisos amueblados, zona Gamonal Informes: Diego Lafiez 6-bajo Teléfono 227446 Rincón.

**SE ALQUILA** piso amueblado de 2 ó 4 habitaciones con 2 terrazas. Calle Avda Palencia 33-1.º Telf 205803.

**ARRIENDO** piso amueblado. Cabestreros. 3-2.º exterior

**ALQUILO** piso amueblado. Todas comodidades. Teléfono 221143

**ALQUILER**, necesito piso céntrico sin amueblar. Calefacción. Tf. 200034, de 4 a 7.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos, todas las marcas «Servit-Auto» Sanjurjo. 9 Teléfono 222715

**AUTOS BLANCO.** Alquiler, sin conductor, varias marcas Barriada Iltera B 69. Teléfono 220638

**AUTOMOVILES** Pedrosa. - Compra-venta de toda clase de automóviles. Grandes facilidades de pago Preparados como nuevos. Calle Vitoria, 228. Teléfono 220047

**COCHES ALQUILER** sin conductor. «Garaje Turismo». Vitoria, 29. Teléfono 208848

**TRACTORES** de ocasión revisados magníficos precios facilidades de pago. «Auto Burgos, S. A.». Avenida del Cid, 72. Teléfono 220350

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor. FLEN Todas marcas. Avenida General Vígón Telf 223803

**AUTOMOVILES** «Ducar». - Vendemos, garantizando Seat 1430, 124, varios 850 coupés, especiales y normales, 600-D, MG 1300 y 1100, Mini 1000 y 850 Simca 1000, Renault 4-F, R-12, Citroen 2 CV. - Mínima entrada facilidades. 18 meses. Casa la Vega, 15 Detrás Escuelas Gamonal

**VENDO** 4-F. Renault. Teléfono 22-0655  
**SE VENDE** R-8, Pisos, 16-7.º-C.

**SE VENDE** Simca 1.000 en buen estado. Razón: Avda. Eladio Perlado, 21-8.º D (Gamonal), tardes.

**AUTOMOVILES** Gamonal, vende 800-D y E, 850, 124 familiar, 1430, 1500 gasolina, 4-L, R-6, R-8, Dodge GT- 3700, Citroen-8, Dyanne-8, todos los modelos nacionales, garantizados Facilitades. Mínima entrada. - Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223814

**VENDO** o cambio Seat 124 Teléfono 227140.

**AUTOMOVILES** Carro Varona - Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3500 kilos. Seis meses de garantía, mínima entrada facilidades 6. 12. 18 y 24 meses Madrid, 40 y Alhóndiga 2 Teléfono 207087

**AUTO** Escuela "Quintanilla" en Cardenal Saura, 14, bajo (frente al Bar "La Solera") ha montado todo lo necesario para enseñarle a usted a conducir y reparar provisionalmente (para salir del paso), cualquier pequeña avería que surja en su coche, dándole clases sin límite hasta conocerlas perfectamente por el precio único de mil quinientas pesetas. Infórmese en la misma

**EMPLEADA** de hogar para Madrid con informes. Sueldo de 8 a 10.000 pesetas según aptitudes Calle Madrid 22-5.º B. de 3 a 5

**MUCHACHA** interna se necesita Avenida Reyes Católico 8-6.º A Edificio Para Telf 224309

**SE NECESITA** mucha cha fija, con informes Martínez del Campo 4 5.º izquierda

**GOBERNANTA** para hostel, con experiencia y camarera para cafetería, se precisan Informes: Teléfono 222300 (ROC 9.250)

**SE NECESITA** barman o aprendiz Razón, Mesón Rueda San Lorenzo, 20 (ROC 11.126)

**SE NECESITA** chica externa Clunia 15-6.º A.

**SE PRECISA** chica interna y asistente. Aparicio y Ruiz 5-1.º izquierda

**SE NECESITA** aprendiz para comercio de tejidos Almacenes Escudero Santander (ROC 11.151)

**SE NECESITA** chica fija, 5.000 pesetas Calle Madrid 29-2.º Dcha

**SE PRECISA** chófer carnet 1.º especial y oficiales mecánicos para vehículos industriales Teléfono 209725 (Registro O C 11.180)

**VENDEDOR** para empresa textil Sueldo a convenir Escribir a: S. Arribas Carmen 14-3.º A (ROC 11.177)

**SE NECESITA** chica poca familia Calle Vitoria, 30-7.º izquierda

**NECESITAMOS** forradoras para guantes de piel. Epifanio (Registro O. C. 11.165)

**CHICA** para barra, se precisa en «Bar Cantarero» Carretera Logroño, 103 (R O C. número 10.308)

**LIMPIADORA** se necesita Restaurante Puerta Real (R O C 10.895)

**PELUQUERIA** señoras Byblos, necesita oficial competente Teléfonos 223129 y 229746

**RESTAURANTE** «Rincón de España» precisa pinche de cocina (R O C 10.063)

**SE NECESITA** empleado para granja avícola, con experiencia Pisos 88 Burgos «Granja Mirasol» (R O C 11.073)

**SE NECESITAN** tres peones Informes San Juan, número 23 Chararrería Lorenzo Calvo Gil (R O C 11.116)

**SE PRECISA** chica interna o externa Teléfono 208279

**GANEN** dinero; hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos Cualquier edad Con trabajos sencillos en casa Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba Ref 47 C. Enamorados, 23 Barcelona-18

**SE NECESITA** chica San Lesmes 1.º

**SE NECESITA** chica fija o externa Calle Valladolid 2-3.º D

**SE NECESITA** chica externa Información Peluquería Manasco Avda Reyes Católicos 10-1.º (Edificio Estudio)

**MUCHACHA** no joven fija, con informes, para dos señoras. Mola 25 5.º Telf 206500

**ASISTENTA** necesito, sólo mañanas Burgenese, 22-3.º B Teléfono 207549.

**EMPLEADA** de hogar para Madrid con informes. Sueldo de 8 a 10.000 pesetas según aptitudes Calle Madrid 22-5.º B. de 3 a 5

**MUCHACHA** interna se necesita Avenida Reyes Católico 8-6.º A Edificio Para Telf 224309

**SE NECESITA** mucha cha fija, con informes Martínez del Campo 4 5.º izquierda

**GOBERNANTA** para hostel, con experiencia y camarera para cafetería, se precisan Informes: Teléfono 222300 (ROC 9.250)

**SE NECESITA** barman o aprendiz Razón, Mesón Rueda San Lorenzo, 20 (ROC 11.126)

**SE NECESITA** chica externa Clunia 15-6.º A.

**SE PRECISA** chica interna y asistente. Aparicio y Ruiz 5-1.º izquierda

**SE NECESITA** aprendiz para comercio de tejidos Almacenes Escudero Santander (ROC 11.151)

**SE NECESITA** chica fija, 5.000 pesetas Calle Madrid 29-2.º Dcha

**SE PRECISA** chófer carnet 1.º especial y oficiales mecánicos para vehículos industriales Teléfono 209725 (Registro O C 11.180)

**VENDEDOR** para empresa textil Sueldo a convenir Escribir a: S. Arribas Carmen 14-3.º A (ROC 11.177)

**SE NECESITA** chica poca familia Calle Vitoria, 30-7.º izquierda

**NECESITAMOS** forradoras para guantes de piel. Epifanio (Registro O. C. 11.165)

**CHICA** para barra, se precisa en «Bar Cantarero» Carretera Logroño, 103 (R O C. número 10.308)

**LIMPIADORA** se necesita Restaurante Puerta Real (R O C 10.895)

**PELUQUERIA** señoras Byblos, necesita oficial competente Teléfonos 223129 y 229746

**RESTAURANTE** «Rincón de España» precisa pinche de cocina (R O C 10.063)

**SE NECESITA** empleado para granja avícola, con experiencia Pisos 88 Burgos «Granja Mirasol» (R O C 11.073)

**SE NECESITAN** tres peones Informes San Juan, número 23 Chararrería Lorenzo Calvo Gil (R O C 11.116)

**SE PRECISA** chica interna o externa Teléfono 208279

**GANEN** dinero; hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos Cualquier edad Con trabajos sencillos en casa Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba Ref 47 C. Enamorados, 23 Barcelona-18

**SE NECESITA** chica San Lesmes 1.º

**SE NECESITA** chica fija o externa Calle Valladolid 2-3.º D

**SE NECESITA** chica externa Información Peluquería Manasco Avda Reyes Católicos 10-1.º (Edificio Estudio)

**SE NECESITA** chica, poca familia, buen sueldo Sanjurjo, 15-8.º C. Teléfono 208112.

**NECESITO** empleada de hogar para familia residente en Madrid Informes Hotel Fernán González Calera 17 Teléfono 209441

**SE NECESITA** dependienta de confitería. Informes. Cafetería Hi-Fi

**CHICO** catorce años, necesita ultramarinos Calvo Sotelo, 9 Registro O C 11.173

**SE NECESITA** oficial pastelero en Llodio Llamamar teléfono 720312 Bien retribuido (Registro O C 11.191)

**EMPLEADA** de hogar, se necesita Sueldo 5.000 a 6.000 pesetas Presentarse "Vajillas Martínez" San Lesmes, 18

**SE NECESITA** chica fija o asistente, hasta las 7. Calle Vitoria 30-5.º Teléfono 206389

**SE NECESITA** empleada de hogar para Madrid, cocina sencilla sueldo 7.000 Informes. Martínez del Campo, 1-1.º Teléfonos 201932 ó 209202

**NECESITAMOS** chicos 16-18 años, mostrador, chicas comedor Mesón del Cid Plaza Santa María (ROC 11.158)

**SE NECESITA** asistente, mañanas Avda. Reyes Católicos. Edificio Cisneros, 7.º-B.

**SE NECESITA** chica, sueldo. Vitoria, 30-9.º izquierda Telf 207140.

**SE NECESITA** chico para recados, de 14 a 16 años. Razón: Especiera Burgalesa Calle Francisco Salinas, 57 (ROC 11.182).

**SE NECESITA** muchacha responsable con informes, para casa de dos personas, bien retribuido. Navazo General Vígón, 7-5.º

**SE NECESITA** empleada de hogar interna para matrimonio con niño. Llamar mañanas Teléfono, 203624.

**NECESITAMOS** tejedoras a mano labor de ganchillo bien retribuido, para trabajar en su domicilio Epifanio, segunda planta (Registro O. C. 11.176)

**IMPORTANTISIMO** gane miles de pesetas semanalmente trabajan en casa horas libres, hombres mujeres, cualquier edad Para informes envíen veinte pesetas sello Apartado 124 León.

**SOLTERA** o viuda mayor de 35 años que tenga nociones de cocina, se necesita. Escriban a Antonio Velasco Hostal El Puente Medina de Pomar (Burgos).

**SE NECESITA** chica externa Vitoria 73-2.º A.

**SE NECESITA** empleado de hogar, Avda. General Sanjurjo núm 37 7.º-Dcha.

**NECESITO** oficiales ebánistas y aprendices. Teléfono 220655 (R O C 10.347)

**SE NECESITA** chica interna, para cuidar señora buen sueldo Teléfono 203327

**SE OFRECE** señorita para trabajar por las mañanas en oficina o de dependienta Llamar al teléfono 205132

**SE NECESITA** señora de limpieza, vivienda gratis. Calle 3-32-2.º portal 4.º-C.

**CHICA** externa se necesita. Teléfonos: 201076 y 227299.

**FABRICA** géneros de punto, necesita jóvenes impuestas en tejer y confeccionar a mano y coser en punto. Telf. 226483. (R. O. C. 11.208)

**ASISTENTA** se necesita de 9 mañana a 8 tarde. Teléfonos: 201076 y 227299.

**APRENDIZAS** 14-16 años. Se necesitan. Fábrica de sopa, Ronda, 10. (R. O. C. 11.204).

**NECESITO** chico 17 a 20 años, de 9 a 8 tarde. Teléfono, 204546

**NECESITO** chófer 1.º práctico en carretera, buen sueldo. 229840-225561.

**SE NECESITAN** aprendices adelantados en soldadura y caldereros u oficiales de tercera. Tratar Hnos. Ausín, Madrid, 63 Burgos.

**NECESITO** empleada de hogar. Generalísimo 9-4.º. Presentarse tarde

**SE PRECISA** urgente, local en zona Gamonal, calle Vitoria. Ofertas, teléfono. 203336

**SE NECESITA** chica externa, con informes. Plaza de la Cruzada, 6-8.º-C.

**NECESITA** chica fija o asistente, poca familia. Santa Cruz, 29, 9.º E. Teléfono 200637

**SE NECESITA** asistente. Fernando Alvarez, 3, 5.º derecha.

**SE NECESITA** asistente de 9 a 5. Paseo de la Quinta, 31.

**SE NECESITA** chica. Queipo de Llano, 2, 4.º izqda. Junto Plaza Mayor.

**BARMAN**, ayudante o aprendiz, de 16-18 años, media jornada o completa. No importa sin experiencia. Presentarse Cafetería Dover. (R. O. C. 10.460).

**SE NECESITA** chico de 14 ó 15 años. Salón de Recreo. Espolón, 1. (R. O. C. 11.218).

**NECESITO** chica fija, buen sueldo Valladolid, 2, 5.º A.

**SEÑORITA** de niños de 5 a 10. Héroes del Alcázar, 1, 6.º derecha.

**NECESITO** chica mañanas, Barriada Militar, bloque 13, 3.º izqda.

**CHICA** para Madrid, se precisa, buen sueldo. Barriada Militar, bloque 13, 3.º izqda.

**SE NECESITA** chica fija, buen sueldo. Teléfono 205753 Burgense, 24, 1.º A.

**CERAMICA SCALA.** Se necesitan peones obras ampliación. (R O C. núm. 11.220).

**SE NECESITA** asistente de 9 a 4, con informes. San Juan 22. 2.º derecha. Informes, mañanas.

**NECESITO** chica fija, poca familia, sueldo a convenir según aptitudes. Miranda, 3. 2.º izquierda.

**NECESITO** asistente. Laín Calvo, 48, 2.º derecha.

**SE NECESITA** asistente de 5 a 9, diaria. Con informes. Buen sueldo. Reyes Católicos, 10, 5.º B. Edificio Estudio.

**INTERESA** gente joven para trabajo horas libres de encuestador Cafetería Yokohama. 7.30 a 8.30. Martínez.

**SE NECESITA** asistente. Melchor Prieto, 16, 1.º H.

**APRENDICES** y ayudantes se precisan en Cafetería Espolón. (R. O. C. núm. 8.142).

**SE NECESITA** señora. Bar La Flor. Calle Avellanos. (R. O. C. 11.135).

**SE NECESITA** chica fija o asistente. Calle Clunia, 9 6.º izqda. o Alfonso X el Sabio, 42, tienda.

## Compras y ventas

**VENDO** estanterías metálicas góndolas y expositoros Vitoria 19 Teléfono 208837

**COMPRO** lana vieja Avenida del Cid teléfono 228239

**JOMPRO** colchones de lana y objetos usados Paseo a domicilio Teléfono 200874

**AZULEJOS** blancos color serigrafía, desde 1,50 pesetas unidad Carretera Logroño, 19 Telf 221220

**VENDO** vestido novia. Calle Clunia, 13-6.º D. Teléfono 226606

**COMPRO** hormigonera usada sobre 3 H. P. preferible eléctrica. Teléfono. 44. Castrojeriz.

**SE VENDE** material para granja avícola Teléfono 17 de Ibeas de Duarros

**SE VENDE** caja de Poliéster de 4,90, nueva, con lona. Teléfono 209225.

**PERROS** perdigueros pura raza, muy baratos. Taberna Villalonquejar.

**COMPRARIA** piano. Teléfono 208515.

## Enseñanzas

**APRENDA** Inglés gratis, en 18 meses Llamar 204944 de 10 a 12

**PREPARACION** nuevo curso Bachiller y Básica particular y grupos. 200459

**ACADEMIA** Corte y Confección Caty, abre el curso el 16 de Septiembre. Carnicerías 1 (Plaza Mayor).

## Fincas

**VENTA** de pisos y lonjas en Via de Empalme Construcciones Serrano

**SE VENDE** piso amueblado céntrico, calefacción central Teléfono 222708

**LOCAL** céntrico. San Francisco 7; entrada vehículos con patio, vendo urgente, por ausencia Teléfono 202339

**VENTA** de locales, exentos Telf 205803

**VENDO** tres locales industriales, unidos de 170 m<sup>2</sup> cada uno; zona San Pedro y San Felices Informes, calle Castrojeriz 2 2.º Señor Monje

**COMPRO** piso Informes teléfono 204068 y 223713

**VENDO** local, junto al Bar Túnel. Capiscot C. Razón Ctera Poza 1-2.º B

**VENDO** terrenos en la carretera Madrid Irún, en Burgos Apropiadados para edificar Teléfono 203661, Madrid, 4-4.º

**SE VENDE** piso céntrico en Avda del Cid. Razón 228210 de 6 a 8

**VENDO** casa en la Ventilla, propia cualquier industria con cuadras y cochera Informes Bar Vitoria. Gamonal

**CONSTRUCCIONES** «BU-BI» - Venta pisos ocupar inmediatamente, 15 años facilidades, resto a convenir Parquet cocina gas-carbón ascensor Gastos comunidad reducidos 1 mos Calle Vitoria 187 1.º H

**¡¡MESON!!** centricísimo, 300 metros, dos entradas instalación trfo, cocina, cuadro luces interiores, 5.750.000. Exento contribución Situación privilegiada. Pinda magnífica Cathedral Burgos obligado paso turismo PRIGO Moneda 13

**¡¡VIVIENDAS!!** exentas contribución, derechos reales 3, 4 habitaciones cocina terraza. Construcción hormigón entramados cuña cerámica Ingualeble Paseo Isla o Fuentesillas PRIGO Moneda, 13

**¡¡PRODUCTIVA!!** Finca 210 hectáreas, cerealistas, casas cuatro (pabellones, coshiqueras), casa dueño taller, silo gigante, luz, 45 kilómetros Norte Burgos PRIGO Moneda 13

**¡¡EXTRAORDINARIOS** locales, diáfanos exentos 1.000. 2.000 metros, San Juan de Ortega (Norberto) PRIGO

**¡¡MAGNIFICOS** pisos!!! cinco habitaciones, cuarto de baño servicio. Exentos contribución 20 años Calle Vitoria, Cines Condal, Ducal PRIGO Moneda 13

**¡¡RUSTICAS!!** 634 hectáreas carreteras Santander Logroño, Villarcayo Bilbao río Nela. Ganadera agua, luz, gran revalorización. ¡¡Ideal! urbanización chalets. granja PRIGO. Moneda 13

**VENDO** piso libre, inmediatamente, 6 habitaciones, 2 baños, servicios centrales, 190 metros cuadrados Teléfono 207928

**VENDO** piso amueblado. Vitoria 173-10.º 4 habitaciones, cocina, servicio calefacción, exento Informes, Federico Martínez Varea, 21. 6.º B Telf 226807.

**SE VENDE** terreno para edificar, de 8 a 10.000 metros, en Saldaña de Burgos pegando carretera y río. Para tratar con Ladislao Rodrigo en Saldaña

**SE VENDE** piso. Cabestreros, 3-3.º. Teléfonos 207878 y 200774.

**VENDO** ático, 3 habitaciones y servicios. Avenida Cid Telf 225717.

**VENDO** piso con hermosa cocina y tres amplias habitaciones, calefacción individual. Razón: Teléfono 206087.

**VENDO** apartamento, Reyes Católicos, 2 terrazas, totalmente amueblado 600.000 al contado más 200.000 a pagar en 10 años Teléfono 204678

**VENDO** local de 135 metros cuadrados, más sótano de 74 y sobreplanta de 74, también divisible en 3 locales. Calle Clunia, 9. Para informes llamar, teléfono 204140.

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA Devoción del pueblo arandino a la Virgen de las Viñas

Conforme teníamos anunciado, el pasado domingo dieron comienzo en nuestra población nuestras fiestas patronales con actos que se pueden calificar de maravillosos como fue el de las siete de la tarde en la explanada de la ermita de Nuestra Señora de las Viñas.

La imagen primitiva de la que nos hemos venido ocupando precisamente, se había situado sobre un pedestal en el arco central de la arcada que da acceso a mentada ermita, a una altura de más de dos metros y pendiente de la imagen, una especie de manto tejido con alambre para luego colocar los ramos de flores que se entregasen durante la ofrenda.

Ante una inmensa multitud, como pocas veces se haya visto, se iniciaron los actos con el rezo de la novena al aire libre, a lo que siguió el desfile de cuadrillas y finalmente la "Reina" de las fiestas y sus damas de honor. La "Reina", que ocupaba el último lugar, se colocó en una especie de podio y allí fue imbestida de sus atributos y banda por el señor alcalde, don Jesús-Eugenio Romera Pacual, haciéndolo seguidamente concejales del Ayuntamiento a las cuatro damas de su corte.

Una vez leída la ofrenda por la "Reina", al frente de su corte, hizo la entrega de su ramo, seguida de sus damas, señoras de los señores concejales, siguiendo el pueblo fiel, hasta formar un artístico manto de flores

que pendía de la imagen y que producía un aspecto impresionante, entre las aclamaciones del público entusiasmado y enfervorizado por esta novedad.

Observamos en este primer ensayo de la ofrenda de flores colectiva, alguna deficiencia de organización muy natural, puesto que se trataba de la primera vez y todos los casos no podían ser previsibles. Nos referimos a que las personas que portaban ramos de flores se debieran colocar en un lado todas para luego, al desfilarse para depositar sus ramos, no tener que desplazarse desde lejos, pues era materialmente imposible acercarse al lugar donde tenían que entregar sus ramos, cosa que hubiera quedado resuelta si se hubiese previsto esa eventualidad, advertencia que hacemos para el próximo año.

Desde luego, el aspecto que ofrecía la amplia explanada completamente llena de gente, semejando el movimiento de las olas, era impresionante, cual nunca se hubiere sospechado y en parte por la curiosidad, parte por el acendrado fervor y devoción de los arandinos, el caso es que resultó, como decimos, de forma espléndida.

**LA POSTULACION DE LA CRUZ ROJA**

Por la mañana, pues justo es que en nuestra información diésemos prioridad a los actos celebrados en honor de la Excelsa Patrona, Nuestra Señora de las Viñas, de conformidad a lo que tenemos publicado, se

celebró la postulación de la Cruz Roja en nuestra población.

Se instalaron las nueve mesas petitorias de que hablamos, que por cierto causaron un gran impacto, dirigiéndose por ellas, diríamos, un chorro de gente depositando su óbolo para esta Institución internacional. Casi un centenar de muchachas de la localidad, en unión de las señoritas enfermeras de Burgos, estuvieron deambulando por nuestras calles, en solicitud de algún pequeño óbolo para la misma causa, haciendo gala de su belleza y simpatía, factores que contribuyeron en gran medida al éxito de la misión que les había sido encomendada.

Por su parte, la banda de cornetas y tambores recorrió nuestras vías interpretando marchas populares, deteniéndose ante cada una de las mesas para reiterar sus interpretaciones, mientras formaban una especie de guardia en cada mesa camilleros y soldados de la Cruz Roja.

Se puede resumir esta jornada como un dechado de excelente organización y hasta nos atreveríamos a decir que de éxito económico, aunque si bien es verdad, en este segundo aspecto no podemos anticipar nada, hasta que nos sean facilitados los datos oficiales de la recaudación total obtenida en esta postulación que tantas novedades y atractivos ha tenido.

Por lo que respecta al tiempo, el del pasado domingo ha sido espléndido,

no pudiéndose achacarse nada, como en otras postulaciones, por ejemplo, la que se realizó en la campaña contra el cáncer, que el tiempo no acompañó y pese a ello, la recaudación de la postulación fue buena.

**LA PRUEBA DE MOTOCROSS**

Aunque fue acto por la mañana, a las doce, en razón de tratarse de un deporte, le hemos dejado para el tercero en importancia y así hemos dicho que, como las anteriores pruebas celebradas y si queremos, con mayor afluencia de público, se celebró la XIII prueba de motocross en la que participaron 16 corredores de las categorías primer año junior, otorgándose premios individuales para cada categoría.

La prueba se corrió a dos mangas, participando corredores de Vitoria, Burgos, Palencia, La Coruña, Barcelona, Segovia y Bilbao, clasificándose vencedores los siguientes:

Primero, Antonio Pérez, de Burgos con dorsal número 6; segundo, Negrete, de Burgos, con dorsal número 4, y tercero, Gaspar Barrón, de La Coruña, con dorsal número 11.

**EL DIA FESTERO Y EL PREGON DE LAS FIESTAS**

El día primero de las fiestas programadas de excelente temperatura y agradable, comenzó con el disparo de bombas reales y cohetes a las nueve de la mañana.

A las doce las comparsas de gigantillos y cabezudos recorrieron algunas calles céntricas de la población, acompañadas de

los dulzaineros y de una buena escolta de chiquillería y también de mayores.

De los demás actos programados ya hemos dado cuenta, llegando a la lectura del pregón de las fiestas que tuvo lugar desde el balcón de la Casa Consistorial, ante una magna concentración de arandinos que ocupaban por completo la zona situada ante el edificio.

Finalizaron los actos del primer día de fiesta con una verbena en la plaza del Caudillo que resultó muy animada.

**ACTOS PARA HOY, MARTES**

A las once de la mañana, en las piscinas municipales de «La Calabaza» organizado por la Delegación local de la Juventud, gran gala acuática infantil, como culminación de la campaña de natación escolar «Ningún niño sin saber nadar» realizada este verano. Serán entregados en este acto los diplomas y emblemas a los niños que han superado las pruebas de aptitud.

A las cinco de la tarde en el parque polideportivo «Príncipe de España» continúan las competiciones deportivas de fútbol, balonmano, baloncesto, boleyvol que dieron comienzo el lunes día nueve segundo de fiestas.

De igual manera, continuarán los campeonatos de ajedrez que leybol que dieron comienzo el día anterior.

A las nueve y media de la noche, en el teatro de su domicilio social, Clunia, teatro de Cámara pondrá en escena la obra «El Tartufo» de Moliere que estará a cargo del grupo artístico de mentada asociación.

**INCENDIO EN FUENTESPINA**  
Sobre las seis de la tarde del

pasado domingo, se declaró un incendio en la panadería del Sr. Pascual en la localidad de Fuentespina, siendo avisados los bomberos de nuestra población que acudieron con toda rapidez.

Resultó pasto de las llamas la planta baja de la panadería que allí tenía instalada el Sr. Pascual, ignorándose las causas del siniestro y siendo las pérdidas de gran consideración.

**BANDO**

El alcalde-presidente del ilustre Ayuntamiento de esta villa de Aranda de Duero, hace saber:

De acuerdo con la Inspección Veterinaria y para dar cumplimiento a lo ordenado por la superioridad, los días 10, 11 y 12 de los corrientes de 10 a 13 horas, y en el matadero municipal, se procederá por los señores veterinarios titulares a la vacunación antirrábica de los perros de esta localidad.

Simultáneamente se suministrará a los animales presentados pildoras contra las lombrices al objeto de evitar quistes hidráticos. Este último tratamiento será gratuito.

Con tal motivo se recuerda a los propietarios de los perros existentes en la localidad, la obligación que tienen de vacunarlos contra la rabia, y que pasado dicho período de vacunación, se procederá por los agentes de mi autoridad a efectuar las correspondientes comprobaciones a los infractores con el máximo rigor y procediéndose inclusive al sacrificio de los perros no vacunados.

**FARMACIA DE GUARDIA**

D. Luis Mira Berzosa, en plaza del Caudillo, 20.

## anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde así como en todas las Agencias de Publicidad. PRECIO: Treinta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, tres pesetas.

**VENDO** local, 125 metros cuadrados. Doña Bereñuela, 10.

**VENDO** piso. Calle Vitoria, 192-10°. Dirigirse teléfono 225394.

**VENDO** casas, una nueva con 370 metros cuadrados, cercada y excluida de contribución y dos viejas; a tratar con hermanos Revilla Castañares.

**SE VENDE** piso, calefacción central, precio 970.000. C/ Santa Cruz, 26-3.º-B.

**VENDO** diez hectáreas terreno concentradas, Mundilla de Valdeucio (Burgos), tratar Ultramarinos Francisco, Avenida de Santander (Palencia).

**NECESITO** piso céntrico comprado o alquilado. Razón, esta Administración.

**SE VENDE** o arrienda casa de campo con huerta, cerca de la capital. Informes teléfono 223601.

**PISOS** nuevos a precios antiguos. Buena orientación, soleados. Viviendas Castilla S. A. Vitoria 247 Tel 220523

**VENDO** piso tres habitaciones. 275.000 pesetas. Facilidades. Vitoria, 255 portería.

**COMPRO** casa campo, cerca capital. Ofertas: Apartado 135. Burgos.

**SE VENDE** o traspasa bar. Informes: teléfono 224318.

**VENDEMOS** finca 332 hectáreas, atravesada por río, carretera Madrid, a 30 kilómetros Salamanca, llana, mecanizable, labor 200 hectáreas, huerta, prados, regadío, agua corriente, luz, chalet, buenas casas empleadas, amplias dependencias, cocheras, fragua, acotado, caza perdiz, liebre, sin renteros, 27.000.000. Operaciones inmobiliarias. Agencia Plaza. Calle Monroy, 6. Salamanca.

**VENDO** 90 metros cuadrados en Pedro Alfaro núm. 2, 4.º D. Informes de 12 a 2 y de 4 a 6.

**VENDO** tienda de 90 metros cuadrados con sótano 100 metros cuadrados en buena zona. Llamar teléfono 221264 ó 221273.

**VENDO** piso en calle Vitoria, 183, 9.º F. Informes, en el mismo piso.

**SE VENDE** piso céntrico en Avda. del Cid. Razón 228210, de 6 a 8.

**VENDO** tres mulas. Emeterio Peña Vilviesca de Muñó.

**VENDO** vacas holandesas, segundo y tercer parto. Aureliano Tardajos. Palazuelos Muñó.

**VENDO** rebano de ovejas, 50 con cría, resto abocadas a parir y 50 corderas. Tratar Gregoria García. Valles de Palenzuela. Teléfono 2.

**VENDEMOS** 27 pastores raza holandesa, 130 Kgs. peso vivo Precio interesante Razón Abad Maluenda, 5 teléfono 324530 Burgos

**SE VENDE** par de mulas, una máquina aventadora con motor Campesón, un remolque de mulas y una segadora de mulas. Lucas Martín Sasamón

**VENDO** 16 novillos pastores. Para tratar en Ibar con Felipe López

**VENDO** ternera holandesa, de 8 días. Máximo Gómez. Bda. Yagüe 7/ nueva. 56.

**VENDO** 260 ovejas, con macaco. Modesto Castilla. Loranquillo (Burgos) y Briviesca, calle Juan de Ayales, 19 izquierda.

**SE VENDEN** 24 ovejas en Valles de Palenzuela Manuel de Grado.

**SE VENDE** verracos. Barrio de Cortes. Santos Díez. Telf. 201602

**VENDO** tres novillas y dos vacas ratinas, la una con ternera de 8 días. Osmundo Pesquera. Las Hormazas.

**VENDO** 27 ovejas de vida. Angel García. Salazar de Amaya.

**SE VENDE** una yegua de cinco años, preñada y criando, en Pineda de la Sierra. Para tratar con Victorino Alonso.

**Huéspedes**

**HABITACION** 2 camas dormir o derecho cocina. Calle Doña Berenguela, 12-9.º-B.

**CEDO** habitación señorial, casa próxima Normal de Magisterio. Teléfono 200232.

**DOY** pensión completa. calle Calzadas, 58-1.º A. Informes de 2 a 3,30.

**SE ALQUILA** habitaciones derecho cocina, céntrico, calefacción. Avda. Valencia, 6-3.º A. exterior

**CEDERIA** habitación con dos camas a señoras que quisieran comer por su cuenta, o si prefieren pensión completa. Informes. teléfono 227103.

**ADMITIRIA** 2 señoritas dormir o pensión completa Burgense. 18. portería.

**16 PLAZAS** para estudiantes. Pensión completa, 130 pesetas. Informes, esta Administración.

**SE DAN** camas dormir Martínez del Campo, 11-7.º-Centro.

**DOY** camas dormir, 45 pesetas pensión completa y cama 115 pesetas, hay calefacción. Puebla, 2-1.º.

**PENSION** completa. Plaza San Agustín, número 1, 4.º, E.

**HABITACION** confortable, céntrica, calefacción, teléfono, pensión. Sanjurjo, 9, 1.º derecha.

**Muebles**

**VENDO** tresillo sofá-cama y varios muebles. Teléfono 200577, tardes.

**VENDO** frigorífico, cama niquelada y armario de dormitorio de 4 cuerpos. Llamar al teléfono 229497.

**RADIO** Caracas. Reparación urgente televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación de antenas, colectivas e individuales. Servicio técnico Marconi Calzadas 18. Teléfono 221529.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente domicilio. Teléfs 201986 - 204657.

**EXTRAVIO** perra caza mosqueada negra. Informes: Teléfono 224652, se gratificará.

**Varios**

**FUNERARIA** San José. Traslados, Entierros. Avenida del Cid. 88 Teléfono 209452

**PINTURAS** Dora, empapelados y decoraciones. Avda. Casa la Vega, 41-2.º-E, Gamonal. Servicio a domicilio.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas tarjetas de visita, invitaciones prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos», calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 18, teléfono 202852

**FOTOGRAFADOS** Confección rápida, TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra». Vitoria 18, teléfono 202852

**PERDIDA** perro de caza perdiguero color gris y media cabeza marrón, atiende por Toto, en el término de Villamayor del Monte, se gratificará. Avisar al teléfono, 201641.

**PERDIDAS**

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas. Tele-Only Teléfono 200297

**TELEFUNKEN** Servicio oficial Santa Agueda, 36. Teléfonos 201541 208304

**ELBE** Servicio oficial Reparaciones todas marcas Santa Agueda 36 Tels 201541 204657

**«ELBE»** Televisión, lavadoras. Servicio técnico oficial a domicilio. Teléfono 220294

**REPARACIONES** de todo tipo de aparatos eléctricos y electrónicos. Servicio técnico oficial a domicilio. Teléfono 220294

**REPARACIONES** de todo tipo de aparatos eléctricos y electrónicos. Servicio técnico oficial a domicilio. Teléfono 220294

**REPARACIONES** de todo tipo de aparatos eléctricos y electrónicos. Servicio técnico oficial a domicilio. Teléfono 220294

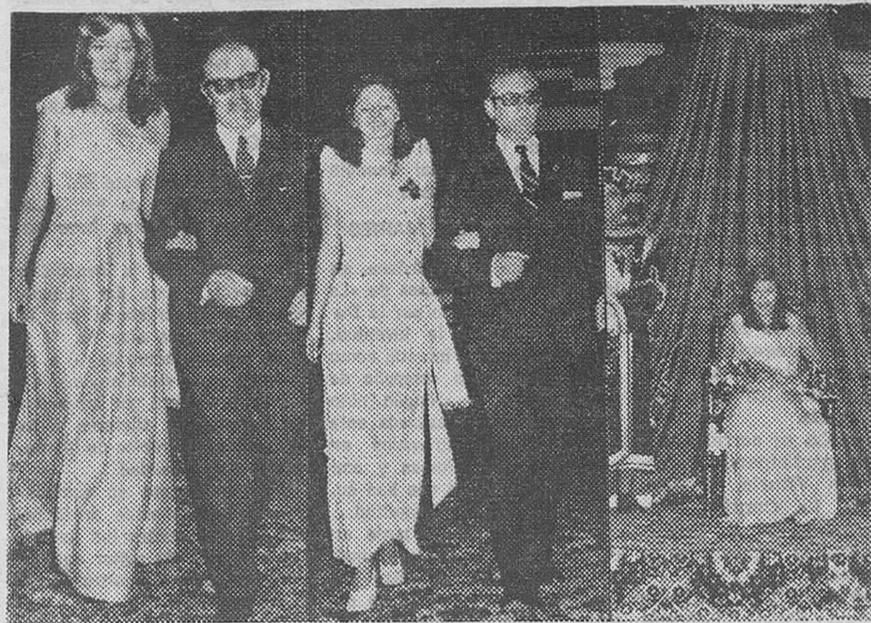
# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA



## ACTUALIDAD

### BRILLANTE ACTO DE PRESENTACION DE LA "REINA" Y DAMAS DE HONOR DE LAS FIESTAS



La "Reina" del diario de la tarde "Norte Express", señorita María del Pilar Gortín Berenguer, acompañada del delegado de dicho diario, don Domingo Martín Vázquez y la "Reina" de "El Correo Español" y de DIARIO DE BURGOS, señorita María Esther Moneo Vilda, dando el brazo a su padre y delegado de nuestro periódico en Miranda, don Amós-Salvador Moneo Gómez, dirigiéndose al estrado, durante su presentación oficial. En la tercera fotografía, la "Reina" de las Fiestas patronales, señorita María del Pilar Guinea Moreno, después de su presentación.

(Reportaje gráfico de MURO)

Como estaba previsto, el pasado sábado, a las doce de la noche, en el Salón Imperio tuvo lugar el acto de presentación oficial de la "Reina" de las fiestas y damas de honor.

El hermoso salón estaba lleno a rebosar y preciosamente engalanado, gracias a ese exquisito gusto de don Jesús Ruiz Valderrama y sus colaboradores, que montaron un espectacular escenario, delante del que fueron situados los sifiales que habían de ocupar las señoritas elegidas.

La primera en aparecer fue la señorita Mayte Carranza, "Reina" de las fiestas del pasado año, dando el brazo a don Enrique Sanjurjo Segura Jáuregui, alcalde en funciones. Tras de recibir el ramo de flores de manos de la esposa de uno de los miembros de la Corporación municipal, pasó a ocupar el trono central. El mismo protocolo se siguió con las diez damas-reinas, que llegaron acompañadas por los presidentes de las sociedades a quienes representaban. Y finalmente, hizo su aparición la "Reina" de las fiestas, señorita María del Pilar Guinea, acompañada del secretario de la Comisión de Festejos y presidente de la Cofradía de San Juan del Monte, don Jaime Ruiz Bilbao. La "Reina" llegó hasta el trono central, donde fue recibida por la anterior que la impuso la banda y la cedió el trono. Nutridos aplausos para todas las señoritas, para la "Reina" y para la organización que resultó perfecta.

Terminada la presentación y a los acordes de un vals, se inició el baile, formando pareja la "Reina" con el alcalde en funciones y el resto de las damas con sus respectivos presidentes, comenzando la brillante fiesta que se prolongó hasta avanzadas horas.

El Asilo de Ancianos Desamparados espera vuestro donativo. No desoigais su llamamiento. Porque ayudarle es ayudarse cada uno, ejerciendo la caridad.

### NOTICIARIO LOCAL

Como ya se tenía anunciado en las diversas misas de la parroquia de Sta. María, presididos por la Patrona de la ciudad, Ntra. Señora de Altamira, fueron desfilando los diversos grupos con el fin de lucrar las gracias del Año Santo.

La asistencia fue tan numerosa que superó ampliamente los cálculos más optimistas, ya que en todas las misas se hallaba el templo completamente abarrotado. Merece especial mención la misa de las 9 de la mañana, en la que se dieron cita más de un centenar de religiosos, prácticamente todos los de la ciudad, que unidos en un mismo sentir y una misma oración fueron motivo de alegría y edificación para los numerosos fieles que les acompañamos.

En la plática, sencilla y elegante, se les exhortó a una vida y a una actuación de cara a los fieles, más de acuerdo con los criterios evangélicos.

Otro grupo digno de todo elogio fue el de los jóvenes con su numerosísima asistencia, demostró su interés por los bienes espirituales y su amor a la Patrona. Vosotros, se les dijo, sois la sociedad y la Iglesia de mañana, y más ahora en este Mundo tan cambiante. No estáis ni podéis estar contentos con el mundo que os rodea. Renovaos personalmente y después todos unidos sed la levadura que fermente y transforme la sociedad. Por fin, en la misa de las ocho de la tarde, coincidiendo el «jubileo» y la novena a Ntra. Sra. de Altamira, las amplias naves de la parroquia se vieron atestadas por un inmenso gentío. D. José Ruiz, canónigo de la S.I.C.B.M. de Burgos, como durante todos los días de la novena, con su palabra vibrante y llena de mensaje llenó el templo de grata emoción

y entusiasmo, al hablar del Año Santo y cantar las grandezas de Nuestra Reina.

Fue realmente una jornada llena de fervor y religiosidad.

#### FUTBOL MODESTO

##### Primera Regional:

Loyola, 3; Galicia, 0. — En el campo de Agustín Nalgares, de la capital riojana se disputó el primer partido de primera regional entre el equipo local, Loyola, y el del Hospital Galicia, que terminó con el triunfo local por tres goles a cero.

Mala la presentación del equipo mirandés en su nueva categoría, pero hemos de tener en cuenta que viajó a Logroño falto de muchos titulares. Y si a esto añadimos la parcial actuación arbitral que favoreció a los locales concediendo dos goles en fuera de juego, habremos justificado la derrota.

De todas maneras tenemos que decir que el Loyola es un gran equipo, con buenos jugadores como el exmirandésista Albaina y alguno más.

El mister mirandés Mar-dones presentó este equipo: Bravo; Morquecho, Lampérez, Albañil; Maubastida Alonso, Villa y ro. San Juan; Marcos, Caño. En la segunda parte salió Aldea por Marcos.

##### Primera categoría juvenil

Berceo 0; Deóbriga, 0. También en la categoría juvenil comenzó el Campeonato en Logroño, en donde el Berceo y el Deóbriga empataron a cero. No tuvo suerte el equipo mirandés ya que a pesar de su dominio, el balón no quiso entrar en la puerta riojana.

Todos los jugadores rayeron a gran altura. Sobre todo los visitantes. El árbitro Pascual, muy bien. Pagalday, que como sabemos, estrena equipo, presentó esta alineación: Peque; Aurelio, Ocio, Castañeda; Cantero, Ansótegui; Ventosa, Manero, Tobar, Pachi y Jaime. Paco tras el descanso sustituyó a Ventosa y Sagredo al lesionado Pachi.

Logroñés, 4; Radio Juventud, 1. — También en la capital riojana se disputó este partido que terminó con goleada favorable a los de casa. Gran equipo éste del Logroñés juvenil con muy buenos jugadores en su filas, avudados sin

hacerles falta, por el colegiado de turno, Sr. Martorell. El gol de los mirandeses lo marcó Barrio, ya en la segunda parte, mientras que la primera había terminado con un claro 3-0. Todos pusieron voluntad por agradar, pero destacaron Maestro II, Barrio, Ochoa y Luis MUÑOZ

#### EXCMO. AYUNTAMIENTO DE MIRANDA DE EBRO

Con motivo de las fiestas patronales y para mayor realce de las mismas, se invita al comercio a que observe el siguiente horario:

#### JUEVES, 12, FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA DE ALTAMIRA

Se verificará la venta de pan del día en despachos y su reparto a domicilio, desde las ocho de la mañana a la 1,30 de la tarde.

#### VIERNES, DIA 13

El comercio en general abrirá desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde.

#### SABADO, DIA 14

El comercio en general abrirá desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.

Miranda de Ebro, 2 de Septiembre de 1974.

#### MISA PRINCIPIO DE TEMPORADA

El pasado domingo, a las once y media de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa María, se celebró la misa con la que el Deportivo Mirandés inicia todos los años la temporada oficial, presidida por la "Reina" del Club, señorita Yolanda Barriocanal y damas de otras sociedades, que se sumaron al acto.

En la presidencia oficial las autoridades locales, presididas por el alcalde en funciones, don Enrique Sanjurjo Segura-Jáuregui; Junta directiva, Prensa y Radio, directiva jugadores, entrenador y personal del club, ocuparon otros lugares preferentes. En el ofertorio la "Reina" y señoritas que la acompañaban, hicieron la ofrenda de flores a la Excelsa Patrona de la ciudad, Nuestra Señora de Altamira.

La misa fue oficiada por el R. P. Cuesta, SS. CC., que en la homilía, se refirió al sentido cristiano del deporte, con palabras muy afines a la fecha que se conmemoraba.

Finalizado el acto religioso, se sirvió un vino español en el Bar Escudero a todos los asistentes.

## OFICIALES ELECTRICISTAS

SE NECESITAN  
INSTALACIONES ELECTRICAS  
DO-MAR  
TELEFONO 22 55 31  
(R. O. C. Núm. 11.206)

## SE NECESITAN SEÑORITAS

PARA TRABAJAR EN CLUB EN VITORIA Y MADRID.  
1.000 PTAS. DIARIAS  
Teléfonos 21 10 98 de Vitoria y 450 10 25 de Madrid.  
(R.O.C. 1654 Alava)

## DE INTERES PARA LOS CULTIVADORES DE REMOLACHA

Dadas las especiales circunstancias de la actual campaña azucarera 74-75, que aconsejan tomar medidas para acortar el período de recolección en beneficio del agricultor de la zona Duero, el

### GRUPO EBRO

HA ACORDADO CONCEDER:

- 1) Una prima a la remolacha que se entregue hasta el 11 de Octubre inclusive de 300 pesetas Tm.
- 2) Una prima a la remolacha que se entregue en el período comprendido entre el 13 y el 19 de Octubre de 200 pesetas Tm.

Dichas compensaciones se harán efectivas mediante la presentación del ticket a partir del día siguiente a la entrega, en las fábricas u oficinas de cultivos.

Las fábricas, a partir del 1.º de Octubre, abrirán de acuerdo con las necesidades de los agricultores, comunicándose la fecha exacta con la suficiente antelación. De esta forma los agricultores perciben una compensación económica por la anticipación del comienzo, pensando que la remolacha todavía no habrá alcanzado plena madurez.

EBRO, Cía. de Azúcares y Alcoholes, S. A.

### HOTEL RESIDENCIA

## REY SANCHO DE CASTILLA

3 estrellas

- 100 HABITACIONES CON BAÑO.
- RECIENTEMENTE INAUGURADO.

TELEFONO: 72 53 00 (5 LINEAS)

«CLUB LA RIBERA» - PALENCIA

## Derrota del Valladolid en «El Plantío»

(Viene de la página central)

zaga contraria y ante la salida de Llácer, a la desespejada, le picó el balón por encima; pero el esférico se fue ligeramente desviado...

El Burgos nos brindó en este día, aparte de una actuación alegre y positiva, una demostración palmaria de esa máxima estratégica, que también tiene sus detractores, de que la "mejor defensa es un buen ataque". El sistema tiene sus riesgos y el Burgos les corrió, resolviéndolos satisfactoriamente: ahí está el 4-1 final, que es la prueba más concluyente que al respecto podemos ofrecer.

En función de ataque, le funcionó todo bien, con el único reparo de que tardó en "encontrar puerta". Esto le privó de haber redondeado una tarde apoteósica, pues a su primer cuarto de hora de juego —de brillante acción— le faltó el complemento del gol, para que todo hubiera sido fácil y acorde con lo que venía sucediendo sobre el terreno. Que el equipo está incontenible, de empuje y moral, lo acredita el hecho de que se encajó el revés del gol en contra —muchas veces con demoleedores efectos psicológicos— sin acusarlo ostensiblemente, como no fuera para redoblar la acción en busca del gol. Este llegó pronto, como colofón de la extraordinaria jugada de Juanito y ya en la continuación, sobre el fondo de un dominio más alterno y frente a un Valladolid más abierto, todo fue relativamente fácil. Los goles fueron llegando con claridad, hasta redondear esa cifra de cuatro, que parece ser la marca abonada del Burgos en esta temporada.

El partido, por lo demás, habrá servido a Naya para convencerse que Raúl no es lateral. Y mucho menos aún, izquierda. También le hará comprender que Chufi tiene que mejorar su velocidad para volver a su base de partida, si aspira a ganarse un puesto en la zaga, donde hay hombres suficientes para realizar diversas combinaciones y hallar soluciones. Esos dos puestos constituyeron el "punto débil" de un esquema general de juego, bastante notable. Afortunadamente, Aguilera, supo galvanizar la acción por el centro, acreditando una mezcla de serenidad y decisión importantes. Gorospe, que empezó mal, fue a más en la segunda mitad, atenuando con seguridad diversos balones, cosa que hacía tiempo no veíamos por estos pagos. Sistiaga, mucho más limpio en las acciones que lo que los árbitros se obstinan en ver, cuajó un excelente partido. Anuló primero a Lizarralde y luego, a Alvarez.

En el centro del campo, Valdés cuajó una actuación excelente aunque fiel al estilo del equipo, brilló más al ataque que en la contención. También Ferrero realizó un partido completo y con notas de sobresaliente. Más apagado Garrido en este día. Machicha dejó constancia de sus características de hombre-gol. Los dos tantos logrados lo certifican. Navarro y Pocholo cumplieron en el breve tiempo que estuvieron en el campo, haciendo un inteligente relevo de los dos interiores, que comenzaban a acusar la brega de un partido que sobre el esfuerzo que exigió, dejó notar al final los efectos de una calurosa temperatura, con características de bochorno.

En las alas y concretamente en la derecha, tuvo el Burgos a su hombre más destacado en lo individual. Mientras que Juanjo fue muy bien sujetado por Astrain, hasta el punto de anularle porque al "punta" burgalés le faltó el necesario apoyo del zaguero de su lado. Juanito se convirtió en la pesadilla de la zaga vallisoletana. La desbarbó en varias de sus intervenciones, rubricando una actuación completa. El Burgos cuenta con extremos y el juego, que se apoya en las alas, además de peligroso resulta espectacular.

Resumiendo: que el Burgos confirmó y acrecentó las expectativas que había suscitado en los partidos de pre-temporada. Aun a pesar de ofrecer en este día diversas fisuras en su bloque, cuajó una actuación notable, con fases muy felices y redondeó un resultado abultado a su favor, que no es muy común en el fútbol actual. La incógnita que ahora permanece, es ésta: ¿qué será capaz de hacer, a lo largo de la competición, si se ensambalan debidamente todas sus líneas?

El Valladolid se presentó con varias bajas sobre el esquema de su equipo básico de la temporada actual. A la pérdida de dos hombres de la calidad de Cardenosa y Lorenzo en el ataque, hay que sumar la ausencia del burgalés Salvi en la zaga, aunque en honor de la verdad hay que admitir que Astrain le suplió bien. Pero, en conjunto, su juego no tiene la cadencia de hace un año, ni el bloque ofrece la seguridad de entonces.

Y esto, a pesar de que los "nuevos" y juveniles, Santos y Díez, se merecen un aprobado, con pronunciamientos favorables. Hay en ellos potencia y prometedora manera de poder llegar a figuras; pero quizá hoy todavía les falte, la natural experiencia. Facultades las tienen sobradas y de juego no andan ayunos.

Se encontró el Valladolid ante un Burgos nuevo y crecido, que al principio le desbarbó, si bien, como el fútbol es con frecuencia caprichoso y paradójico, fueron los visitantes los que se anotaron el primer gol. A pesar de ello, se vio que no serían capaces de sacar todo el provecho debido a ese regalo. Faltaba mucho partido y el Burgos estaba incontenible. Capearon el temporal en la primera parte; pero en la continuación hubieron de rendirse ante un contrario que, en este día y hoy por hoy, creo sinceramente que es superior.

Al jugar Redondo la baza de ataque, facilitaron aún más las cosas a los locales, ya que con ello, adelante

no supieron imprimir peligrosidad a su acción y atrás, quedó la zaga muy desguarnecida, por lo que las infiltraciones burgalesas encontraron "vía libre" y franca en diversas ocasiones.

Conclusión: victoria clara e irrefutable, lograda por un Burgos que atraviesa "horas altas", frente a un Valladolid al que encontramos algo capitidisminuido en su juego y posiblemente, hasta en su moral.



Ocho jugadores debutaron el domingo en el Burgos y éstos posan para nuestro fotógrafo. De pie y de izquierda a derecha, Garrido, Gorospe, Aguilera y Valdés. Agachados: Chufi, Machicha, Ferrero y Juanjo. — (Foto FEDE).

## HABLAN LOS ENTRENADORES

(Viene de la página central)

—¿Con cuáles de los dos equipos que han jugado se quedaría?

—Con los dos, porque los trece hombres han actuado y todos se han vaciado en la lucha, habiendo cum-

plido el objetivo del triunfo que nos habríamos propuesto.

—¿Habrá modificaciones en la defensa?

—Es posible que en el próximo partido se dé entrada a Vallejo y con lo que Chufi esté en mejor forma, por lo que pueden hacerse diversas combinaciones.

Y con estas palabras finaliza la charla con el preparador burgalesista, que ha tenido un día feliz. Ganar por 4-1, no es resultado habitual en el fútbol actual.

REDONDO

Le saludamos con esta pregunta:

—¿Qué nos dice del partido?

—Simplemente que el Burgos hizo más méritos que el Valladolid y ahí está el claro resultado que se ha producido.

—¿Reconoce que el Burgos ha sido superior?

—Bueno, yo no quiero decir esto. Si ha existido esa superioridad, no me he fijado, eso es cosa que ustedes deben señalar. A mí sólo me preocupa lo que hace o deja de hacer el Valladolid.

—¿Y qué defectos ha apreciado en el Valladolid?

—Que he visto algunos, que trataremos de corregir, en el trabajo que corresponde realizar a los jugadores y a mí.

—¿Dónde ha apreciado la mejor cualidad del fútbol burgalés?

—Quizá en la acción de sus extremos.

—¿A qué jugador del Burgos le hubiera gustado haber fichado?

—A ninguno. No quiero entrar en esa hipótesis.

—¿No han dado demasiadas facilidades sus defensas a los extremos del Burgos?

—Juanito quizá las haya encontrado. De Juanjo no diría tanto. Le he visto jugar en Aguilera, en dos ocasiones y aquí otra vez, frente al Panathinaikos y hoy ha estado mucho más frenado que en esas confrontaciones.

—No se ha dejado sorprender el Valladolid en el segundo tiempo, al abrirse con exceso?

—Nosotros teníamos que jugar la baza del ataque. Con perder por 2-1 no sacábamos nada positivo.

—Al margen del resultado, ¿le ha decepcionado el juego de sus hombres?

—La verdad es que esperaba algo más.

—¿Qué juicio le ha merecido el Burgos?

—Al Burgos le he visto en los dos partidos de Aguilera y frente al Panathinaikos; con sinceridad debo decir que le encuentro en condiciones de aspirar a todo y ser uno de los "gallitos" de este año.

—¿Cuál era su estado de ánimo cuando su equipo se adelantó con el 1-0 en el marcador?

—Pues la verdad es que no llegué a hacerme grandes ilusiones, ya que faltaba mucho tiempo para el final y es evidente que aunque logramos el gol, el Burgos estaba superando al Valladolid en aquellos momentos.

—¿Le preocupa mucho este resultado?

—No es agradable perder por 4-1; pero esto no me preocupa. Son 38 partidos los que forman la competición. Habrá que recomponer algunas cosas y cuando nos enfrentemos en la segunda vuelta, quizá hayan cambiado las cosas...

Aquí quedan las últimas palabras del entrenador vallisoletano, como un reto o un pronóstico...

ARQUERO

## AVISO DE INTERES PARA LOS CULTIVADORES DE REMOLACHA

Dadas las especiales circunstancias de la actual campaña de 1974-75, que aconseja tomar medidas para acortar el periodo de recolección en beneficio del agricultor, LA AZUCARERA DE ARANDA DE DUERO ha acordado conceder:

1.º—Una COMPENSACION a la remolacha que se entregue hasta el día ONCE (11) de Octubre próximo de 300 Ptas/Tda.

2.º—Una COMPENSACION a la remolacha que se entregue entre el 13 y 19 de Octubre.

Dichas COMPENSACIONES se harán efectivas, si el agricultor lo desea y previa la presentación del correspondiente ticket a partir del día siguiente a la fecha de entrega.

La Fábrica abrirá previo acuerdo con la representación de los agricultores a partir del PRIMERO DE OCTUBRE, comunicándose la fecha exacta con la suficiente antelación.

De esta forma los agricultores percibirán una compensación económica por la anticipación del comienzo de la campaña, pensando que la remolacha todavía no habrá alcanzado su plena madurez.

Aranda de Duero, 6 de Septiembre de 1974  
LA DIRECCIÓN

**Para opinar sobre nuestras operaciones en inversiones inmobiliarias... hay que saber.**

**Pregunte a Renban.**

PREGUNTE A RENBAN SOBRE SU OFERTA DE APARTAMENTOS Y PARTICIPACIONES PRO-INDIVISO SOBRE EDIFICIOS CONCRETOS.

RENBAN, S. A. Sede Central: Alcalá 101, Madrid-9.

Sr. D.

Domicilio

Teléfono

Ciudad

RENBAN, S. A. Capital Social suscrito 100.000.000 de Ptas. Capital desembolsado 25.000.000 de Ptas. Comercializadora y propietaria de terrenos: RENBAN, S. A. Constructora y propietaria de terrenos: URGON IBERICA, S. A. Póliza Crédito y Caución N.º 29.628. Cuenta N.º 10.370 B. Hispano-Americano. Autorizado por D. G. P. F. N.º 235 - 17.7.74 Madrid

DBG - 10 - IX - 74



## MATARIFE

Se necesita para matadero Municipal de LEGAZPIA (Guipúzcoa).

Retribución a convenir. Facilitamos vivienda.

## Protagonistas y espectadores del Burgos - Valladolid, opinan

Pregunta y escribe ANGEL LOPEZ OCHOA

Pues sí, ya se inició la Liga. Otra vez las banderas albinegras a los cuatro vientos; otra vez los aires incontenibles de triunfos grandes, porque grande y sonada fue la victoria ante el Real Valladolid. Otra vez el cantar de cantares para ese triunfo que nos hizo recordar las horas felices de «El Plantío» y los aficionados ruidaron el «Burgos...» felices y satisfechos. Ese ruido inmenso e inconcreto que se levanta invariablemente después de cada jugada, tuvo casi siempre un acento de satisfacción. Los aficionados se olvidaron de protestar y se pasaron muchos minutos vitoreando a su ex-presidente, al equipo de sus amores y se agarraron para aplaudir a las muchas cosas que les brindaron los muchachos de Naya.

El Burgos cuajó una feliz actuación. Ante el Valladolid, demostró de nuevo que ve con facilidad el gol pero es preciso dar un «retoque mágico» a la defensa. Lo decimos, porque es mejor prevenir que curar. Por lo demás, el equipo local estuvo pero que muy bien. Otra vez cuatro goles y un gran debut en la temporada. Definitivamente, este Burgos de hoy no se parece en nada al que todos conocíamos. ¿Se acuerdan?

Las gradas a rebosar. ¡Vaya entrada! Los goles y el buen juego del equipo local fueron como un bálsamo para las «rabietas» de la pasada temporada.

### DON DIONISIO RAMOS

El gerente de la compañía de Paco Martínez Soria, y comediógrafo, es un gran aficionado al fútbol. Un hombre siempre asequible al diálogo. Su temática balompédica es prodigiosa y por eso constituye una especie de sedante para el que formula las interrogantes. Un aficionado de conversación cordial, fácil al coloquio y con modales francamente abiertos.

—¿Cómo enjuiciaría la primera parte del encuentro?  
—El equipo local me ha gustado y ha realizado un sistema de juego muy práctico. Ha sabido dejar los nervios en los vestuarios y realizar un fútbol total que en la actualidad está tan de moda.

—¿Ha apreciado algún error?  
—Muy pocos. Sinceramente he visto que a Raúl no le va el puesto de defensa lateral.

—¿Lo más sobresaliente?  
—El gol de Juanito que ha sido de antología. ¡Vaya gol...!

—¿A qué jugadores destacaría?  
—Aparte de Juanito, me ha gustado el quehacer de Valdés y el trabajo del nuevo capitán, Sistaga que está desconocido. El resto de sus compañeros han luchado y como conjunto nos han brindado una buena tarde de fútbol.

—¿El equipo vallisoletano?  
—Con poco acoplamiento y una defensa poco organizada.

—¿Qué le ha parecido la ovación al ex-presidente?  
—Sensacional. Me ha emocionado.

—¿Qué le diría a la afición burgalesa?  
—Muchas cosas. Pero la principal que se mentalice para las derrotas.

—¿Y cómo se presenta el panorama?  
—Con buenos horizontes y con optimismo. El Burgos tiene un buen patrón de juego y de seguir así, puede cosechar muchos triunfos fuera de «El Plantío» que, hoy ante el Valladolid, registra una gran entrada.

Nuestro entrevistado no podía disimular su alegría. Es autor de la comedia «Te casas a los 60... ¿y qué?». Fue estrenada en España el 24 de Junio de 1973 en el teatro Menacho, de Badajoz. Su éxito es inenarrable, al igual que el éxito deportivo y económico del Burgos ante el Valladolid.

### DON FERNANDO ALONSO

Estaba en el palco junto al señor Martínez Laredo. Es el nuevo presidente del Real Valladolid. Fría el partido por el minuto treinta y cinco de la segunda parte. Ambos presidentes estaban serios. Por mutuo respeto, naturalmente. El presidente vallisoletano tenía que guardar la «procesión» por dentro y don Antonio tenía que comerse la alegría porque también lo imponía el señorío. Y yo, viendo aquel cuadro y la marcha del partido, me decidí por lo difícil, como en el circo y entrevisté al presidente del Valladolid.

—¿Le veo muy tranquilo?  
—Sí, pero los nervios son muchos.

—¿Alguna objeción al resultado?  
—No, ya que el rival está jugando mejor y será muy difícil ganar el partido.

—Y el árbitro ¿qué tal lo está haciendo?  
—Es un comediante. No favorece a ningún equipo con sus gestos.

—¿Qué supone esta derrota?  
—Puede ser perjudicial para la promoción de socios aunque estamos en el inicio de la Liga.

—¿Qué destacaría del Burgos?  
—Todo. Es un equipo con fuerza, con rapidez y con dos buenos extremos.

—¿Qué «prima» tenían los vallisoletanos?  
—La normal. El Valladolid tiene un presupuesto muy inferior al Burgos, concretamente, la mitad y no podemos hacer grandes alardes económicos.

Preferimos que el entrevistado continuara viendo el partido. En varias ocasiones el presidente de los albinegros miraba a su colega como diciendo «gracias» por esos piropros para con el Burgos. Y me evadí como pude para ver el último gol de la tarde.

### D. JOSE LUIS PRECIADO

Ya conocen al ex-presidente. Un hombre que ha dedicado dieciséis años al Burgos C. F. Ejerció su trabajo con muchos aciertos y algunos errores. Tuvo fe

en sí mismo y antes del partido contra el Valladolid, recibió una gran ovación. Los miles de aficionados que llenaron a rebosar las gradas de «El Plantío», le aplaudieron con fervor y admiración. Efectuó «a lo Cruyff» el saque de honor y después saludó a la lateral cubierta, a la tribuna, abrazó a sus antiguos compañeros y camino de su localidad, fue despedido con una cerrada ovación. Fueron unos minutos llenos de emoción.

El partido había finalizado y logré dialogar con uno de los protagonistas. Estaba visiblemente emocionado. No era para menos.

—¿Muy emocionado?  
—Pues sí. La acogida de la afición y luego, la despedida de los aficionados que ocupan la lateral cubierta y la tribuna me han emocionado.

—¿Ha sido el mejor momento de su vida?  
—Desde luego, juntamente con los ascensos a Primera y Segunda.

—¿Qué le ha parecido el resultado?  
—Muy bien. El Burgos lo ha hecho con autoridad y celebro los dos goles de Machicha.

—¿Cómo se ven los partidos siendo aficionado?  
—Igual que cuando era presidente.

—¿Seguirá viendo fútbol en «El Plantío»?  
—Naturalmente. Acudiré cuando el equipo local juegue en casa y a más de un desplazamiento.

—¿Y cuántos partidos verá en la lateral cubierta?  
—Más de uno y ocupará una localidad de pie.

—¿Esperaba esta ovación?  
—Tan afectuosa y efusiva no, pues a pesar de mis errores, la afición me quiere todavía.

En la sala de los directivos era efusivamente felicitado. Despedimos al ex-presidente con un fuerte apretón de manos. No quisimos prolongar el diálogo. No era el momento oportuno. Un hombre que tuvo manga ancha para soportar las duras críticas y siempre defendió al Burgos y lo seguirá defendiendo «a capa y espada». Tuvo fe en sí mismo y justamente recibió uno de los mejores premios: la ovación de una afición espléndida.

### DON BIENVENIDO NIETO

Recientemente y con pleno éxito, ha logrado el título regional de entrenador de fútbol.

—¿Cómo se presenta la temporada del fútbol modesto burgalés?  
—Con mucha expectación. Todos estamos con ganas de trabajar. Falta campos pero es de esperar que pronto colaboren desde la Nacional.

—¿El partido Burgos - Valladolid?  
—Bien, francamente bien. Les veo con fuerza física, con ganas de trabajar y con armonía.

—¿Cómo ha planteado el «mister» burgalés el encuentro?  
—Con mucha inteligencia. Su táctica ha sido importante y sus jugadores la cumplieron.

—¿Individualidades más destacadas en el equipo local?  
—Todos se sacrificaron por el equipo. Supieron buscar el triunfo abultado.

—¿Qué le pareció el Burgos Promesas en Valladolid?  
—Muy bien. Demostró tener aspiraciones a Tercera División. Están bien físicamente y con técnica.

—¿El resultado?  
—Refleja lo que ha ocurrido en el terreno de juego.

—¿Cómo opinaría sobre el adversario?  
—Lo he visto falto de acoplamiento y con errores.

—¿Qué le pareció el Burgos Promesas en Valladolid?  
—Muy bien. Demostró tener aspiraciones a Tercera División. Están bien físicamente y con técnica.

—¿El resultado?  
—Refleja lo que ha ocurrido en el terreno de juego.

—¿Cómo opinaría sobre el adversario?  
—Lo he visto falto de acoplamiento y con errores.

En el vestuario burgalés se respiraba buen ambiente y todo eran felicitaciones, enhorabuena y alegría por todo lo alto. La puerta del vestuario se abrió de par en par. Los buenos logros hacen buenas maneras, y nadie las ocultó.

### JUANITO

Marcó un gran gol. Fue muy aplaudido y es que el muchacho se lo mereció. Su labor estuvo francamente bien. Alguien comentó: «A este Juanito nos le han cambiado».

—¿Satisfecho de su rendimiento personal?  
—No. Ve que aspiro y puedo hacerlo mejor. Los dos últimos días antes del partido he estado un poco «fastidiado».

—¿Pudo haber más goles?  
—Ya lo creo pero el equipo ha jugado bien y me agrada.

—¿A quién brinda su magnífico gol?  
—Al antiguo presidente del Burgos y a la afición. Tenía ganas de marcar un gol así para poder demostrar que no soy un «bufo».

—¿La defensa del Valladolid?  
—Muy segura al principio. Luego ha tenido fallos importantes.

—¿Esta goleada da moral?  
—Ya lo creo y además ante un Valladolid.

—¿No ha fallado la defensa albinegra?  
—Ha estado acertada. El gol del rival ha sido un poco de suerte.

### VALDES

Otro de los destacados. Un jugador «todo terreno». Exhibió unas prodigiosas cualidades físicas y toabaja incansablemente. Valdés demostró su clase.

—¿Cansado?  
—Un poco. Intentaré superarme. He notado un poco de cansancio en los cinco últimos minutos.

—¿El Valladolid?  
—Sí.

—Sabe jugar al fútbol. Han estado correctos y noble, a pesar de que era un partido de rivalidad. Creo que les ha faltado astucia en el área del Burgos.

—¿Qué supone esta goleada?  
—Nosotros iremos a nuestro ritmo y al campo saldremos a luchar por la victoria.

—¿Cómo os lleváis?  
—Muy bien. Reina la camaradería y nos ayudamos. En el campo animamos cuando un compañero falla.

—¿Lo mejor del partido?  
—Los goles y el juego que hemos realizado en la primera parte.

—¿El mejor?  
—No se lo puedo decir. Me suelo fiar en el conjunto.

### MACHICHA

Marcó dos goles. Estuvo en la brecha. Bregó durante el partido. Buscó el gol y lo consiguió. Con una toalla se quitaba el sudor.

—¿Muy vigilado?  
—Naturalmente. Es lógico que controlen las acciones del ariete.

—¿Comenzó su racha goleadora?  
—Pues sí. Espero seguir así. Falta mucha Liga.

—¿Piensa en el «Pichichi»?  
—Aún queda mucho torneo y pueden ocurrir muchas cosas. Lo intentaré.

—¿Satisfecho?  
—Por doble motivo. Los goles y el triunfo del equipo.

—¿No se nos subirán los humos?  
—Esperamos que no. Intentaremos ganar los partidos con humildad.

Eso es lo importante. Esperemos que Machicha continúe marcando goles. Ha empezado bien y el que empieza bien... El vestuario albinegro había quedado solitario. Tino no podía disimular su alegría y con satisfacción realizaba su trabajo.

En la caseta vallisoletana, lógicamente, reinaba la tristeza. Rostros contrariados. Ni una voz más alta que otra. Los jugadores lucieron brazalete negro por la muerte de Iofia, que fue entrenador del R. Valladolid. La goleada fue un gran handicap para los vallisoletanos. Con rapidez se dirigieron al autocar que con el motor en marcha estaba presto para salir hacia la capital del Plsuerga.

### PUIG VISETA

Marcó el primer gol del partido. Miren ustedes por dónde que en la pasada temporada, jugando en «El Plantío» también consiguió el primer tanto del encuentro y luego su equino perdió...

—¿Se acuerda?  
—Ya lo creo. Son cosas que no se olvidan fácilmente.

—¿Desilusionado?  
—Bastante por encalar la fuerte derrota.

—Pero es el primer partido ¿no?  
—Sí. No obstante los planes no salieron.

—¿El mejor del Burgos?  
—Sin lugar a dudas el extremo derecha.

—¿Qué falló en el Real Valladolid?  
—Muchas cosas. Fundamentalmente la defensa y jugamos a lo que saliera. Y salió mal.

—¿Pensó en la goleada?  
—Nunca y menos en un partido de rivalidad.

—¿Le ha gustado el adversario?  
—Sí. Tiene un buen equipo, pero ha empleado algunas artimañas.

—¿El resultado?  
—Demasiado abultado. Nos sorprendió el Burgos.

—¿Ya lo creo. Pero el resultado es va inamovible.

### ASTRAIN

Jugó con el «dos» a la espalda. En varias ocasiones eclipsó a Juanito que no tuvo su día. Ambos mantuvieron su «batallita».

—¿Le ha dado mucho trabajo el extremo?  
—Bastante. Es un jugador hábil y muy difícil de controlar.

—¿Qué falló en el Valladolid?  
—La defensa. No tuvimos nuestro día.

—¿Y quién tuvo más ocasiones de gol?  
—El Burgos y las supo aprovechar con eficacia.

—¿Cómo habían planteado el partido?  
—Con un 4-4-2 y aprovechar los contragolpes pero no salieron las cosas.

—¿Desmoralizado?  
—Un poco y hay que olvidarlo y pensar en el próximo partido.

En efecto el fútbol es así y en esta ocasión hizo más méritos el Burgos.

En fin cada jugador como es lógico, cuenta la «feria» según le va en ella. Las gradas quedaron despejadas. El campo queda desolado y el marcador señala el 4-1 definitivo. A propósito sería conveniente instalar un marcador un poco más «curioso» ¿no les parece? El silencio volvió de nuevo a «El Plantío». En sus alrededores todavía había ambiente. Al abandonar las gradas los aficionados, lo hicieron con una interrogante: ¿Continuará el Burgos con su racha? A ustedes ¿qué les parece? Los aficionados, como el «nuevo» equipo, han recuperado más aún la confianza en el triunfo. ¡Ojalá sea por mucho tiempo!

# DEPORTES

## EL CLUB BURGOS DE AJEDREZ PASA A LAS SEMIFINALES DEL VIII TROFEO VIRGEN DE ALTAMIRA

Venció el pasado domingo al equipo de Beasain por 4-0

### Continúa celebrándose el trofeo Feria del Libro

El domingo se desplazó a Miranda de Ebro el equipo del Club Burgos de Ajedrez para contender en el VIII Trofeo Virgen de Altamira, que organiza el equipo «peña» Mirandesa de Ajedrez con ocasión de las fiestas patronales de Miranda de Ebro, correspondiéndole jugar contra el equipo de Beasain, al que derrotó brillantemente por el resultado de 4-0, clasificándose con ello para las semifinales, que disputarán los equipos de Vitoria, Vergara Eibar y el CBA, de Burgos, ya que quedaron eliminados los dos equipos representativos de Miranda de Ebro, el de Logroño y el de Beasain. El próximo sábado se jugarán las semifinales a las cuatro de la tarde y el domingo se celebrará la gran final, en la que esperamos esté presente el C. B. A., pues ha demostrado que equipo tiene para ello. Actuarán por el equipo burgalés los jugadores Azofra I, Amo, Villa y Azofra II, por el mismo orden señalado en los tableros correspondientes. Nuestra enhorabuena al equipo del CBA por esta victoria que logra. Sigue sin conocer la derrota.

#### TORNEO LOCAL

Ayer lunes siguió jugándose el torneo «Feria del Libro» que organizado por el Club Burgos de Ajedrez y patrocinado por la Caja de Ahorros del Círculo Católico se celebra en nuestra ciudad con ocasión de la cuarta Feria Nacional del Libro. Empezó la segunda vuelta del torneo

que durará hasta el próximo sábado. También ayer, lunes, se expusieron al público los problemas número 9, 10, 11 y 12, y estarán expuestos hasta el próximo jueves día 12, que se expondrán los cuatro últimos problemas. Retuitas, y que a los tres señores que deseen participar en este concurso de problemas, pueden adquirir las tarjetas en la Caja de Ahorros del Círculo Católico, del Paseo del Espolón, totalmente gratuitas, y que los tres señores que mejor puntuación logren se les obsequiará con libros de ajedrez. Probablemente hoy, martes, por la tarde, sean expuestos al público en la sucursal de la Caja del Círculo, del Espolón, los trofeos donados por dicha Caja con ocasión de este Campeonato que comentamos y el último celebrado del Torneo de Primavera, con los libros que son obsequiados todos los jugadores participantes en el actual y las personas que acierten los problemas de ajedrez.

JAQUE-MATE

## Orio, vencedor en las regatas de San Sebastián

San Sebastián (Alfil). — Orio se ha proclamado vencedor de las regatas tradicionales de traineras del mes de Septiembre en la bahía donostiarra de la Concha al imponerse también en la segunda jornada.

Por docenas de miles se contaron los espectadores que siguieron la prueba en casi todo tipo de embarcaciones y desde tierra.

En la tanda de consolación, compitieron, por orden de barlizas, San Sebastián, Fuenterrabía, Koxtape-Teraun y Castro Urdiales. Desde mediado el primer largo cobró ventaja, Castro sobre San Sebastián, por delante ambos de los otros dos equipos. El orden se mantendrá hasta el final con la sorpresa de que el último puesto fuera ocupado por Fuenterrabía.

En la tanda de honor se estableció una fuerte lucha entre los tres primeros equipos clasificados en la jornada inaugural. Dentro de la bahía el Michelin de Lasarte impuso su fuerte «Txampa». Pero al salir al oleaje de la «barra» se escapó Orio, que se puso un par de embarcaciones a proa de los lasartearras. Al dar la claboga la diferencia se había reducido sensiblemente, mientras Astillero había quedado a popa de las dos cuadrilla guipuzcoanas.

En el último largo, ya dentro de la bahía, el patrón oriotarra hizo un par de extraños que estorbaban la «Txampa», final de los de Lasarte, pero no hubo reclamación y los «Aguiluchos» sacaron aún más diferencia, tras la maniobra de irse hacia

la calle cuatro, cruzando todo el campo de regateo, pues había salido por la uno.

#### CLASIFICACION FINAL

- 1.—Orio, 45-09-0.
- 2.—Michelin, de Lasarte, 45-20-2.
- 3.—Astillero, 45-41-46.
- 4.—Hernani, 46-05-6.
- 5.—Castro Urdiales, 46-39-3.
- 6.—Koxtape-Beraun, 46-40-2.
- 7.—San Sebastián 46-4-2.
- 8.—Fuenterrabía, 46-50-4.

Terminada la regata se procedió a la entrega de premios y trofeos en la Biblioteca municipal, presidida por el ministro de Jornada, don Pedro Cortina Mauri, en representación de S.E. el Jefe del Estado.

El primer premio consistía además de la bandera de honor y trofeo, en 230.000 pesetas en metálico.

## NUEVO RECORD ESPAÑOL DE CARMEN VALERO

Los consiguió en Roma en los campeonatos europeos

Roma (Alfil). — Carmen Valero ha mejorado el domingo por segunda vez en 48 horas su propio récord nacional de los 1.500 metros en el curso de la última jornada de competiciones de los campeonatos europeos de atletismo, de Roma.

La única representante femenina en el equipo español, que ostentaba el récord nacional de la distancia con un tiempo de 4-18-2 mejoró por primera vez su plusmarca nacional el pasado viernes durante las series de calificación para la final del kilómetro y medio clasificándose sexta con cuatro minutos

y trece segundos y asegurando así su presencia en la final programada para hoy.

Mostrando ser indiscutiblemente la más efectiva de la representación española, la joven sabadellense volvió a dar esta tarde una prueba de su forma y voluntad, clasificándose en la final en séptima posición y batiendo por segunda vez su récord nacional que quedó fijado en 4 minutos, 11 segundos y 6 décimas, es decir, seis segundos y seis décimas mejor a la plusmarca de España antes del viaje de Carmen Valero a Roma.

## TELEDEPORTE

### Próximas retransmisiones

Madrid (Logos). — Televisión Española tiene previstas durante la presente semana las siguientes retransmisiones deportivas:

El domingo, día 15, a las doce de la mañana se televisará

desde el circuito de Guadalajara el gran premio de motociclismo.

Finalmente el domingo a las ocho de la tarde se televisará en directo el partido de fútbol de Primera División, que disputarán el Zaragoza y el Valencia.

#### RECORD MUNDIAL

##### FEMENINO SALTO ALTURA

La alemana oriental Rosemarie Witschas mejoró hoy su propio récord mundial de salto de altura femenino, con uno de 1,95 metros.

Witschas tenía la anterior marca en 1,94, desde el pasado 24 de Agosto, cuando lo estableció en Berlín, pero competida con la búlgara Yordanka Blagheva, quien lo había establecido inicialmente en Zagreb, el 24 de Septiembre de 1972.

#### RECORD DEL MUDO 4 POR 100 FEMENINOS

El equipo femenino de relevos 4 por 100 de la República Democrática alemana ha mejorado su propio récord mundial, en la final de los campeonatos de Europa de atletismo, disputados hoy en Roma.

La nueva marca mundial es de 42-51/100, frente a los 42-60/100 que habían conquistado en Postdam el primero de Septiembre de 1968.

## CONNORS, CAMPEON DEL «OPEN» U.S.A.

Nueva York (Alfil). — El tenista norteamericano Jimmy Connors ganó hoy el título de campeón de singles del «open» de Estados Unidos, al derrotar en «Forest Hills» (Nueva York) al australiano Ken Rosewall, en tres sets consecutivos.

Connors, de 22 años, primer cabeza de serie y reciente ganador del «open» de Wimbledon, aplastó a su oponente australiano en tres demolidores sets, por 6-1, 6-0 y 6-1.

Rosewall, de 39 años, quinto cabeza de serie y ganador del «open» de Estados Unidos en 1958 y 1970, no pudo superar el juego eficaz de su joven rival quien rompió su saque en repetidas ocasiones durante los 20 juegos disputados.

Con su victoria Connors se embolsó los 22.500 dólares correspondientes al título de campeón de singles del «open» de Estados Unidos, mientras que Rosewall recibió los 12.000 dólares como subcampeón en esta categoría.

Las frases malsonantes ofenden a quien las pronuncia. Modérate siempre. Habla sin estridencias ni groserías.

**Alasón de los Infantes**

TODOS LOS DIAS

- OLLA PODRIDA
- RABO DE BUEY CON PATATAS
- COCHINILLO ASADO

TELEFONO 20 59 82

#### TIRO

## Brillante actuación burgalesa, en el Campeonato Regional de pistola

Se celebró el domingo en Valladolid

El domingo se desplazó a Valladolid un equipo representativo de nuestra provincia, para disputar el Campeonato regional de la modalidad de pistola standar internacional, habiéndose clasificado cinco de ellos entre los diez primeros puestos lo que confirma la calidad y el buen momento que atraviesa el tiro burgalés. La clasificación final se estableció así:

Primero. — Constantino Navarro Herrero (Valladolid - Olímpico), 565 puntos; segundo. — Santos Gutiérrez Olmedo (Valla-

dolid - Olímpico), 546; tercero. — Andrés Caballero Fernández (Valladolid), 477; cuarto. — José López Gallo (Burgos), 422; quinto. — Víctor M. Martínez de Pinillos (Burgos), 419; sexto. — Adolfo Barrios Fernández (Burgos), 409; séptimo. — Angel Mazuela García (Burgos), 405 y octavo. — Eulogio Zamora Brizuela (Burgos), 401.

Hasta 30 participantes de diferentes provincias, con inferiores puntuaciones.

Se realizó a 60 disparos sobre una distancia de 25 metros.

## IMPORTANTE EMPRESA DE MAQUINARIA AGRICOLA

NECESITA

## VENDEDORES

- Residencia en Burgos.
- Preferible con experiencia.
- Carnet de conducir.
- Servicio militar cumplido.

Escribir adjuntando «currículum vitae» y pretensiones económicas al apartado de Correos 3.104. MADRID.

Si Ud. cree que con 10.000 Pts. no se puede hacer nada importante,

Pregunte a Renban.

Pregunte a Renban sobre su oferta de apartamentos y participaciones pro-indiviso RENBAN, S. A. Sede Central: Alcalá 101, Madrid - 9.

Sr. D.

Domicilio

Teléfono

Ciudad

RENBAN, S. A. Capital Social suscrito 100.000.000 de Ptas. Capital desembolsado 25.000.000 de Ptas. Comercializadora y propietaria de terrenos: RENBAN, S. A. Constructora y propietaria de terrenos: URCON IBERICA, S. A. Póliza Crédito y Caución N.º 29.628. Cuenta N.º 10.370 B. Hispano Americano. Autorizado por D. G. P. F. N.º 170 - 22.574 Madrid



SI ERES :  
BACHILLER  
SUPERIOR  
AUNQUE TENGAS PENDIENTE  
LA REVALIDA

PUEDES ESTUDIAR  
FORMACION PROFESIONAL DE  
SEGUNDO GRADO (2 años)  
(TECNICO ESPECIALISTA) en...

ADMINISTRACION  
Y OTRAS ESPECIALIDADES  
PENDIENTES DE SEÑALAR

EN  
BURGOS

Ministerio Educación y Ciencia  
ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL  
Calle Madrid, núm. 21  
BURGOS

## Trofeo "Julián Campo"

Los equipos Vadillos, Deportiva, Michelin Briviesca, Salas y Trespaderne vencieron en la primera eliminatoria

El próximo 22 de Septiembre se iniciará el campeonato de Primera Juvenil

Se disputaron los partidos correspondientes a la segunda eliminatoria del campeonato de aficionados "Trofeo Julián Campo".

Bueno, casi todos, ya que el Oña C. F. dio un gran "plantón" al no presentarse en el terreno de La Deportiva. Según nuestras noticias se le aplicará la sanción máxima y posiblemente durante dos temporadas no podrá participar en este torneo. Por lo tanto, La Deportiva pasará a jugar la siguiente eliminatoria que ya la tenía asegurada, al vencer en el primer partido por cuatro a uno. Pero ¿quién correrá con los gastos de este desplazamiento? El Vadillos venció con suma facilidad y mando al Juvenil, por tres a cero. Ningún reparo podemos poner a este justo resultado. El Michelin goleó al Rayo Burgalés (5-0) eliminándolo del torneo con toda justicia. Nuevo triunfo del Briviesca ante el Atlético Burgalés, por tres a uno. Los burebanos han empezado fuerte y de seguir así serán difíciles rivales en sucesivas eliminatorias. Buen partido brindaron los equipos Lermefio y Salas. Al final, tres-dos señaló el marcador para los serranos, que pasan a la siguiente fase del torneo. Partido de rivalidad entre los equipos Villarcayo y Trespaderne. Venció el Villarcayo, pero su triunfo, por un gol a

cero no fue suficiente y se ve apeado del campeonato.

En suma, los equipos: Vadillos, Deportiva, Michelin, Briviesca, Salas y Trespaderne, jugarán el próximo domingo la segunda eliminatoria y éstos serán los partidos de acuerdo con las bases y el sorteo de la competición: R. Lermefio-At. Burgalés P., San José-Escuderos, Trespaderne-Briviesca, Tardajos-San Esteban, Alcázar de Medina Churresco, Deportiva-Salas, Correa-Vadillos y Michelin Burgos P.

Partidos emocionantes y donde se pueden registrar muchos goles y varias sorpresas. Algunos equipos han tenido suerte en el sorteo, otros no tanto. Sin embargo hay que jugar dos partidos y no hay que olvidar que la lógica falla muchas veces en el fútbol.

Los equipos Juventud, Oña, Rayo Burgalés, Atlético Burgalés, Lermefio y Villarcayo fueron eliminados en la primera eliminatoria ¿quién serán los "apeados" del torneo en esta segunda eliminatoria?

Una pregunta interesante, aunque varios equipos son claros favoritos, pero a lo mejor su confianza puede ser peligrosa.

Para finalizar diremos, que el campeonato de Primera Juvenil, se iniciará el día 22 del presente mes.

## BOXEO

Vencieron los púgiles burgaleses

El Ayuntamiento del valle de Tobalina entregó un trofeo a la Federación

Como ya anunciamos, en Quintana Martín Gández, tuvo lugar una interesante reunión pugilística entre boxeadores de Burgos y Alava. Estos fueron los resultados: en el peso pluma Giraldo y Jiménez, hicieron combate nulo; en los superligeros, el burgalés Alonso venció a los puntos a Blázquez; en ligeros, Hermostilla se impuso a los puntos ante el alavés Díez; En los pesos superligeros, Fernández y Lagares hicieron combate nulo. El último combate fue de fondo y nueva pelea con resultado nulo a cargo de los boxeadores: Pozo y José Miguel.

En el intermedio de la reunión, la Federación Burgalesa de Boxeo recibió un magnífico trofeo, entregado por el Ayuntamiento del valle de Tobalina. El boxeador más deportivo fue el alavés Díez y también recibió su distinción Buena organización y buen ambiente.

¿Mañana la donación de sangre? He ahí el argumento de ignorantes y cobardes

## UNION DEPORTIVA JUAN XXIII

### Citación

Se convoca a todos los jugadores juveniles e infantiles, para que se personen el jueves, a las ocho y media de la tarde, en el domicilio social

## UN 25 POR 100 SE HA ENCARECIDO EL FUTBOL DE PRIMERA DIVISION

379 y 362 millones de pesetas presupuestos del Madrid y Barcelona para esta temporada

El Real sobrepasa el millón de pesetas diario lo que no les ocurre a muchas empresas nacionales

Madrid (De nuestra Redacción —S—). — A 379 millones de pesetas se eleva el presupuesto del Real Madrid para la temporada que se inició ayer, según se acordó en la asamblea general ordinaria del equipo madridista celebrada este pasado domingo. El Real Madrid no ha querido ser menos que el Barcelona, que el pasado martes, día 3, también en su asamblea general ordinaria, fijó su presupuesto para esta temporada en 362 millones de pesetas. Es decir, el Real Madrid, en este aspecto económico, se ha colocado en primer lugar con 17 millones de pesetas más que el Barcelona. El Real Madrid sobrepasa el millón de pesetas diario de presupuesto, que muchas empresas españolas no se pueden permitir.

Es fácil deducir el origen de estas grandes cantidades económicas que manejan estas sociedades deportivas, como son los equipos de fútbol. Sale de los bolsillos de los espectadores, sean socios o no de los clubs. Pero mucho más difícil es saber cómo se distribuye. Mientras el Barcelona, en la pasada temporada sufrió un déficit de casi un millón de pesetas, igual cantidad es la que el Real Madrid ha tenido de superávit. Los compromisos azules se opusieron al aumento de cuota de los socios y los madridistas, por el contrario, acordaron subir las veinticinco pesetas cada una de las dos próximas temporadas.

El balón ha comenzado ya a rodar por todos los estadios españoles y con él, sumas verdaderamente importantes de dinero. En todos los campos de Primera División, por término medio, las entradas de localidades han subido un veinticinco por ciento. ¿Ha subido en términos parecidos la clase de juego que en ellos se practica, a pesar de que ha aumentado el número de jugadores extranjeros? La respuesta que se da a las causas de esta subida es fácil. El coste de la vida ha subido también, aunque menos.

Un equipo recién ascendido a Primera División El Hércules de Alicante, para el partido inaugural de esta temporada frente a Murcia puso su entrada más cara a novecientas pesetas. ¿Qué precio alcanzarán esas entradas cuando el equipo alicantino se enfrente a los equipos punteros como el Barcelona? Real Madrid y otros. Como detalle diremos que cada espectador de la tribuna del nuevo estadio del Hércules pagó diez pesetas por cada minuto de juego. Pocos socios consiguen tal rentabilidad por cada minuto.

Otros equipos, también de Primera División, se acercan a esas cantidades astronómicas que supone ver noventa minu-

tos de juego en sus estadios. A pesar de ello los campos de fútbol siguen llenándose de espectadores. Cuatro de los nueve estadios en que se inició la Liga en Primera División, según los críticos de esos partidos, registraron un lleno completo. Se trata de los campos

Luis Casanova de Valencia, Molinón de Gijón, Atocha de San Sebastián y Rico Pérez de Alicante. En los demás campos, las entradas fueron excelentes, superando todos la mitad de su afora.

I. RIGLOS

## BALONCESTO

### EL ARLANZA MILITARA EN EL GRUPO SEGUNDO DE TERCERA DIVISION NACIONAL

El primer partido lo jugará en nuestra ciudad ante el Club Tenis de Santander

En la Federación Española de Baloncesto se ha celebrado el sorteo y composición de grupos para los equipos que militarán en Tercera División Nacional, durante la temporada 1974-75. Pues bien, la Liga comenzará el 6 de Octubre y finalizará el 6 de Abril.

Estos son los equipos que componen el segundo grupo:

Bansánder (Santander), Atlético Avilesina (Avilés-Asturias), Grupo Cultural Covadonga (Gijón), Real Club Tenis (Santander), Patronato (Bilbao), Landachueta (Bilbao), Tabirako (Bilbao), Bidasoa (Irún), Anoceta (San Sebastián), Gorbea (Vitoria), Arlanza (Burgos), Goyerrri (Villarreal de Urrechúa), Juventud (Bilbao) y Cultural-Echeverría de Vitoria.

En la primera jornada a dis-

putar el 6 de Octubre, el equipo arlanzista de nuestra ciudad tendrá como adversario al Real Club de Tenis de Santander. Los demás partidos serán los siguientes:

Bansánder-Goyerrri; Gorbea-Juventud; Avilesina-Anoceta; Patronato-Tabirako; Bidasoa-Covadonga; y Landachueta-Echeverría.

La primera vuelta finalizará el 29 de Diciembre y el Arlanza jugará en Burgos, ante el Goyerrri.

Un Liga que promete ser muy interesante y es de esperar que los árbitros sean justos, sobre todo cuando el equipo visitante juega fuera de su cancha. Cuatro equipos, formarán el segundo grupo y todos con la misma meta: el ascenso o en el peor de los casos evitar el descenso de categoría.

## Lea usted siempre DIARIO DE BURGOS

¡Trabaja en la Ciudad.....!  
¡Viva en el Campo.....!  
Solo 10 minutos la separan, -

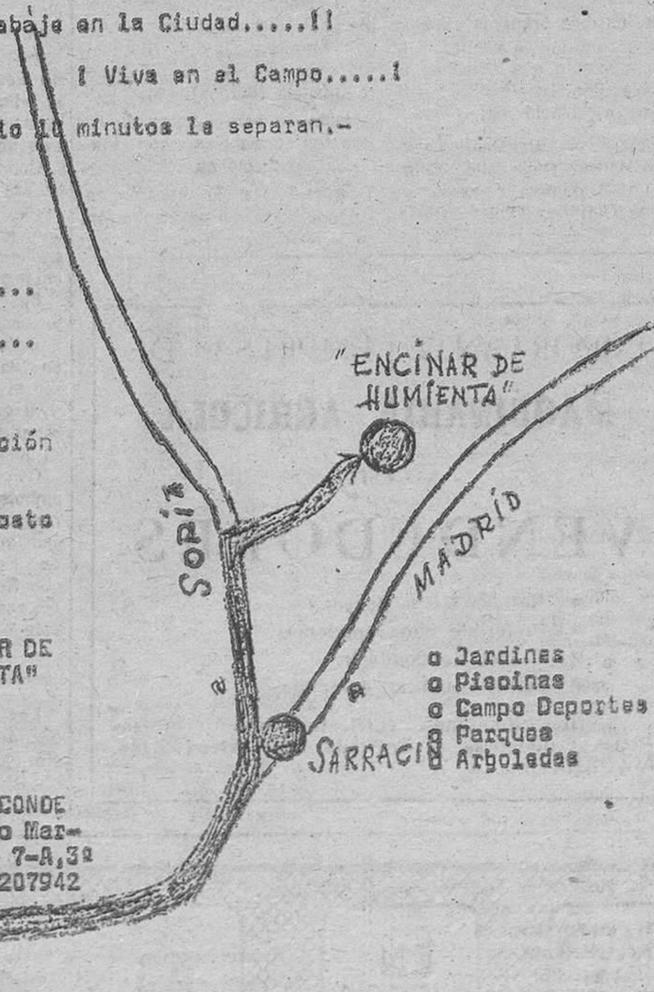
Su Chalot ...  
Su Parcela...  
A  
Su disposición y  
Al menor costo en:

"EL ENCINAR DE HUMIENTA"

En Burgos:

Agencia CONDE  
Pl. Alonso Martínez 7-A, 3º  
Tlf. 207942

BURGOS



## HOTEL EL MOLINO

PANCORBO (Burgos)

### NECESITA

JEFE DE RECEPCION

- Y -

AYUDANTE

Imprescindible idiomas.

CAMARERO

- Y -

BARMAN

MUJERES DE LIMPIEZA

Razón: TELEFONO 18. PANCORBO.

(C. N. S. 3.739)

## PERSONAL A ESPECIALIZAR

PARA FIJOS DE PLANTILLA

EXCELENTEMENTE RETRIBUIDO

Presentarse: FABRICA SCALA

CARRETERA MADRID-IRUN, KM. 244. - (ROC. núm. 8.241)

## EMPATE DEL GRANADA EN EL CALDERON

### Resultados y clasificaciones

#### PRIMERA DIVISION

Atlético Madrid, 0; Granada, 0.  
Español, 2; Celta, 0.  
Las Palmas, 3; Betis, 1.  
Salamanca, 2; Elche, 0.  
Hércules, 2; Murcia, 2.  
Valencia, 1; Real Madrid, 2.  
Sporting Gijón, 2; Zaragoza, 0.  
Málaga, 2; Atlético Bilbao, 0.  
Real Sociedad, 3; Barcelona, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Málaga	1	1	0	0	2	0	2
Español	1	1	0	0	2	0	2
Gijón	1	1	0	0	2	0	2
Salamanca	1	1	0	0	2	0	2
Las Palmas	1	1	0	0	3	1	2
Real Madrid	1	1	0	0	2	1	2+2
Real Sociedad	1	1	0	0	3	2	2
Granada	1	0	1	0	0	0	1+1
At. de Madrid	1	0	1	0	0	0	1-1
Murcia	1	0	1	0	2	2	1+1
Hércules	1	0	1	0	2	2	1-1
Barcelona	1	0	0	1	2	3	0
Valencia	1	0	0	1	1	2	0-2
Betis	1	0	0	1	1	3	0
Zaragoza	1	0	0	1	0	2	0
At. de Bilbao	1	0	0	1	0	2	0
Elche	1	0	0	1	0	2	0
Celta	1	0	0	1	0	2	0

#### SEGUNDA DIVISION

San Andrés, 1; Tarragona, 2.  
Baracaldo, 0; Oviedo, 0.  
Racing Santander, 1; Castellón, 0.  
Leonesa, 3; Sabadell, 1.  
Córdoba, 3; Tenerife, 0.  
Cádiz, 2; Mallorca, 1.  
Sevilla, 2; Huelva, 0.  
Orense, 0; Alavés, 0.  
Rayo Vall., 4; Barcelona At., 1.  
BURGOS, 4; Valladolid, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Córdoba	1	1	0	0	3	0	2
Sevilla	1	1	0	0	2	0	2
Santander	1	1	0	0	1	0	2
BURGOS	1	1	0	0	4	1	2
Rayo Vallecano	1	1	0	0	1	2	2
Leonesa	1	1	0	0	3	1	2
Tarragona	1	1	0	0	2	1	2+2
Cádiz	1	1	0	0	2	1	2
Oviedo	1	0	1	0	0	0	1+1
Alavés	1	0	1	0	0	0	1+1
Baracaldo	1	0	1	0	0	0	1-1
Orense	1	0	1	0	0	0	1-1
Mallorca	1	0	0	1	1	2	0
San Andrés	1	0	0	1	1	2	0-2
Sabadell	1	0	0	1	1	3	0
Valladolid	1	0	0	1	1	4	0
Barcelona At.	1	0	0	1	1	4	0
Castellón	1	0	0	1	0	1	0
Huelva	1	0	0	1	0	2	0
Tenerife	1	0	0	1	0	3	0

#### TERCERA DIVISION

(GRUPO SEGUNDO)

Torrejón, 1; Logroñés, 0.  
Osasuna, 2; Getafe, 1.  
Tudelano, 2; Eibar, 1.  
Moscardó, 1; Béjar, 0.  
Carabanchel, 4; Salmantino, 2.  
Arganda, 4; At. Madrileño, 3.  
Guadalajara, 1; Michelín, 0.  
Castilla, 3; Real Unión, 1.  
Calahorra, 0; San Sebastián, 2.  
MIRANDES, 0; Pegaso, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
San Sebastián	1	1	0	0	2	0	2+2
Torrejón	1	1	0	0	1	0	2
Moscardó	1	1	0	0	1	0	2
Guadalajara	1	1	0	0	1	0	2
Osasuna	1	1	0	0	2	1	2
Tudelano	1	1	0	0	2	1	2
Castilla	1	1	0	0	3	1	2
Carabanchel	1	1	0	0	4	2	2
Arganda	1	1	0	0	4	3	2
Pegaso	1	0	1	0	0	0	1+1
MIRANDES	1	0	1	0	0	0	1-1
At. Madrileño	1	0	0	1	3	4	0
Salmantino	1	0	0	1	2	4	0
Real Unión	1	0	0	1	1	3	0
Eibar	1	0	0	1	1	2	0
Getafe	1	0	0	1	1	2	0
Béjar	1	0	0	1	0	1	0
Logroñés	1	0	0	1	0	1	0
Michelín	1	0	0	1	0	1	0
Calahorra	1	0	0	1	0	2	0-2

### El Salamanca debuta en la División de Honor con un triunfo sobre el Elche, por dos - cero

Madrid (Alfil). — El Granada, ha conseguido su primer positivo en la temporada 74-75 al empatar a cero con el Atlético de Madrid en el estadio Vicente Calderón, en un encuentro soporífero, falto de calidad, juego, velocidad y técnica. Arbitró el colegiado Balaguer, con más errores que aciertos.

Atlético de Madrid. — Reina; Melo, Capón, Marcelino; Benegas, Eusebio; Salcedo, Luis, Gárate, Irureta y Ayala. A los 27 minutos de la segunda mitad, Luis fue sustituido por Becerra, quedando como capitán atlético Gárate.

Granada. — Izcoa; Tony, Castellanos, Falito; Dueñas, Ederri; Chirri, Grande, Quiles, Parits y Montero Castillo. A los 20 minutos del segundo tiempo, Lorenzo sustituyó a Parits.

Mal encuentro el inaugural de la presente temporada de la capital de España. Al Atlético de Madrid, le faltó de todo, desde ilusión, buen fútbol, técnica, penetración y juego. Al Granada, lo mismo, así como ambición de victoria.

Por ello el partido fue un forcejeo en el centro del campo del que sacó un dominio territorial que muchas veces se convirtió en presión sobre la meta de Izcoa, el Atlético. Pero el Granada, bajo la dirección de Montero Castillo, el mejor hombre sobre el campo bien ayudado por Grande y Chirri dominó el partido.

Atrás la defensa granadina sin los «duros» Aguirre Suárez y Fernández, ha ganado en calidad, sentido de anticipación y muchas otras cosas, con Castellanos y Ederri, dos baluartes que rompieron todos los ataques rojiblancos, hasta el punto de que Izcoa, tuvo que intervenir poco y no siempre con peligro, salvo en un tiro de Marcelino, a los 13 minutos de la parte complementaria.

Al Atlético, muy marcado Luis por Chirri, le faltó el hombre que mandase en el centro del campo. El que realizase el juego que le convenía al equipo. Esta vez no tuvo tampoco colaboración de ataque en las defensas laterales, Melo y Capón, salvo una del lateral derecho en la segunda mitad. Ese hombre, pese a que jugó bien no fue Marcelino, porque al joven valor del Atlético le falta experiencia. Pero fue el más firme valor del equipo y no se desdibujó como Gárate, Ayala, Irureta y Salcedo, a medida que transcurría el encuentro.

Pese a que hubo agobio sobre el portal de Izcoa, no se vio nunca peligro por parte de los madrileños. Reina invirtió poco, pero pasó por dos momentos de peligro, que no supieron aprovechar ni Dueñas ni Parits para lograr el gol, pese a que lo tenían «masado».

#### SALAMANCA, 2 - ELCHE, 0

Salamanca (Alfil). — El Salamanca ha vencido por dos tantos a cero al Elche, en partido disputado en el Estadio

### Récord de recaudación en el "Luis Casanova": 15.600.000 pesetas

#### Catafau, nuevo jugador incorporado al Valencia

Valencia (Logos). — El Valencia ha hecho su recaudación récord en el estadio «Luis Casanova»: 15.600.000.

El estadio no se llenó totalmente en el partido con el Real Madrid. Sobraron un millar aproximadamente de entradas para el esfuerzo total. Así y todo dados los precios que se habían fijado, se ha obtenido lo que se considera como la recaudación récord de toda la historia del Valencia.

#### YA ENTRENO CATAFAU EN EL VALENCIA

Valencia (Alfil). — Juan Catafau, extremo procedente de la Unión Española de Chile, llegó el sábado a Valencia y ya entrenó hoy con el resto de la plantilla del primer equipo del «Luis Casanova», que hoy efectuó ejercicios ligeros, a las órdenes de Ciric, dado que el partido se jugó el sábado por la noche.

La documentación será presentada esta semana ante la Federación Española de Fútbol por lo que Catafau no podrá probablemente, jugar aún el domingo contra el Zaragoza. No obstante, el gerente del club, Salvador Gomar, informó a «Alfil» de que el nuevo fichaje del Valencia llegó con todos los papeles en regla y que la certificación de nacimiento de su padre viene expedida por el Ayuntamiento de Sentmenat, por lo que no hay duda de su origen de padre español.

#### CONCENTRACION DE LA SELECCION

Madrid. — Hoy, martes quedarán concentrados los jugadores convocados por Ladislao Kubala, a fin de iniciar la preparación con vistas al partido a disputar el 25 del actual, en Copenhague.

Kubala había citado a 26 jugadores y solamente podrán llegar 25, ya que el granadino Castellanos resultó lesionado ayer, en el «Vicente Calderón».

Mañana, miércoles se celebrará un entrenamiento en la Ciudad Deportiva del Real Madrid.

#### EUSEBIO VOLVERA MOZAMBIQUE

Madrid (Logos). — El famoso jugador del club de fútbol portugués, Benfica, Eusebio, afirmó recientemente en Brasil que volverá a Brasil, su tierra natal, en cuanto se retire del fútbol, según fuentes bien informadas en Madrid.

Eusebio reveló al respecto que ésta no es por su parte una decisión nueva, sino que era su propósito desde que fue contratado por el club portugués.

Dicho jugador se negó a exponer su opinión política sobre la actual situación entre Portugal y Mozambique, pero sin embargo dijo: «Es muy importante que Mozambique se libere, así como todos los pueblos africanos».

Helmántico, en partido inaugural de la temporada y en el que el conjunto salmantino hacía su presentación en la División de Honor.

La primera parte finalizó con empate a cero goles. Arbitró el señor Forés, del Colegio catalán que estuvo bien y alineó así a los equipos:

Salamanca. — D'Alessandro; Iglesias, Aguirre Suárez, Roldán (Lanchas); Robi, Reza, Alvarez, Pita, Chaves (Muñoz), Pepín y Sánchez Barrios.

Elche. — Estebán; Indio, González, Canós; Monteó (Juan), Liompart; Escobar, Cabrero (Chiva), Sitja, Felix y Melenchón. Goles: A los cuatro minutos del segundo tiempo Chaves cede el esférico a Alvarez quien empalma un fuerte disparo que llega al fondo de las mallas ilicitanas.

En el minuto treinta, Alvarez, en jugada personal y después de driblar a varios enemigos consigue el segundo tanto.

El Salamanca hizo su presentación ante el Elche con un lleno completo en el estadio Helmántico, consiguiendo una merceda victoria.

La victoria del Salamanca no ha sido ni mucho menos fácil. Ha habido que trabajar minuto a minuto y hubo que aguantar los primeros cuarenta y cinco minutos del partido en los que el Elche dominó con potencia y velocidad frente a un Salamanca que no encontraba zonas para desarrollar su juego ni posición para sus hombres contrarrestando así la mayor veteranía y mejor juego de los ilicitanos.

## LA PRIMERA QUINIELA

Los de 14 aciertos percibirán 64.150 pesetas cada uno

La quiniela correspondiente a la pasada jornada, ha quedado establecida como sigue:

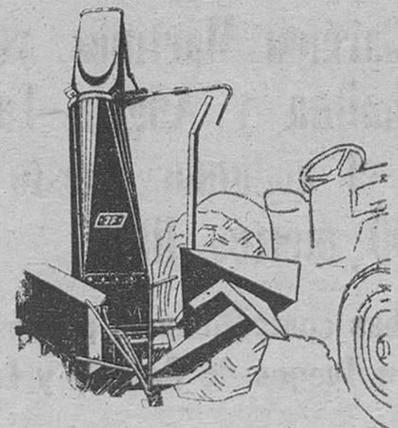
Español-Celta	1	Columnas, 70.891.071.
At. Madrid-Granada	x	Recaudación, 154.455.355.
Salamanca-Elche	1	55 por ciento de premios.
Hércules-Murcia	x	194.950.445 pesetas.
Valencia-Real Madrid	2	
S. Gijón-Zaragoza	1	
Málaga-At. Bilbao	1	REPARTO PROVISIONAL
R. Sociedad-Barcelona	1	
Baracaldo-Oviedo	x	64.983.482 pesetas, a repartir
C. Leonesa-Sabadell	1	entre 1.013 de 14 aciertos, a
Burgos-Valladolid	1	64.150 pesetas.
Córdoba-Tenerife	1	
Cádiz-Mallorca	1	64.983.482 pesetas, a repartir
Sevilla-Huelva	1	entre 27.882 de 13 aciertos a
		2.331 pesetas.

64.150 PESETAS PARA LOS DE 14

Madrid (Alfil). — Resultado 224 pesetas.

### IBERICA PICADORA DE PRECISION

para MAIZ FORRAJERO. Tipo MH-2



Un ensilaje de maíz de primera calidad gracias a una longitud de corte menuda y exacta.

Un seguro servicio del sistema de alimentación, sin necesidad de usar las complicadas y molestas cadenas de alimentación.

Una sencilla construcción trae consigo una gran duración y gastos mínimos de mantenimiento.

Rápido afilado de las cuchillas, ya que se afila a la vez toda la anchura del rotor.

#### PRECIO VENTAJOSO

—JF— IBERICA, S. A. Sucursal en BURGOS: Pl.º Francisco Sarmiento, 3. Telf. 22 27 43. Fábrica: ALCALA DE HENARES (Madrid).

## EL TARRAGONA, UNICO GANADOR EN CAMPO CONTRARIO, EN LA SEGUNDA DIVISION

### Empataron en sus salidas el Oviedo y el Alavés, ambos a cero

Barcelona (Alfil). — El San Andrés ha perdido frente al Tarragona por dos a uno. Al término del primer tiempo se llegó con el cero a cero inicial en el marcador.

Arbitró el murciano Jiménez Sánchez.

**Alineaciones.**  
San Andrés: Echevarría; Paquito, Serena, Blanquito, Rodri, José, Moya; Curta, Garrido, José Manuel (Longhi) y Pujol (Abad).

Tarragona: Zamora; Angel Robles, Pani; Company, Guerra Parés (Cáceres) (Diego), Prieto, Paquito, Cabrera y Totó.

**Goles:** A los cinco minutos de la segunda parte tra Blanquito rechaza Zamora y Garrido oportuno a puerta vacía marca el gol del San Andrés.

(Rocamora) Trasante; Felines, Artero (Alcalá), Guzmán, Bordóns y Potele.

Barcelona Atl.: Castell; Nicolás, Corominas, More; Sánchez Olmo; Fortes (Alcart), Laguna (Mas), Botella, Costa y Martínez.

**Goles:** 1-0. Minuto 24 del primer tiempo. Felines saca un córner y tras algunos rechaces, Antonio marca aprovechando que Castell se encuentra caído en el suelo. 2-0 minuto 50. Potele recoge un balón, centra y Artero dispara por el único hueco. 3-0 60 minutos. Jugada de ataque de la delantera rayista y de nuevo Artero, de cabeza, bate a Castell. 4-0. Minuto 64. Artero recibe un pase de Potele en dudosa posición se interna y consigue su gol por mediación de Mas a pase de Alcart.

ra del área.

El tercero y último gol llega a los 41 minutos. Una falta de Santamaría a Ovalle es castigada con penalty que lanzado por Montes se convierte en el tres uno definitivo.

**EMPATE EL ALAVÉS EN ORENSE**

Orense (Alfil). — Orense y Alavés han empatado a cero goles en partido jugado en el estadio orensano.

El Alavés planteó el encuentro con un sistema marcadamente defensivo con cinco hombres en la defensa dos en la media y en la delantera, los extremos y el delantero centro. En algunas ocasiones se contaron hasta siete hombres alavésistas en la defensa.

Pese a esta muralla, el C. D. Orense tuvo tres claras ocasiones de gol.

En las filas locales hubo abundantes fallos que no supusieron peligro alguno para su puerta.

Dirigió el encuentro el tinerfeño Trujillo Martín, que mostró tarjeta blanca a Gómez y Arana.

**Alineaciones:**  
Orense: Fonseca; José Luis, Casimiro, Carriles (García Blanco); Quirós, Orda; García, Neñiño, Chinchurreta Pataco y Somaza (Muñoz).

Alavés: Vidaurrázaga; Español, Tella, Arana, Montejó Ciáurriz; Pana, Arambarri, Urtola (Docal), Gómez y Golco.

dominó en los primeros quince minutos. En el segundo tiempo se impuso el Baracaldo. Partido disputado a gran ritmo entretenido y con un resultado justo.

**EL CADIZ GANO POR LA MINIMA**

Cádiz (Alfil). — Por dos goles a uno ha vencido el Cádiz al Mallorca.

**Alineaciones:**  
Cádiz: Bonilla; Cenitagoya, Marín, Fuertes; Herrero, Ibáñez; Lloret, Carballo, Farlas, Eloy y Baena.

Mallorca: Campos; Mariano,

Frígols, Taberner; Sans, Niz; Macario, Tinfín, Urquía, Urruchurtu (Cladera) y Jiménez (Bartoli).

Arbitró el gallego Rabadán, muy bien. Amonestó a Urruchurtu y Macario por protestar.

**Goles:**  
1-0. Minuto 3. Falta a Baena al borde del área. La saca Carballo y el rechace de la defensa llega a Ibáñez que desde fuera del área lanza un disparo fuerte que llega a la red.

2-0. Minuto 28. Inteligente cesión de Farlas a Lloret que sobre la marcha tira junto a un poste y marca.

2-1. Minuto 85. Falta bom-

beada sobre el área gaditana intenta bloquear Bonilla, se le escapa el balón y Macario aprovecha para marcar.

El partido ha sido clásico de comienzo de temporada con poca conjunción en ambos equipos donde se impuso más el juego individual.

El primer tiempo fue de dominio gaditano para después sestear en el segundo tiempo, abusándose del pase en horizontal y bloqueo del balón en el centro del campo.

Destacaron por el Mallorca Macario, Urruchurtu y Frígols. En el Cádiz Cenitagoya, Carballo e Ibáñez.

A los 33 minutos internada de Prieto que culmina Totó tras aprovechar un medio rechace de la defensa andresense y luego una mala colocación del portero Echevarría, rematando el balón a las mallas y estableciendo el empate a uno.

A poco del final, gran jugada individual de Paquito que finaliza con un chut soberbio desde fuera del área que tras dar en el poste se incrusta en la red, significando el gol de la victoria tarraconense.

Encuentro flojo por parte de ambos equipos. Ninguno mereció ganar y un empate hubiera sido un resultado justo, pero el San Andrés descontrolado en su zona ancha tras el gol de Garrido se vio superado por un Tarragona más fuerte físicamente y no conforme con el resultado adverso. Destacaron Company y Prieto por los berrones, artífices del triunfo de su equipo que sitúa en difícil postura al once local.

**FACIL VICTORIA DE LA CULTURAL**

León (Alfil). — Cultural Leonesa 3; Sabadell, 1.

Cultural Leonesa: Bernardo; Hernández, Santibáñez, Gorostiaga; Sagasta, Gerardo; Avallí; Poli, Eloy; Montes y Arrieta.

C. D. Sabadell: Djorjevic; Franch, Santamaría, Santi; Roselló, Rodríguez (Sergio); Fernández, Palau, Lis, Zaldúa y Estéfano.

Arbitró el andaluz Andújar, muy bien, aunque algo meticuloso.

El partido respondió al interés con que era esperado.

Antes de comenzar el juego se guardó un minuto de silencio por la muerte del veterano futbolista y fundador de la Cultural, Carmelo Hernández Moros «Lamparilla».

Inauguró el marcador el Sabadell que, a los diecisiete minutos de juego consiguió su único tanto por mediación de Lis, al rematar muy bien un centro desviado por Franch, sin que la estirada de Bernardo lograse detener la pelota.

Dos minutos después empató la Leonesa, aprovechando un córner. Lo saca Ovalle y Santibáñez de cabeza envía la pelota a la red.

A los 21 minutos el equipo local logra el segundo gol por mediación de Sagasta que lanza un fuerte disparo desde fue-

destacaron por el Alavés su guardameta y la línea defensiva. Por el Orense, José Luis, Casimiro, Pataco y Ordez.

Sobre el marco del Orense se lanzaron dos córners y sobre el del Alavés seis.

**EL SANTANDER VENCIO AL CASTELLON**

Santander (Alfil). — El R. Racing Club de Santander ha vencido al Castellón por un gol a cero.

**Alineaciones:**  
Racing: Santamaría; Espildora, Chinchón, Portu, Camus, Alcorta; Ufarte Díaz, Aitor Aguirre, Pedro Amado (Sebas) y Zuviría.

Castellón: Rasic; Figueirido, Babiloni, González (Vidagany); Corrales Andrés, Martín, Santos, Claramunt, Gioffi (Tonín), Ortega y Fábregat.

Arbitró el Asturiano Acebal, regular, amonestó a Camus y Santamaría del Racing y a Babiloni del Castellón.

El único gol del partido subió al marcador en el minuto trece de la segunda parte Aitor Aguirre fue su autor a centro de Zuviría.

En el minuto 25 se hizo un claro penalty a Alcorta lanzado por Aitor Aguirre, el meta castellonense detuvo la pelota sin dificultad.

## Vuelta Ciclista a Cataluña THEVENET SE ADJUDICÓ LA ETAPA DEL DOMINGO

### En la de ayer triunfó destacado Huélamo

**LA ETAPA DEL DOMINGO**

Playa de Aro (Gerona). — El francés Thevenet venció en la etapa del domingo, disputada, entre Moncada y Playa de Aro, disputada en su mayor parte en plan o ritmo de paseo.

Las fuerzas se reservaban para el último tramo, después de pisar bajo la pancarta de Lloret, en donde estaba instalada una de las metas volantes.

Escapa Bruce Biddle, el cual pondrá tierra de por medio a medida que transcurría las 165 curvas entre Lloret y San Feliu de Guixols.

En el grupo de perseguidores saltaron Balagué, Medin y López Carril, logrando una diferencia que ha hecho que reaccionaran los participantes sin darles opción ninguna. La sorpresa de última hora no obstante en cabeza seguía Biddle, el cual sabía no podía conseguir su objetivo, pues las rampas finales en los últimos cinco kilómetros acabarían con sus fuerzas, ya que los desniveles eran de 16 por ciento.

El primero que atacó fue Thevenet y saltaron a continuación Fuente y Perurena, uniéndose al francés Parecia, que el asturiano iba a poder con las fuertes rampas ya que sobrepasó a Oliva y al gallo el cual entra finalmente en acción. Sacando fuerzas no sabemos de donde, rebasa a los españoles y toma el mando de la etapa sin dar muestra de cansancio que no abandona hasta haber pisado la línea de meta, señalada en un puerto de segunda categoría. Atrás Perurena y Fuente fueron rebasados por varios corredores mientras que Oliva continuaba en segunda posición hasta vislumbrar la línea de meta y en ese momento fue cuando el portugués Martins rebasó al toledano y consiguió una diferencia de segundos.

01; 3. — Oliva, 5-4-20; 4. — Vanuchi (Italia), 5-4-23; 5. — Petterson (Suecia), 5-4-27; 6. — Kuiper (Alemania), 5-4-33; 7. — Fuentes, 5-4-39; 8. — Perurena, Idem; 9. — Tamames, 5-4-51; 10. — Ventura Díaz, 5-4-52; 11. — García, 5-5-08; 12. — Elorriaga, 5-5-20; 13. — Smet (Bélgica), 5-5-21; 14. — Zurano, Idem; 15. — Ocaña, 5-5-24; 16. — Vallori, 5-5-37; 17. — Pesarrodonna, Idem; 19. — Manzanque, 5-5-44; 24. — Lasa, 5-6-18; 25. — Medoña, Idem; 26. — López Carril, Idem; 27. — Balagué, Idem; 28. — Esparza, Idem; 29. — Plaza, Idem; 30. — Sahagún, Idem; 31. — Casas, Idem; 32. — Alcega, 5-6-40 33; 34. — Martín, 5-6-44.

Los corredores Esclapes (España) y el portugués Rego, se han retirado y no tomó la salida el italiano Mazzierro.

Huélamo no colabora con Caticau y así llega más fresco al collado de Santigosa y le puede dejar presentándose en solitario a la meta como vencedor con el tiempo de 4-19-10 a un promedio de un máximo de 14 minutos. 36,491 kilómetros hora.

**EL RAYO GOLEO AL BARCELONA ATLETICO**

Madrid (Alfil). — Rayo Vallecano 4; Barcelona Atl., 1.

Arbitró el encuentro, Pérez Quintas, andaluz que tuvo una regular actuación. Amonestó a Nicolás, Olmo Uceda y Alcart por detener el juego con las manos y a Costa por protestar.

**Alineaciones:**  
Rayo Vallecano: Andrés; Galán, J. María, Uceda; Antonio

**IGUALADA A CERO EN BARACALDO**

Baracaldo (Alfil). — Empate a cero en Lasararre entre el Baracaldo y el Oviedo.

Tiempo bueno buena entrada y terreno de juego bien. Antes de iniciarse el encuentro se guardó un minuto de silencio por el fallecimiento de Juan Antonio Ipiña.

**Alineaciones:**  
Baracaldo: Bilbao; Carlos, Echarri, Arechalde, Abiega, Oñaderra; Regúlez Benito Larreina (Sanz) Pedrero y Lalo Oviedo: Durjovic, Djoric, Tensi, Lolín Jacquet, Maxi, Javier (Piñán), Irlarte, Marianín, Galán (Villafañe) y Cortés.

Dirigió el partido el castellano Alonso Pérez regular, amonestando a Regúlez.

La primera parte fue ligeramente favorable al Oviedo que

**CLASIFICACION DE LA ETAPA**

1. — Huélamo, 4-19-10 (36,555 kilómetros hora). 2. — Caticau (Francia) 4-20-41; 3. — Ruch (Alemania), 4-28-07; 4. — Maignon (Francia), Idem; 5. — Ventura Díaz Idem; 6. — Crepaldi (Italia), Idem; 7. — Petterson (Suecia), Idem; 8. — Perurena, 4-28-29, 9. — Kuiper (Holanda), Idem; 10. — Oliva, Idem; 11. — Zurano, Idem; 12. — Martins (Portugal), Idem

## LA ETAPA DE AYER

Ribas de Freser (Gerona). (Alfil). — Hubo lucha en la primera etapa montañosa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, que dio lugar a destacadas diferencias en la llegada a la meta de Campdevanó, pero que no obstante han mantenido a Perurena como líder de la carrera.

Tres hombres, Santiesteban, en la primera fase y Huélamo y Calieu en la decisiva han protagonizado las grandes hazañas de la etapa adjudicándose finalmente ésta a Huélamo.

Para disputar esta quinta etapa entre Playa de Aro y Campdevanó de 157,900 kilómetros se na dado la salida a las doce treinta, siendo de destacar la primera escapada a cargo de Santiesteban después de cruzada la meta volante de La Bisbal, cuando se llevaban recorridos unos 27 kilómetros.

Santiesteban mantuvo su escapada en solitario hasta las postrimerías de Bañolas, donde fue absorbido después del reagrupamiento prueba fortuna el francés Caticau, quien se lleva a rueda a un gregario del líder para el marcaje, en este caso Huélamo.

Los dos nombres, poniendo tierra por medio, llegan a ampliar la diferencia hasta

**CLASIFICACION GENERAL**

1. — Perurena, 25-41-41 (34, 676 kilómetros hora); 2. — Oliva, a 4 s.; 3. — Ventura Díaz a 17 s.; 4. — Martins (Portugal), a 1-15; 5. — Petterson (Suecia), a 1-50; 6. — Thevenet (Francia) a 2-09; 7. — Kuiper (Alemania), a 2-26; 8. — Vannucchi (Italia), a 2-27; 9. — Zurano, a 3-08; 10. — Tamames, a 3-09; 11. — Elorriaga, 25-45-12; 12. — Fuente, 25-45-13.

## Mari Carmen Martínez venció en jabalina y Angela Lage ocupó el segundo puesto en los 100 metros lisos

### Ambas competiciones pertenecen a los Juegos de Castilla y León

Flojo nivel técnico en los II Juegos Deportivos de Castilla y León que se han celebrado en Valladolid. La asistencia de público no ha sido masiva. Pues bien, la representación burgalesa ha destacado ya que en la final femenina de jabalina, Mari Carmen Martínez se proclamó vencedora y en 100 metros lisos de la final otra burgalesa, Angela Lage se clasificó en segundo lugar con un tiempo de 14-8. Cabe destacar también las actuaciones de las siguientes atletas: Asunción Heras (Altura), Belén Casado (400 metros lisos), Katy

Rico (400 metros lisos), Margarita Porras, (segunda clasificada en la final de jabalina) Isabel Ojeda (200 metros lisos) Azucena Alonso (200 metros lisos), Carmen Solórzano y Caridad González (cuarta y sexta respectivamente en la final de peso), Angeles Veasco, (cuarta clasificada en la final de longitud)...

En la modalidad de atletismo las representantes burgalesas han tenido una destacada actuación, sin embargo en tenis de mesa se perdió ante Valladolid por tres a cero.

Arbitró el andaluz Andújar, muy bien, aunque algo meticuloso.

El partido respondió al interés con que era esperado.

Antes de comenzar el juego se guardó un minuto de silencio por la muerte del veterano futbolista y fundador de la Cultural, Carmelo Hernández Moros «Lamparilla».

Inauguró el marcador el Sabadell que, a los diecisiete minutos de juego consiguió su único tanto por mediación de Lis, al rematar muy bien un centro desviado por Franch, sin que la estirada de Bernardo lograse detener la pelota.

Dos minutos después empató la Leonesa, aprovechando un córner. Lo saca Ovalle y Santibáñez de cabeza envía la pelota a la red.

A los 21 minutos el equipo local logra el segundo gol por mediación de Sagasta que lanza un fuerte disparo desde fue-

**CLASIFICACION DE LA ETAPA**

Clasificación de la cuarta etapa disputada entre Moncada y Playa de Aro, con un recorrido de 166 kilómetros que se ha corrido con un promedio de 32,88 kilómetros hora.

1. — Thevenet (Francia), 5 horas, 3 minutos y 45 segundos; 2. — Martins (Portugal), 5-04-

**CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS:**

1. — Kas, 101-35-46; 2. — BIC, 101-43-26; 3. — La Casera, 101-45-23; 4. — Monteverde, 101-47-35; 5. — Magniflex, 101-50-07; 6. — Coelima, 101-56-56; 7. — Peugeot, 102-00-50; 8. — Rokado 102-05-01.

**HOY, LA «ETAPA REINA»**

Ribas de Freser (Gerona). (Alfil). — Mañana, martes se disputará la sexta etapa de la vuelta ciclista a Cataluña, de Campdevanó a Andorra, pasando por carreteras francesas, con un total de 132 kilómetros.

La salida está fijada a las once de la mañana, debiendo ascenderse a collada de Tosas, el Puymorens y el Envalira, por lo que está considerada la «etapa reina» de la prueba. La llegada está fijada sobre las 10 de la tarde.

## MOTORISMO

### BUENA ACTUACION DE NIETO EN EL CIRCUITO DE OPATIJA

Ganó el italiano Buscherini, pero corrió con una «moto» que no era reglamentaria

Fallece el piloto inglés Billy Nelson, que resultó gravemente herido en la prueba

Opatija (Yugoslavia) (Afil). Se celebró el domingo en el circuito urbano de Opatija, el gran premio internacional de motorismo de Yugoslavia, prueba puntuable para el campeonato del Mundo de pilotos. El desarrollo de la carrera de 125 c. c. ha sido de los más espectaculares que hemos presenciado a lo largo de este mundial, que finaliza el próximo día 22, en Montjuich.

Tal como anticipamos con anterioridad, Angel Nieto necesitaba un buen resultado para intentar adjudicarse el subcampeonato del Mundo. Por lo tanto, la obsesión de nuestro compatriota era la de conseguir la victoria.

A las dos, hora española, se dio la salida a los 35 participantes de la categoría. Nieto, no estuvo muy afortunado en su salida, siendo el italiano Bianchi, sobre «Morbideli», el primero en cubrir la vuelta inicial, Angel Nieto en sólo dos vueltas conseguía la tercera posición, junto al italiano Buscherini, con «Malanca». En esa misma vuelta, la «Morbideli», de Bianchi, abandonaría la carrera por rotura de motor. A partir de esos momentos, Nieto y Buscherini mantendrían un sensacional duelo que traería consigo la caída del récord, en la quinta vuelta, a manos de Nieto, que de esta forma, confirmaba toda su clase.

Buscherini incomprensiblemente empezó a alejarse de Nieto a la vez que el español tomaba sus precauciones para no castigar la mecánica, dado que el durísimo circuito de Opatija, obligaba a trabajar en exceso los embragues de los motores, en dos ángulos de primera marca obligaron a un tanto por ciento elevado de corredores a abandonar por tal motivo.

El italiano (Malanca), fue aumentando su ventaja, mientras Nieto con mucha precaución seguía cuidando su mecánica. Hasta que el campeón del Mundo de este año Andersson, lo rebasó.

El sueco atacó a fondo para hacerse con la primera plaza, pero Buscherini, un piloto que hasta el momento ha tenido una moto muy inferior a la «Derbi» y «Yamaha», hoy ha esta-

do inabarcable a la bajada de bandera. Buscherini y su «Malanca», serían los vencedores. Medio minuto más tarde entró Andersson y más lejos Nieto, que sería tercero.

El gran rival de Nieto, en esta pugna por el subcampeonato del Mundo, sólo pudo terminar en séptima posición, debido a un grave problema de embrague, lo que hace que el español aumente sus posibilidades para este subcampeonato.

Acabada la carrera, se dio inicio al gran escándalo que de seguro traerá consecuencias posteriores. El sueco Kent Andersson, fue el que tiró la primera piedra. Buscherini con esa victoria se hacía prácticamente con el subcampeonato del Mundo, pero Andersson estaba convencido de que la motocicleta «Malanca» con que el italiano había ganado, no estaba reglamentaria según las normas de la F. I. M., que obliga a un máximo de seis marchas. Afirmando que la «Malanca» tenía siete. Evidentemente, el llevar siete marchas beneficiaba muchísimo en este circuito, puesto que como se apuntaba antes, los dos ángulos en los que las motocicletas debían de partir de cero, cuesta arriba, hacía sufrir una enormidad en los embragues. Por eso si se utilizaba un cambio de marchas con una velocidad más de las reglamentarias, se podría disponer de una primera muy corta, con lo que el embrague no trabajaba apenas y el resto de las marchas quedaban igual.

Por eso Buscherini venció hoy de esa forma arrolladora, llevando a Nieto de cabeza a pesar de los grandes esfuerzos que Nieto realizó por no perder la rueda del italiano.

Destaquemos el accidente su-

frido por el corredor inglés Billy Nelson, sobre «Yamaha», que ha ingresado prácticamente cadáver en un hospital yugoslavo con graves destrozos en los pulmones.

En el accidente se vieron implicados ocho espectadores que presenciaban la carrera de 250 c. c., en la que tomaba parte el piloto. Los afectados fueron dos italianos —uno sufre fractura de mano y otro fuerte conmoción cerebral—, cinco yugoslavos —dos de ellos gravísimos— y un búlgaro, también grave.

Hay que destacar la actuación de Víctor Palomo que consiguió terminar en séptima posición en 250 c. c. que fue ganada por el inglés Mortimer. En sexta posición en la de 350 c. c., que fue ganada con autoridad por el italiano de oro Giacomo Agostini, que se proclama de este modo campeón del Mundo de la categoría en la presente temporada.

#### FALLECE BILLY NELSON

Opatija, Yugoslavia (Afil). — El corredor motociclista británico Billy Nelson, que sufrió un grave accidente ayer, domingo en el curso del gran premio de Yugoslavia, en Opatija, ha fallecido hoy a consecuencia de las graves heridas sufridas. Nelson ingresó ayer en el Hospital de Rijeka, pero sus lesiones eran tan graves, que los doctores le concedían muy escasas probabilidades de sobrevivir.

El accidente se produjo durante la prueba 250 c. c., Nelson perdió el control de su motocicleta cuando corría a unos 200 kilómetros por hora y arrolló a un grupo de espectadores, seis de los cuales resultaron también con graves heridas.

## PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

### PROMETEDOR COMIENZO DEL BURGOS PROMESAS

También el Zamora, Peñaranda y Ponferradina puntuaron en sus salidas

La Primera Regional Preferente ha iniciado también su andadura balompédica y lo ha hecho, en determinados aspectos, de igual forma que los equipos que militan en las categorías nacionales superiores, es decir, anticipando algún partido en una fecha y con sorpresa en el marcador.

De todos es sabido, ya que informamos oportunamente de ello, que el sábado actuó el Burgos Promesas en Valladolid, donde empató con el también Promesas de dicha capital en partido que concluyó sin goles. La opinión más generalizada es que si unos ni otros estuvieron a la altura de sus posibilidades, justificándolo con el nerviosismo y la falta del debido «rodaje» propios del comienzo de temporada. Aún así, hubo destacados y «detalles» que dejan vislumbrar la calidad de ambos conjuntos, a los que nuevamente consideramos llamados a figurar en los puestos de cabeza. En la campaña anterior, el Burgos Promesas obtuvo el mismo resultado en la primera jornada, pero con la diferencia de que se jugó en El Plantío y de que el contrincante fue el Hullera. Las cosas, por tanto, han cambiado diametralmente...

No ocurrió así con la Gimnástica Arandina, que si entonces fue derrotada en casa por el Benavente, ahora perdió asimismo y con claridad en Guardo, adonde efectuó su primer desplazamiento.

El tercer equipo burgalés participantes en este torneo, el Sporting San Juan-Marvi, ya dijimos hace algún tiempo, que el hecho de no disponer, al menos momentáneamente, de campo, hizo obligado el aplazamiento de su confrontación con la Cultural Promesas, que, según leemos en «Diario de León» parece ser que el antiguo Júpiter, en el que «se ha producido una renovación no muy a fondo» de la temporada anterior, siguen ocho. Eguluz, Florez II Sotero, Jandri, Amador, Valbuena, Pepin y Emilio, más Chiqui y Torrero, de los antiguos, que actualmente hacen el servicio militar. Habrá que esperar y prácticamente en todos los casos lo mismo, si las renovaciones efectuadas en los distintos cuadros han cambiado mucho o poco la potencialidad de los mismos y en qué sentido. Por lo mismo que nabrá que ir conociendo lo que son y cómo se comportan los nuevos militantes en esta categoría, algunos de ellos descendidos de Tercera División, a la que por supuesto esperan volver de inmediato, como es el caso de la Ponferradina, por ser más concretos. Por de pronto, este equipo leonés ha empezado con buen pie, ya que logró su propósito de ganar en su campo al Benavente.

El Zamora puede ser otro a tener en cuenta, a diferencia del que militó el año pasado y se debatió con el Laciara en los puestos de cola. Ahora en su primera salida ha empatado a un gol en Segovia, con el Cuéllar, contrincante relativa-

mente fuerte, en el que al parecer, se han producido cambios en el ataque y acaso no disponga aún del mordiente preciso.

El Cacabelos salvó, aunque fuera apretadamente, el primer escollo, venciendo a sus paisanos de La Bañeza. También damos por reservado para el Cacabelos un puesto entre los primeros lugares de la clasificación, quien sabe si mejor aún que el cuarto que obtuvo en la campaña anterior.

¿Cómo son el Toro y el Astorga? Para qué vamos a aventurarnos en dar explicaciones. Tiempo habrá de formular un juicio con mayor conocimiento de causa. Baste decir ahora mismo que los primeros se hicieron acreedores a la victoria con cierta holgura.

Lo que antecede puede ser válido en el caso del Sava, que también ganó en su casa al conocido Ciudad Rodrigo, por la máxima diferencia

A mayor abundamiento, ahí tenemos al Peñaranda, claro vencedor de la Gimnástica Medinense, en campo de éstos. Y eso que el Benavente fue uno de los fuertes. El Peñaranda es otra incógnita a despejar.

Otros dos «veteranos», Membibre y Venta de Baños midieron sus fuerzas, alzándose con ventaja el Membibre, propietario del terreno, que al igual que su oponente y si no han mediado muchas variaciones en las composiciones de sus plantillas respectivas, pueden ser dos de los equipos que luchen en la zona media de la clasificación, con tendencia a la escalada.

Hemos de insistir en que resulta aventurado emitir juicios a estas alturas, en las que con mayor razón, las sorpresas pueden estar a la orden del día. Demos tiempo al tiempo y los propios equipos se irán definiendo...

VICTOR MANUEL

Sava, 1; C Rodrigo 0  
Bembibre, 2; V de Baños, 0  
Guardo 3; G ARANDINA 0  
Cuéllar, 1; Zamora 1  
Valladolid Pr. 0; BURGOS PR. 0  
Medinense, 1; Peñaranda, 3  
SP SAN JUAN-Cultural (aplazado).  
Benavente 1; Ponferradina 2  
Toro 3; Astorga, 1  
Cacabelos, 1; La Bañeza, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	G.	Ptos.
Guardo	1	1	0	0	3	0	2
Bembibre	1	1	0	0	2	0	2
Sava	1	1	0	0	1	0	2
Cacabelos	1	1	0	0	1	0	2
Peñaranda	1	1	0	0	3	1	2+2
Toro	1	1	0	0	3	1	2
Ponferradina	1	1	0	0	2	1	2+2
BURGOS PR	1	0	1	0	0	0	1+1
Valladolid Pr	1	0	1	0	0	0	1-1
Zamora	1	0	1	0	1	1	1+1
Cuéllar	1	0	1	0	1	1	1-1
Benavente	1	0	0	1	1	2	0-2
Medinense	1	0	0	1	1	3	0-2
Astorga	1	0	0	1	1	3	0
La Bañeza	1	0	0	1	0	1	0
C Rodrigo	1	0	0	1	0	1	0
V de Baños	1	0	0	1	0	2	0
G ARANDINA	1	0	0	1	0	3	0
SP SAN JUAN	0	0	0	0	0	0	0
Cultural	0	0	0	0	0	0	0

## ADMINISTRATIVAS

IMPORTANTE EMPRESA LOCAL PRECISA AUXILIARES ADMINISTRATIVOS FEMENINOS SE REQUIERE amplios conocimientos en:

- Contabilidad.
- Mecanografía.
- Facturación.

SE OFRECE:

- Inmediato ingreso en plantilla.
- Remuneración según valía.

Escribir, detallando historial profesional al Apartado 131 BURGOS

(R. O. C. 10.460)

## NOTA ACLARATORIA DEL BANCO DE VIZCAYA SUCURSAL DE BURGOS

En relación con el anuncio publicado en el día de ayer en la Hoja del Lunes de Burgos por la

### «PEÑA SEIS VARIANTES»

manifiesta que, es ajeno totalmente a la misma y que ni se constituye en Banco pagador ni depositario de los boletos de quinielas de la referida Peña.

## PAPELES PINTADOS DECOYPA

50 % de descuento o colocación gratuita

General Dávila 21 - Teléfono 222587

## Pegaso y Mirandés empataron a cero en Anduva en el primer partido de la temporada

### Los locales acusaron lentitud en el ataque

Una tarde, que resultó demasiado calurosa para la época en que estamos. Terreno de juego impecable y mucha expectación en los graderíos que registraron una excelente entrada. La «reina» del C. D. Mirandés, Srta. Yolanda Barriocanal, a la que acompañaban las «reinas» de otras sociedades mirandesas hizo el saque de honor.

#### ALINEACIONES:

**Pegaso:** Pascual; Cocero, Chafer, Martínez; Latornia, Pavón; Ramos, Domínguez, Rufo, Gómez, Duplo y Morón. En la segunda parte, Olivás sustituye a Domínguez.

**Mirandés:** Muñoz; Conrado, Díez Arguiñano; Usola, Braceras; Azcona, Víctor, Iru, Andueza y Solanas. En la segunda parte, Zuzza sustituyó a Azcona, lesionado y Haro salió por Víctor.

Arbitró el encuentro el colegiado navarro Sr. Arce, que tuvo una actuación regular que no influyó en el resultado.

Un partido sin goles no deja satisfechos nunca a los aficionados y menos, cuando se produce en el partido inaugural de la temporada y en el campo propio. Si añadimos que el Mirandés acusó lentitud en sus ataques, hemos de convenir en que la decepción de los muchos aficionados que presenciaron el encuentro, está más que justificada.

Sin embargo, mirando las cosas con frialdad cabe decir que pese a lo dicho, el Mirandés mereció la victoria, tanto por dominio como por ocasiones de gol, algunas de ellas clarísimas. Asimismo hay que reconocer que enfrente tenía un enemigo fuerte, veterano y empleando una táctica eminentemente defensiva, ante la que los delanteros mirandeses se estrellaban una y otra vez, debido a que sus avances no eran lo suficientemente rápidos para abrir brecha en la muralla que ante Pascual formaban defensas, medios e interiores.

Nada más ponerse la pelota en juego, Solanas realiza una buena jugada, con base a Andueza que lanza un fuerte disparo que detiene Pascual. Se producen tres saques de esquina contra la puerta madrileña, sacados sin consecuencias. Anotamos otro gran tiro de Andueza que sale fuera.

Mediado este primer periodo, Arguiñano hace una buena entrada y el colegiado le enseña la tarjeta blanca. Poco después, Ramos solo ante Muñoz desaprovecha la ocasión más clara de marcar para su equipo al elevar demasiado la pelota.

Todo este primer tiempo se caracterizó por un dominio claro del Mirandés en el centro del campo y la escasa profundidad del ataque, en el que únicamente Iru creó peligro.

En la continuación, el Mirandés sale más entonado y el ataque juega con más soltura al pasar Solanas al lado derecho y Zuzza al puesto de Azcona. Sería Andueza, de nuevo, el que estaría a punto de marcar, pero detiene Pascual. Y otra vez, ocasión para el Pegaso que desaprovecha.

Vuelve a la carga el Mirandés que juega casi todo el tiempo en terreno contrario y es Andueza el que pone el balón a los pies de Arguiñano que se encuentra muy adelantado y tira con fuerza pero algo desviado.

Van diez minutos de juego cuando el colegiado enseña tarjeta blanca a Pavón por entrada violenta a Solanas.

Los minutos transcurren aumentando el Mirandés su presión, pero sin sacar fruto de ella. Anotamos una magnífica jugada con pase de cabeza hacia atrás de Iru y remate a bocajarro de Braceras que detiene de forma espectacular Pascual. Fue la ocasión más clara de conseguir la victoria. Poco después Iru y a continuación Haro, desaprovechan sendas ocasiones y se llega al final del partido con el empate inicial.

El Mirandés lanzó diez saques de esquina por cinco el Pegaso. Este equipo tuvo su jugador más destacado en Pascual, que detuvo dos o tres balones con marchamo de gol. El resto formó un bloque compacto, duro y con marrullerías que se empeñó en ponerle las cosas difíciles al Mirandés y lo consiguió.

Del Mirandés diremos que hizo lo que pudo, con arreglo a lo que tiene disponible actualmente. Bien en el centro del campo, jugando el balón con sentido, pero lento en sus evoluciones, sobre todo en el primer tiempo en que jugó Víctor. Hay técnica en sus jugadores que no puede dar los resultados apetecidos mientras no aumente la velocidad del equipo. Individualmente destacó la lucha y entrega total de Iru, en un puesto que no le va a sus condiciones, pero el muchacho fue sin duda quien más incordiaba a la defensa contraria. Puede ser un valioso elemento en otro puesto regular la defensa y bien la línea media, mientras que la delantera estuvo desdibujada casi todo el partido. Muñoz apenas si tuvo trabajo en toda la tarde. Concretando, creemos que al Mirandés le faltan aún un par de jugadores para completar el equipo.

#### SALA DE PRENSA

En Anduva estrenamos sala de Prensa. En ella recibimos a Pachín, entrenador del Pegaso, que fue el primero en acudir a la cita.

—¿Qué le ha parecido el encuentro?

—Muy disputado. Se han podido marcar goles por ambos bandos. El Mirandés como es lógico, ha atacado más, pero nos hemos defendido bien y el resultado me parece justo.

—¿Qué opinión nos da del Mirandés?

—Un buen equipo, sin duda. Ha jugado con entusiasmo e ilusión.

—Individualmente, ¿a quién destacaría?

—A Díez, al que yo conozco. También muy buenos, Braceras y Solanas.

—¿Se ha jugado duro?

—No, se ha jugado con fuerza, pero correctamente.

—¿Arbitro?

—Bien. Ha estado en su sitio.

—¿Aspiraciones del Pegaso?

—Todas. Aunque hay equipos muy poderosos, como Logroñés, Osasuna, Torrejón. Muy amable Pachín en sus contestaciones, que le agradecemos y pasamos a preguntar a Pedro María Beascochea, el cual, también ha acudido a la cita.

—¿Qué opina del partido?

—Hemos merecido ganar, aunque no havamos hecho un partido completo. Ha habido claras ocasiones de marcar, pero ha faltado suerte.

—¿El Pegaso?

—Un equipo con mucho oficio, con gente casi profesional, que saben muchos trucos. Ha jugado muy cerrado para conse-

guir algo positivo. Por lo demás, un equipo más del grupo.

—La delantera del Mirandés ha estado lenta.

—Sí, ha faltado profundidad y se han bombeado muchos balones. Claro que el primer partido y la necesidad de ganar, ha hecho que el Mirandés no jugara como tiene que jugar, que tiene que ser mucho mejor.

—Iru ha jugado bien de delantero.

—Sí. No es su puesto, pero el chico es joven y tiene que rendir en cualquiera que se le ponga.

—¿Le preocupa el punto perdido?

—No, en absoluto. queda mucha Liga y en cuanto tengamos recuperados a los lesionados y consigamos un jugador que nos está haciendo falta, la cosa irá mejor.

—A ganar en Logroño, ¿no?

—Bueno, eso quisiera yo. Pero la cosa es difícil.

—¿Habrá cambios?

—Alguno posiblemente, pero aunque va lo tengo pensado, lo diré durante la semana.

Dejamos a Beascochea con sus cavilaciones y nos retiramos con la grata impresión de haber hablado con un hombre comedido, consciente de su trabajo y que no muestra ninguna señal de disgusto por el punto perdido, pero sí de preocupación, porque él como nosotros, sabe que falta algo en el equipo.

MONEO GOMEZ

## LA JORNADA PROXIMA PRIMERA DIVISION

Celta - Real Sociedad  
Betis - Español  
Granada Las Palmas  
Elche At. de Madrid  
Murcia - Salamanca  
Real Madrid - Hércules  
Zaragoza - Valencia  
At. de Bilbao Sporting de Gijón  
Barcelona Málaga

## SEGUNDA DIVISION

Tarragona - Rayo  
Oviedo - San Andrés  
Castellón - Baracaldo  
Sabadell R. Santander  
Valladolid C. Leonesa  
Tenerife - BURGOS  
Mallorca Córdoba  
Huelva - Cádiz  
Alavés - Sevilla  
Barcelona At. - Orense

## TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)

Logroñés - MIRANDES  
Getafe - Torrejón  
Eibar Osasuna  
Béjar Industrial - Tudelano  
Salmantino Moscardó  
Atlético Madrileño Carabanchel  
Michellín Arganda  
Real Unión - Guadalajara  
San Sebastián Castilla  
Pegaso - Calahorra

## PRIMERA PREFERENTE

Ciudad Rodrigo Cacabelos  
Venta de Baños - Sava  
G. ARANDINA - Bembibre  
Zamora - Guardo  
BURGOS PR. Cuéllar  
Peñaranda Valladolid Pr.  
Cultural - Medinense  
Ponferradina S. SAN JUAN  
Astorga - Benavente  
La Bañeza Toro

## OTROS RESULTADOS DE TERCERA DIVISION

#### GRUPO PRIMERO

Ferrol, 2; Lemos, 0.  
Bilbao At., 0; Gijón, 0.  
Basconia, 0; Turón, 0.  
Guecho, 1; Lugo, 1.  
Palencia, 2; Ensidesa, 0.  
Langreo, 4; Astillero, 0.  
Pontevedra, 3; Torrelavega, 0.  
At. Universitario, 0; Sestao, 2.  
Gran Peña, 0; Caudal, 0.  
Guernica, 1; Coruña, 3.

#### GRUPO TERCERO

Calella, 2; Huesca, 0.  
Ibiza, 2; Manresa, 2.  
Constancia, 3; Levante, 0.  
Olimpico, 3; Gerona, 4.  
Villena, 0; Yeclano, 3.  
Tarrasa, 3; Onteniente, 1.  
Villarreal, 1; Algemesi, 1.  
Mostalla, 1; Poblense, 0.  
Lérida, 1; Ciudadela, 0.  
Vinaroz, 4; Tortosa, 1.

#### GRUPO CUARTO

Jaén, 1; Marbella, 0.  
S.D. Melilla, 2; Jerez, 0.  
Linense, 0; San Fernando, 0.  
Cartagena, 1; Eldense, 0.  
Orihuela, 3; Portuense, 2.  
C. Sotelo, 3; Hellín, 0.  
R. Granada, 3; Algeciras, 0.  
Ceuta, 1; Melilla C.F., 1.  
Almería, 2; Extremadura, 0.  
Badajoz, 1; Linares, 0.

ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL

J. GUILARTE

AUTOS RADIOS CASSETES

Vitoria, 146 Burgos  
Telfs. 223836 223837



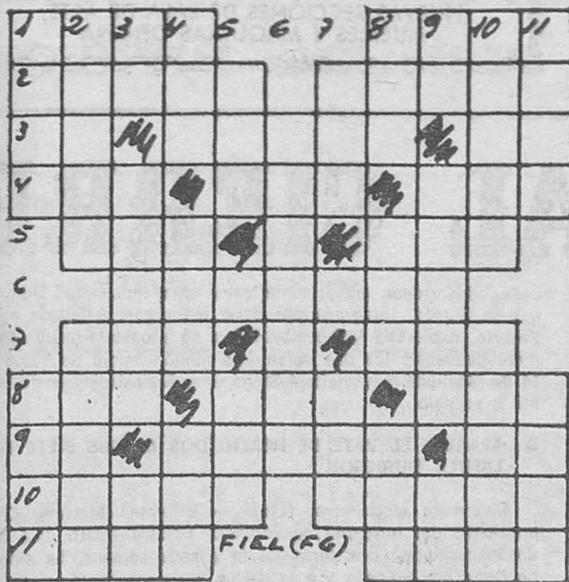
En las fotos de Juan Muro la señorita Yolanda Barriocanal «Reina» del Club Deportivo Mirandés, efectuando el saque de honor en el partido inaugural de la temporada. El equipo del Deportivo Mirandés que sólo pudo empatar ante el Pegaso.

SE COMPRAN VINOS PARA QUEMAR

Ofertas:  
Apartado de Correos 238  
DÁVILA DE VILLALOBOS  
Valladolid

# Pasando el rato

La CHISPA de Olmo



**HORIZONTALES.** — 1: Cólico intestinal muy grave. Buey sagrado egipcio. — 2: Fallecer. Isla de Baleares. — 3: Mes del calendario hebreo. Crecida de un río. Prefijo negativo. — 4: Impar. Fenómeno atmosférico. Oficial turco. — 5: Afluente del Miño. Medida de longitud. — 6: Tumores o callosidades. — 7: Patata de una bestia. Río canadiense. — 8: Juego de naipes. Dignidad etíope. Arte de pesca. — 9: Río ruso. Viento suave (nl.). Trompeta china. — 10: Nombre de mujer. Triturar. — 11: Punto cardinal. Mujer de Abraham.

**VERTICALES.** — 1: Mineral magnético. Cosa corpulenta. — 2: Mamíferos carnívoros terror del ganado lanar. Sacerdotes. — 3: Terminación verbal. Moradas de las aves. Nota musical antigua. — 4: Escuchar. Claridad. Labre. — 5: corriente de agua. Calle de un pueblo. — 6: Modificar. cambiar. — 7: Loca. Representación personal de los EE. UU. — 8: Manto beduino. Río suizo. Señal de socorro. — 9: Letra griega. Ave palmípeda. Nota musical. — 10: Lugar donde abundan los juncos. Formar la tela con trama y la urdimbre. — 11: Saludable (fem.). Entregar.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1: Ijar Sima. — 2: Digas. Nivel. — 3: Segar. Na. — 4: Aar. Oro. Bar. — 5: Sao. Tos. — 6: Tronera. — 7: Boa. Ita. — 8: Can. Ade. Osa. — 9: Al. Reata. In. — 10: Loros. Avala. — 11: Inés. Esos

**VERTICALES.** — 1: Idea. Cali. — 2: Jiras. Balón. — 3: Ag. Ratón Re. — 4: Ras. Ora. Ros. — 5: Seo. Aes. — 6: Granada. — 7: Nao. Eta. — 8: Sir. Tri. Ave. — 9: IV. Boato. As. — 10: Menas. Asilo. — 11: Alar. Anas.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES

**Solución al anterior:**  
1: Reja. — 2: Arboleda. — 3: Arboleda. — 4: Bolillo. — 5: Turbante. — 6: Bolsillo. — 7: Corbata.

**Importante Industria de Burgos**

(Primera nacional en sus fabricados)

**PRECISA**

**INGENIERO TECNICO**

**o técnico titulado**

**SE REQUIERE:**

- Dedicación exclusiva.
- Disposición para viajar.
- Personalidad, constancia, entusiasmo y seriedad.
- Residencia provisional en Burgos.

**SE OFRECE:**

- Incorporación en nómina inmediata.
- Porvenir interesante al ser empresa en pleno desarrollo.
- Ingresos fijos asegurados según valga convenir.
- Formación técnica y comercial por lo que no precisamos experiencia.

Deberán dirigir su historial al apartado de Burgos, número 331. Referencia: Delegado Técnico Comercial.

Se devolverán los escritos no seleccionados y con los restantes se mantendrá entrevista personal. Reserva absoluta.

(R. O. C. Núm 11.159)

## Y VA DE CUENTO...

**AL REGRESAR A CASA**

Han pasado treinta días en un hotel playero, allá por la Costa del Sol. Y se disponen a emprender el regreso a su casa. Se trata de un matrimonio que se acerca a la oficina de recepción donde les presentan la nota de gastos.

Los veraneantes van renglón por renglón enterándose de las divesas partidas cargadas y, al fin, están en desacuerdo. Tanto que la mujer no puede contenerse y pregunta:

—¿Están ustedes seguros que nosotros hemos comido todo eso durante un mes?

**EL PREMIO DE LA LOTERIA**

Inocencio sentía unas ganas locas por llegar a casa para anunciar a su mujer que se había tocado el primer premio de la Lotería. Iba en su utilitario acosado por una impaciencia que le empujaba a pedir al coche todo lo que su motor fuera capaz.

A la sazón pasaba las vacaciones en una casita de una sola planta, de esas muy encristaladas y vistosas que se ven por esas playas mediterráneas.

Tal era la impaciencia del conductor, que tomó el acelerador por el freno y entró en su casa con el coche a través del gran ventanal.

Por fortuna, Inocencio resultó liso, aunque, eso sí, originó daños materiales en abundancia, pero a ello podrá haber frente merced al premio de la Lotería.

**ESE MUNDO INFANTIL**

No se puede negar que Chofín es muy travieso. Su madre, ante una de las nuevas nazañas de su retoño, se enfada.

—¡Eres el peor niño que conozco! —le dice—. ¡No quiero verte! ¡Entendido! ¡No quiero verte!

Chofín, al oír esto, con repetición, se dirige hacia el interruptor de la luz.

—¡A dónde vas? —le pregunta su madre.

—A apagar la luz —le contesta el chico.

**PASEO EN MOTO**

Una pareja de novios sale de excursión en moto. Es domingo y el tiempo invita a gozar de la vida. A los pocos kilómetros se inicia un diálogo:

—El tubo de escape hace un ruido infernal —dice el joven.

—¿Qué has dicho? —pregunta la muchacha desde el

asiento posterior.

—He dicho que el tubo de escape hace un ruido infernal —grita el motorista.

—¡No oigo nada! —responde ella gritando aún más—. ¡El tubo de escape hace un ruido infernal!

**VACACIONES**

Un buen consejo de Jean Thibault a todos los que pasan sus vacaciones en comunidad.

—Hay que reír siempre a carcajadas, cuando uno de vuestros amigos cuente una historia estúpida. Si no se corre el riesgo de que no la habéis comprendido y volverá a repetirla.



## Los portugueses descubrieron Australia a comienzos del siglo XVI

Próximas excavaciones confirmarán esta teoría

Melbourne (Crónica DERI-FIEL, Servicios Especiales EFE, por Frank MELCHTER, en exclusiva para nuestro periódico).

En el momento en que la descolonización en África proporciona muchas preocupaciones a los portugueses, ciertos descubrimientos arqueológicos pueden darles nuevos disgustos. Partes de cascos de galeones de la Edad Media enterrados en la arena de una playa del Sur de Australia, unido a otros hallazgos que todavía no han podido ser identificados con exactitud, hacen suponer actualmente que los primeros hombres blancos que pusieron sus pies en el quinto continente fueron portugueses antes que los holandeses y antes de que el capitán James Cook tomara posesión de Botany Bay en 1770 para el Imperio de Inglaterra. Fueron navegantes portugueses por tanto, los que descubrieron Australia, no en el siglo XVII sino a comienzos del XVI.

**EL BARCO «MAHAGONI»**

El director del Museo de Warrambool, 260 kilómetros al Oeste de Melbourne, lucha desde hace años para hacer triunfar esta tesis que no corresponde en absoluto a la concepción histórica sobre Australia. El citado museo contiene un gran número de piezas procedentes de un navío del que se tuvo noticias por primera vez en 1836 bajo el nombre de «Barco Mahagoni». Unos marineros australianos al volver de la pesca de ballenas, descubrieron ese año los restos de un barco de color rojo que había encallado advirtiéndose todavía diversas partes claramente visibles.

Todo el mundo estuvo a corriente en la región de este descubrimiento y otros pescadores pudieron ver igualmente lo que quedaba del barco, pero como este no parecía contener un tesoro o valores importantes, nadie pensó en desenterrarlo ni incluso en inspeccionarlo, lo que en esa época hubiera tropezado con grandes dificultades técnicas.

Hacia 1880 una tempestad hizo desaparecer definitivamente el barco encontrándose, periódicamente, algunos restos de mismo.

Según una primera versión se trataba de la «Santa María» que en 1519 salió de Lisboa con destino a América del Sur en compañía de otros navíos. Sorprendida por una tempestad fue separada de la flotilla y no se volvió a encontrar.

**OTRA VERSION**

Otra fuente, más probable, sostiene que el barco «Mahagoni» sería una de las tres carabelas que en 1522 partió del puerto de Goa en la India bajo el mando de Cristobao de Mendonca. Las tres embarcaciones tomaron rumbo, precisamente, a tierras desconocidas que Mendonca intentaba descubrir y que no eran otras que Australia. La pérdida de uno de los tres navíos en un temporal, fue la causa que hizo volver a la expedición.

Se trate de la «Santa María» o de una de las carabelas de Mendonca, es evidente que si en el siglo XVI los portugueses hubieran decidido tomar posesión y colonizar a Australia, muy escasamente pobladas, en lugar de sus posesiones africanas probablemente el quinto continente sería actualmente te-

rritorio lusitano y no británico con lo que el destino de Portugal hubiera sido diferente.

De acuerdo con las últimas noticias se ha localizado el emplazamiento de un cementerio en la región de Warrambool donde se van a emprender próximamente excavaciones. Las sepulturas darán una respuesta definitiva al enigma.

**JEROGLIFICO**



El forastero sólo.

**SOLUCION AL JEROGLIFICO**

Pásele a otra mesa.

**SE NECESITAN**

**2 ALBAÑILES y 4 PEONES**

**EXCELENTE RETRIBUCION**

Dirigirse a: **FERRO-OMES, S. A.**

A partir de las 8 de la tarde en adelante. Avda. del Cid, número 3. 3.º-O. **BURGOS**

(R. O. C. 11.190)

**DON CELES**

**Por OLMO**



2545

## CRONICA DE MADRID

Por Francisco UMBRAL

### LOS INQUIETOS

**MADRID.** (De nuestra Redacción —S—). — Ahora que todo ha vuelto a la normalidad política, en Madrid y en toda España, nos queda una nueva clase marcada para siempre: Es la de los inquietos, los impacientes y los precipitados. Los que las veían venir este verano y se apresuraron a ir y venir, a decir y escribir, a poner puesto en la nueva cola política, a transformarse ideológicamente de afilés en peones, de peones en torres y de torres en caballos, y todo en horas veinticuatro.

Qué le vamos a hacer. Han quedado marcados, ya digo, estigmatizados, señalados a fuego por el hierro de otras gaderías más pacíficas y pacientes. Tienen cargos o no los tienen, son importantes o no lo son, y siguen ahí, en su sitio, y parece que no pasa nada, pero pasa. Ya no son los mismos. Son como manzanas picadas en la cesta de la administración, de la Prensa o de la política. Son los que quisieron darle un significado subversivo a la palabra «tromboflebitis» y a la palabra «hematemesis», son los que quisieron enriquecer con estos términos el diccionario político Español, ya de sí tan abundante y utilizado en el Mundo entero.

Ay de ellos. Luego, otra palabra, la palabra «Reasumir», les ha dejado perplejos, marcados, estupefactos, sordos de consternación. Fueron como esos corredores impacientes que toman la salida antes de que suene el pito, todo por puro nervio. Y ahora sufren la soledad del corredor de fondo. Los otros, los que se estuvieron quietos con su número en la espalda, sonríen. ¿Qué va a pasar con los inquietos, con los cuillitos de mal asiento? Seguramente nada, porque las instituciones van lentas, pero seguras. En todo caso, el vía crucis político está lleno de estas caídas y arrodillamientos, y el que no sabe postrarse o levantarse a tiempo está perdido. Ahora que se han puesto de moda los grupos políticos —nacen varios todas las noches en Madrid, como los quintillizos—, yo creo que los impacientes debieran segregarse de la vida pública y pasar a la clandestinidad de los cocteles, como los monotoneros argentinos.

Son, sí, nuestros monotoneros. Entre otras cosas, porque hay un montón de ellos. En estos momentos viven ya en la pampa ideológica, en plena sabana y en plena cuarentena, tomando el mate amargo de la equivocación y boleando rumores que nadie cree. Dulces gauchos que no llegan a «gauchos».

Me han señalado a uno de ellos en un Ministerio.

—¿Y ese no toma hoy café con nosotros? —pregunté yo.

—No, déjale, es uno de los de la «hematemesis» —me ha dicho con desprecio otro funcionario menos alarmista.

Y el otro, a pesar de tener las dos piernas muy ágiles, se ha quedado en su mesa, olvidado de todos, o cruelmente recordado, firmando papeles y sintiendo cómo la silla desaparece bajo sus posaderas.

O sea, que todo ha sido como un «test» de fidelidad, de lealtad. Cuando no hay escrutinio democrático, todo son escrutinios, porque la democracia es una cosa ineludible. Y así, todo sirve: Una tromboflebitis, un viaje, un atentado, cualquier cosa, para saber si son todos los que están y están todos los que son. Un nuevo referéndum nacional ha tenido lugar este verano, sin papeletas ni manifestaciones. La enfermedad de Franco ha sido como un cerneado, una criba que ha ido depurando sutilmente a los mejores. Y el hombre de la calle que es uno, mira curioso, como tantos otros hombres de la calle, la marcha de las cosas, la apoteosis de este referéndum entre la clase política. En una palabra, que a muchos se les ha visto el plumero. Nosotros, la mayoría silenciosa, como no tenemos plumero, vivimos tranquilos y sin miedo a que se nos vea nada. Esto es como aquellos juegos infantiles en que no había que hacer un movimiento antes de tiempo. Y el que lo hacía estaba perdido. En el marro político, son unos cuantos los que han marrado. Los otros, los monolíticos, los sin nervios, se rien ahora de ellos.

Y la gente, por la calle, a sus cosas.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Cifra). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras disposiciones, las siguientes. — Información y Turismo — Decreto sobre ordenación de centros de Iniciativas Turísticas. Decreto sobre medidas de ordenación de la oferta turística — Aire. — Orden por la que se nombra vocal nato del Patronato del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial «Esteban Terradas» al general de división del Ejército del, subsecretario del Aire, don Emiliano José Alfaro Arregui.

### ● «SEMANA HISPANICA» EN FILIPINAS

Manila (Efe). — El ministro de la presidencia de Filipinas, Alejandro Melchor, ha proclamado los días comprendidos entre el 6 y el 12 del próximo mes de Octubre «Semana Hispánica». Paralelamente a la proclama, el secretario de Educación, Juan L. Manuel, ha hecho llegar a todos los centros de enseñanza, oficiales y privados de esta República, una circular instándoles al cumplimiento de la semana en el sentido de «acentuar la contribución de España a nuestro desarrollo socio-cultural y a nuestra formación como nación, así como destacar los lazos históricos que unen a Filipinas con la comunidad internacional de habla española». De ahora en adelante, la celebración de la «Semana Hispánica» tendrá lugar cada año de forma automática y, por consiguiente, sin necesidad de nuevas proclamas anuales con lo que la festividad pasa a constituir un permanente homenaje de la República de Filipinas a la presencia española en su pasado histórico.

### ● TURISTAS DEL MES DE JULIO

Madrid (Cifra). — Durante el pasado mes de Julio han llegado a España un 16,7 por ciento de turistas menos que en el mismo período del año anterior, según datos del Ministerio de Información y Turismo. El total de visitantes ascendió a 5.527.231, mientras que en el mes de Julio de 1973 la cifra fue de 6.637.510. De esta cifra, la mayor parte corresponde a exdentes en el extranjero con pasaporte, seguida de españoles residente en el extranjero, extranjeros en tránsito por muertos y extranjeros autorizados por 24 horas. Por otra parte, durante el período Enero-Junio del presente año, se registró un total de 10.932.039 visitantes entrados, mientras que el año pasado, la cifra había sido de 11.470.003, lo que supone un descenso del 4,7 por ciento.

### ● MISION COMERCIAL ESPAÑOLA EN YAKARTA

Yakarta (Efe-Reuter). — El dirigente de una misión comercial española, Gregorio Sempere, ha declarado que su país

desea desarrollar lazos comerciales con Indonesia. Dijo ayer que la misión, integrada por once miembros y llegada ayer a Yakarta, exploraba las posibilidades de promover acuerdos comerciales entre los dos países. La misión saldrá de Yakarta el 14 de Septiembre y visitará Singapur y Malasia antes de regresar a su país.

### ● APARECE EL YATE DE HEATH: DOS DE SUS SIETE TRIPULANTES MURIERON

Shoreham (Inglaterra) (Efe). — El yate «Morning Cloud» propiedad del dirigente conservador Edward Heath, que había desaparecido en una tormenta la pasada semana, ha sido encontrado hoy volcado y a la deriva por unos barcos pesqueros que lo remolcaron hasta la playa de Shoreham. El «Morning Cloud» había perdido el mastil, parte de la quilla y el velamen, presentando grandes destrozos en su estructura. Dos hombres de su tripulación, de siete, murieron ahogados cuando el yate fue sorprendido por una galerna, cerca de la isla de Wight. La compañía aseguradora había pagado ya más de 50.000 libras esterlinas (120.000 dólares) a Edward Heath por la pérdida de su barco. Un inspector de la compañía aseguradora se trasladará a Shoreham para valorar lo que se pueda salvar de «Morning Cloud». Edward Heath, que salió ayer para Estados Unidos, no ha podido ser informado todavía de la aparición de su yate.

### ● HUSSEIN, EN LONDRES

Londres (Efe). — El Rey Hussein de Jordania se ha entrevistado esta noche en el diez de Downing Street con el primer ministro británico Harold Wilson. La reunión duró 45 minutos y ambos políticos discutieron temas de mutuo interés y la situación general en Oriente Medio. En la entrevista se encontraba también presente el secretario del Foreign Office James Callaghan. El Monarca Jordano se encuentra en Londres en visita privada desde hace una semana. El Rey Hussein ha realizado con frecuencia viajes a Londres de forma no oficial y ha mostrado en repetidas ocasiones interés por el armamento estratégico en especial de las Fuerzas aéreas.

Lea Vd. siempre

## Diario de Burgos

## CRONICA POLITICA

Por José ONETO

- El Jefe del Estado y el Gobierno, en Madrid
- Hoy, Arias Navarro ha despachado con varios ministros
- Las detenciones de Barcelona y la marcha a Viena de López Rodó

Madrid (De nuestra Redacción). — Con la llegada del Jefe del Estado poco antes de las seis de esta tarde, Madrid ha vuelto a convertirse en la capital política del país tras el paréntesis veraniego de los últimos meses.

Por primera vez desde la reasunción de funciones por parte de Franco, el Gobierno bajo la presidencia del señor Arias Navarro, se ha vuelto a reunir aunque en esta ocasión el marco haya sido el aeropuerto de Barajas donde esperaba al Jefe del Estado y el encuentro haya sido breve. De todos modos, esta mañana el señor Arias se ha reunido con varios ministros. No se sabe si la reunión ha tenido algún carácter especial o se ha tratado de despachos para el Consejo de ministros convocado para el próximo viernes.

Mientras tanto, como ya había anunciado, el Jefe del Estado llegó esta tarde a la capital española procedente de Santiago de Compostela con lo que se pone fin al período de descanso y convalecencia iniciado el pasado 16 de Agosto.

Por su parte, el Príncipe de España que continúa sus vacaciones en Palma de Mallorca, parece que tiene previsto su regreso al Palacio de la Zarzuela próximamente.

### CARA AL VIERNES

De otro lado, el Gobierno parece haber tomado el control de la situación tras unos días de intensos rumores (que continúan) sobre una próxima reorganización ministerial. En estos momentos la atención está centrada en la reunión del Gobierno del viernes, primera que preside Franco desde el mes de Julio en que fue internado en la clínica de la Diputación madrileña, y de donde puede salir la tónica política de los próximos meses. En este sentido los observadores esperan que en las palabras que probablemente pronunciará el señor Arias Navarro antes del comienzo del Consejo de ministros se ponga de relieve cuál es el camino político que el Gobierno piensa seguir en el otoño y si se ratifica el programa anunciado por el presidente, el pasado 12 de Febrero.

### LAS DETENCIONES DE BARCELONA

Por otra parte, la autoridad gubernativa, en su primera acción policial de envergadura en los últimos meses, detuvo a 67 personas supuestamente implicadas en una reunión de la «Asamblea de Cataluña». Según ciertas informaciones, los reunidos, que pasaban de las 130 personas va que más de la mitad de los asistentes parece que lograron huir por los tejados y calles adyacentes al convento de clausura de las Escolapias de Sabadell, pretendían discutir los puntos del programa de la «Junta Democrática de España» constituida el 30 de Julio en París y dada a conocer por Santiago Carrillo secretario general del partido comunista de España y por Rafael Calvo Serer, presidente del Consejo de Administración del diario «Madrid» y antiguo miembro del consejo privado del Conde de Barcelona.

La operación policíaca de anoche parece que ha tenido las mismas características que la emprendida el pasado día 28 de Octubre cuando fueron detenidos en la iglesia María Medianera de Barcelona, 113 personas también asistentes a la Asamblea democrática de Cataluña.

La Asamblea de Cataluña es un movimiento clandestino que, al parecer agrupa, desde 1971, a ciertas fuerzas de oposición ilegales con un programa político común.

### LOPEZ RODO, A VIENA

Mientras, como ajeno a la ola de rumores que recorre el país, el ex-ministro Laureano López Rodó, que retrasó durante unas semanas su incorporación a la Embajada española en Viena, prepara sus maletas para estrenarse como diplomático muy cerca del Este europeo. Sus partidarios dicen que además de despedirse de amigos antiguos de cuando López Rodó era catedrático de Derecho administrativo, el exministro estuvo en el dazo de Melrás, sin comprobar.

Hágase suscriptor de  
**Diario de Burgos**  
rellenando este boletín

D. ....  
Población .....  
Calle ..... N.º .....  
Piso ..... Desea suscribirse a **DIARIO DE BURGOS**  
a partir del día (1) ..... del mes de .....  
de 1974 por un período de .....

(mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: Capital: 212 ptas. al mes.  
Fuera de la capital: Trimestral, 625 ptas.; Semestral,  
1.250 ptas.; Anual, 2.500 ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.